Milly, Real Talk With Milly:

Mi tabata sostene su lucha, awo no mas

Lesa A3



Trahado social di fundacion Rancho, Ginelly Quandt

Proyecto "Adopta un Hanchi" den Rancho a cuminsa caba

Lesa A5



Dialuna 1 di Augustus 2016 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Presidente di Camara di Comercio di Guajira, Sr. Alvaro Romero

Guajira kier reactiva y fortalece relacion comercial cu Aruba



Lesa A2





Bombero a bay domina candela den un cas na Savaneta

SAVANETA – Diadomingo mainta polis y unidad di bombero a wordo despacha cu urgencia pa Savaneta, caminda tin un cas na candela. Na yegada di e unidadnan tabatin basta huma ta sali for di e cas. Personal di brandweer a drenta accion y domina e candela rapidamente.❏



Flash Team hunto cu otro team policial ta atendiendo cu criminalidad hubenil

Lesa A2

Editorial
Hospital cu problema di cashflow

Atraso den pago na abastecedonan

Lesa A4

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu chens pa localmente algun awasero breve den oranan di marduga y mainta.
Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 07:07'pm y lo sali mañan mainta 06:26'am.

Biento:
For di direccion oost te zuidoost y modera te basta fuerte; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia de bes en cuando fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo);

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora, un disturbio na nivelnan mas halto di atmosfera temporalmente lo indice formacion di mas nubia den region local. Pa e motibo aki por spera algo di awasero riba e isla di Aruba. Mas aleu, un ola tropical lo drenta parti oost di Caribe den weekend y lo crusa den nos region den curso di diadomingo pa dialuna. Di otro un banda, stof fini di Sahara lo stroba visibilidad un poco den proximo dia of dos.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 7 pia.❑

Presidente di Camara di Comercio di Guajira, sr. Alvaro Romero

Guajira kier reactiva y fortalece relacion comercial cu Aruba

ORANJESTAD – Presidente Ehecutivo di Camara di Comercio di Guajira, sr. Alvaro Romero a realisa un bishita di trabou na Aruba. E meta tras di e bishita aki tabata reactiva y fortalece e relacion comercial bilateral cu entre nos isla y e region Colombiano aki.

Reunion cu Camara di Comercio

El a bisa cu a sostene un reunion cu directiva di Camara di Comercio di Aruba (KvK) pa evalua tur posibilidad; y asina nan por mira con conhuntamente nan por desaroya y haci sostenibel e economia di un region di Colombia cu un pais manera Aruba.

El a añadi cu e trabou aki no ta uno cu a cuminsa awor sino cu nan a yega di bishita Aruba den otro ocasionnan, unda a resulta algun mision comercial di Aruba cu a bay bishita Riohacha.

Actualmente y despues di e reunion cu sr. Romero a sostene cu KvK, nan tin plania di bin cu un mision comercial for di Guajira prome cu fin di aña. El a bisa cu e reunion cu nan a sostene diahuebs ultimo tabata uno fructifero.

Sr. Alvaro Romero a bisa cu bishita tabatin dos obhetivo. Ademas di reactiva nan contacto cu KvK y mustra e interes cu ta existi entre e gremio comercial di Guajira pa mantene un actividad mas dinamico cu Aruba, tambe el a bin compaña e historiado Fredy Gonzalez Zubiria cu a introduci su obra nobo na Biblioteca Nacional Aruba.

Sr. Romero a bisa cu Camara di Comercio di Guajira a sostene e proyecto di e buki aki cu nan ta considera importante, ya cu ta wordo conta e relacion comercial y humano cu semper a existi bilateralmente. E ta spera cu e resultado di e investigacion den e buki "La Guajira-Aruba, Hermanas unidas y separadas por el mar", lo por bira realidad den un futuro cortico.

"Cu nos por bisa e dos pueblonan ruman aki cu ta



existi cierto oportunidadnan cu nos por probecha, y cu nos por acerca ambos region pa reactiva e comercio cu no mucho aña atras, tabata existi. Nos ta papiando di historia pero un historia recien", el a bisa na Bon Dia Aruba.

Acuerdo

Sr. Romero a elogia e trabou cu fundacion Rancho ta bin haciendo pa reactiva e comercio bilateral. Ya den pasado un mision comercial di Guajira a bin Aruba pa wak e oportunidad cu ta existi pa e gremio empresarial di ambos parti. Te hasta nan tabata casi cla pa firma un MoU. Pero a surgi algun situacion y e acuerdo finalmente no a wordo concretisa. Actualmente Guajira di su banda ta dispuesto pa esaki finalmente lo por bira un realidad.

Como Camara di Comercio di Guajira, sr. Alvaro Romero a indica cu nan lo por papia tanto cu Gobernador actual di Guajira y Alcalde di Riohacha pa mira conhuntamente con "nos por reactiva tur avance cu nos a yega di ofrece di ambos banda y con nos por desaroya nan", el a declara.

"Pero tur e pasonan aki cu nos a yega di cana y cu nos a avansa leu y cu nos ta kere cu ainda nos por fortalece nan", el a bisa.

Sr. Romero a laga sa cu durante su bishitanan na Aruba e ta percibi cu ta existi un interes mutuo. P'esey el a reuni cu KvK, ya cu como presidente di Camara di Comercio di Guajira, e ta considera importante pa nan ta riba e mesun liña, ya cu como sector priva nan ta esunnan cu ta duna sostenibilidad riba e parti economico y comercial.

Unabes cu nan por bin di acuerdo entre nan mes, nan por bay riba e sector publico pa laga nan sa cual ta e intencionnan cu nan tin pa asina nan por haya e apoyo necesario pa desaroya e relacion bilateral aki. Y esaki tabata e prome paso cu el a haci, bishita KvK durante su bishita na Aruba cu a culmina ayera.

Sr. Romero a laga sa cu tempo cu sr. Otmar Tromp tabata presidente di KvK nan a avansa hopi riba e tereno aki, pero awor el a papia riba e mesun topico pa asina sigui cu e proceso aki pa e por bira realidad conhuntamente.

"Asina nos por invita e gobiernonan local pa sinta hunto cu nan y bisa nan cu ya nos ta avansa riba esaki. Asina ambos gobierno local mester bin di acuerdo entre nan mes pa nos por tin interaccion", el a bisa ❑

Flash Team hunto cu otro team policial ta atendiendo cu criminalidad hubenil



ORANJESTAD – Vocero di Cuerpo Policial, Sr. Lito Lacle a elabora un poco riba ultimo acontecimento cu polis caminda hobennan ta envolvi den acto di criminalidad y vandalismo, mayoria di nan relaciona cu hortamento di auto y ladronicia den cas.

Sra. Lacle a bisa cu ultimo tempo nan organisacion ta trahando hopi riba e tendencia cu ta sosode actualmente. Si e tram aki ta e hobennan cu ta den vandalismo cometiendo cierto fechorianan, nan tin un team cu a wordo lanta specialmente pa atende cu e asunto aki. E team ta Flash Team cu ta atende cu tur e asuntonan aki.

El a bisa cu mayoria di casonan cu nan ta pone den nan rapport y manda pa nan pa atende cu nan te hasta unda e ta posibel. Pero no solamente ta Flash Team sino cu otro teamnan ta trahando conhuntamente pa atende e asunto aki.

Si tin caso cu tin di haber cu arma di candela tin team mas special cu ta riba caya aworaki cu den un par di minuut nan por reacciona y yega na e luga cu e echo a tuma luga.

Segun informacion di fundacion Reclassering entre 80 pa 90 hobennan entre 13 pa 17 aña ta wordo cera pa aña.❑

Milly, Real Talk With Milly:

Mi tabata sostene su lucha, awo no mas

ORANJESTAD - Milly Ras di Real Talk With Milly, a acerca Bon Dia Aruba cu un declaracion locual cu e ta considera como final di su sosten na Reginald Danies, den e caso di e lucha pa mehoracion di leynan pa loke ta abuso di mucha.



El a indica cu e ta anuncia esaki publicamente mescos cu a sostene publicamente, pero ta stop despues cu su nomber ta wordo susha pa Sr. Danies, cual e no kier pa stroba pe bay dilanti den su carera.

E declaracion completo cual el a graba den un video tambe, ta lo siguiente:

"Mi no kier a duna reaccion pensando cu e cos lo muri y por ta e por a sigui haya apoyo pa su yiunan wordo yuda. Y pa no daña nomber di ningun hende pero mirando locual cu ta pasando y cu mi ta ripara cu constante mi nomber ta den su boca. Mi imagen ta wordo mancha pa su mentiranan y imaginacion. P'esey mi a dicidi di bin dilanti awe y bisa locual mi tin cu bisa."

El a sigui splica cu prome cu el a yega te na e video aki el a wanta hopi insulto y menasa contra su persona. Y awo ta na un punto cu e lo no tolera nada mas y pio ora yega na mete cu su famia.

Alehamento

"Locual cu a conduci na mi alehamento for di Reginald Danies ta encera menasanan cu a bay asina leu di yega na mi yiu. Spuitmento na Alto Vista tabata locual cu a pone mi aleha for di dje inicialmente como cu el a gaña mi cu no tabata e, y mi tabata kere ciegamente. Tabatin mas localidad cu a wordo gespuit cual el a keda nenga cu ta e, cual tur mi tabata kere e y tabata defende hasta na radio cerca Ivo etc. E kier a comete mas destruccion incluso a bisa cu kier kima Parlamento, cual ami no por sostene. Mi rechaso pa sigui e rumbo aki cun'e a haci cu el a bira contra di mi. A pesar cu mi tabata haci tur esfuerso pa yuda su yiunan buscando psicologo pa nan".

Segun Sra. Ras, Ora cu el a menciona Sr. Danies cu e kier a acerca Minister Paul Croes pa ayudo, e no a gusta e cuenta y a bisa pa no menciona esey mes, como cu e ta di opinion cu e Minister no por yud'e. Y ta Prome Minister Mike Eman e kier. Na dado momento a hasta menciona cu si mama di Natalee Holloway a ricibi tanto miyon e tambe mester haya esey.

E contactonan final cu Sr. Danies tabata encera cu el a pasa busca papelnan di su yiunan cu a keda den auto di Sra. Ras, segun e ta splica. Ta e momento ey e lo a confesa cu e ta paga hende pa spuit pe asina hende no sa cu ta e, pasobra e "handschrift" ta cambia, Sra. Ras a bisa. "Eynan mi a sinti mi hopi defrauda como cu mi a defende ciegamente, y pa a pone mi gaña pe ta di mas.

E ora mi a tuma e decision pa corta tur laso cu ne." Esaki segun Sra. Ras a tuma luga dos luna pasa, cual a marca inicio di e campaña pa daña/susha su nomber. E 'campaña' ta encera paginanan falso di Facebook, sospecha cu ta wordo opera pa Sr. Danies unda cu ta enfatisa cu Sra. Ras a wordo paga pa Minister specificamente Paul Croes, pa no sostene Sr. Danies mas, algo cu Sra. Ras ta nenga cu a tuma luga y cual e ta reta Sr. Danies pa publica prueba di esaki. Tambe tabatin graffiti cu palabranan ofensivo y Sra. Ras su nomber cu a aparece.

"Te awe mi no a papia cun'e nunca mas, mi tabata sostene su lucha, pero te aki mi a yega. Un hende cu no kier rasona, cu di e manera ey lo e no logra nada y lo haya rabia di pueblo y kier sigui haci locual e kier mi no por sigui yuda. Mi no por yuda un hende cu no kier wordo yuda. Mi no ta bay nenga mi mes di tabata bis'e pa e haci su cos den comienso. Pero mirando con cos a desaroya mi no por ta asocia cu e cos nan aki mas. Mi famia ta na prome luga i mi no lo por t'ey pa mi yiu si mi tambe ta cera pa a sigui su tras."

Terminando el a bisa: "Den fin di siman un articulo a wordo publica den Bon Dia Aruba cual e ta enfatisa riba medio social cu ta ami a manda hende cerca di mi skirbi y publica, cual ta completamente falso. Esaki el a compaña cu menasa pa spuit mi cas y auto, cual mi no lo acepta y mi a bay polis y entrega keho. Finalmente tur menasa, of palabranan cu mi ta considera menasante na ami of famia lo wordo dirigi na polis den e caso aki.❑

Aruba a oficialisa acuerdo cultural cu Guajira

Departamento di Cultura hunto cu fundacion Rancho lo traha plan di accion conhunto

ORANJESTAD – Aruba lo fortalece su relacion cultural y comercial cu e region di Guajira, asina sra. Indra Zaandam kende ta consehero di ministerio di Cultura a informa diabierna ultimo.

Den cuadro di e lansamento di un buki riba historia comercial y di migracion entre Aruba y Guajira na Biblioteca Nacional Aruba, sra. Zaandam a bin cu un "bon noticia", manera e mes a bisa, dilanti e publico presente, mayoria di nan di origen Guajiro.

El a bisa cu e acuerdo entre region di Guajira y Aruba a haya un forsa awor, ya cu di parti di ministerio di Cultura nan ta sostene esaki oficialmente. El a declara cu e acuerdo aki lo wordo ehecuta den forma di colaboracion entre ministerio di Cultura conhuntamente cu fundacion Rancho.

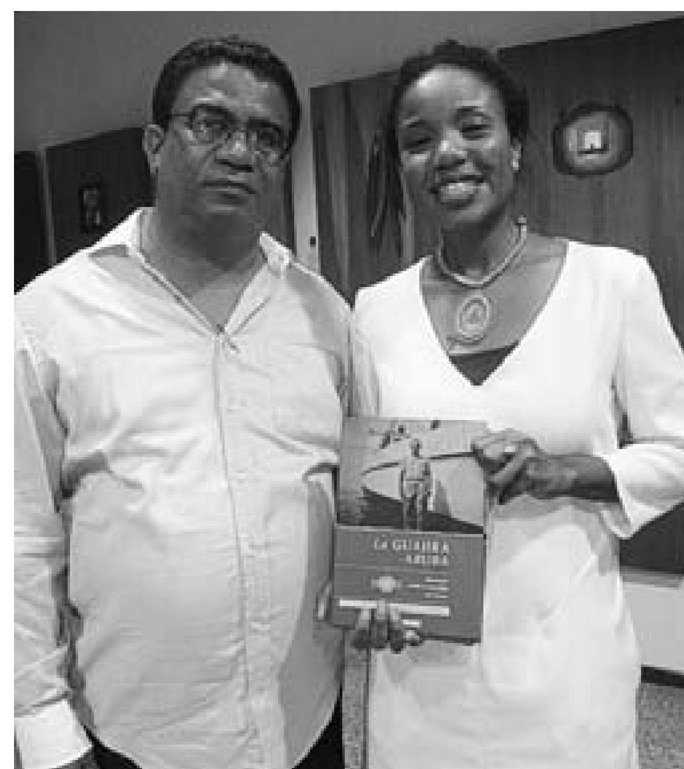
El a manifesta cu e colaboracion aki tabata tumando luga di un forma no oficial pa varios aña caba.

Pero aworaki e lo tuma luga cu conscientisacion riba nivel di ministerio tambe, sra. Zaandam a laga sa.

El a declara na Bon Dia Aruba cu e tipo di colaboracion aki mester a cuminsa oficialmente for di principio di 2014, a base di un peticion cu fundacion Rancho a haci pa por traha riba diferente tereno, obviamente riba tereno cultural, pero tambe intercambio di experiencia. Pero tambe pa cuminsa explora oportunidad comercial tambe.

"Esaki ta bay tuma luga aworaki, despues di un anochi cu a duna un historia y splicacion elabora riba e lasonan cu ta existi caba.

Aworaki ta e tarea di departamento di Cultura pa bin cu un plan di accion conhuntamente cu Stichting Rancho pa asina sigui explora y intercambia y reenforsa e lasonan existente caba", asina sra. Zaandam a declara na Bon Dia Aruba. ❑





BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion
Jaime A. Mata

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro

Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Leo Maduro
Nadien Philip
Margarita Els
Nicola Gonzalez
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Elly Erasmus

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
NoticiaCla
Assiociated Press
Ret Karibense

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia24.com

Editorial

Hospital cu problema di cashflow

Atraso den pago na abastecedonan

ORANJESTAD- Segun fuente fidedigno den sector comercial, Hospital Horacio Oduber ta haya su mes forsa pa extende e pagonan na comercio local pa entrega di diferente servicio y mercancia. Den cierto caso ta papia caba di atraso di 120 dia pa por cobra. Esaki ta hincando e empresanan aki den problema, pasobra nan productonan tur ta cumpra den exterior, unda te na cierto punto por haya cooperacion di nan suppliernan aya, cu tambe tin cuenta pa paga. Esaki finalmente ta haci henter e asunto mas caro tambe, pasobra ta logico cu tur esaki ta causa extra gasto di interes pa pagonan atrasa. Problema cu entrega di cierto material clave na hospital ademas por afecta servicio na pueblo y esey naturalmente ningun hende ta desea.

Un prome pregunta ta si e problema aki ta origina cerca hospital mes. Di inmediato nos por bisa cu esey no ta asina. Hospital ta depende completamente di AZV pa por haci su pagonan. Un bista cerca AZV ta necesario anto. Kico ta e problema cerca nan? E problema tin algun faceta importante. E prome ta cu entradanan regular cu AZV mester haya for di prima di AZV y entrada via BAZV ta kedando atras compara cu e pronosticonan. Esaki tin su origen den e estado di economia na e momento aki. Manera nos a publica algun tempo atras, economia no ta canando manera mester ta y esey tin influencia tanto riba prima como e BAZV cu AZV mester haya. For di rapport di gobierno riba e prome tres luna di 2016 y tambe reaccion di CAFT riba esaki, por conclui cu mester a adapta e pronostico economico pa e aña aki, manera Banco Central a haci den nan Economic Outlook publica na april 2016. Den esey, Banco ta baha e pronostico, cu tabata di un GDP nominal di 5203 miyon florin pa solamente 4922 miyon florin (2015: 4835 miyon). Naturalmente cu esaki tin di haci tambe cu e hecho cu no tin ningun actividad ainda den e refineria, mientras nos ta drentando di ocho luna di aña. Di e manera aki por descarta cu e proyecto di rehabilitacion lo bay contribui hopi e aña aki na economia.

Pero, pa keda cerca e problema directo pa AZV/Hospital, ta interesante tuma nota di loke CAFT ta bisa den su reaccion riba e rapport di gobierno riba e prome kwartaal 2016. CAFT ta observa cu gobierno den su presupuesto 2016 ainda ta tuma como punto di salida e GDP halto pronostica anteriormente, mientras cu por mira cu e entradanan di BBO, BAZV y impuesto di importacion ta den linea cu e pronostico nobo mas modera di Banco Central, esta cu nan ta considerablemente menos. CAFT ta sigui bisa cu na inicio di aña AZV tabatin un presupuesto balansa. Esaki a cambia ora cu gobierno a cambia algo: a baha e contribucion di gobierno cu 8,5 miyon florin (di 42,7 pa 34,2 miyon) y banda di esaki a calcula cu lo drenta menos na prima y BAZV pa motibo di menos actividad economico. Hunto AZV lo haya como 22,8 miyon florin menos, mientras cu ta trata di baha gasto cu 6,9 miyon, lagando un buraco extra di 15,9 miyon florin pa AZV.

Tur esaki ta haci cu cada luna AZV tin mas di un miyon menos pa pasa pa e partnernan den cuido medico cu ta depende di AZV pa haci nan pagonan. Hospital ta un di e clientenan grandi AZV cu solamente na cuido directo ta haya mas di 160 miyon pa aña. Un parti grandi ta naturalmente salario pa personal cu cual no por faya. Asina hospital ta haya su mes obliga di extende e terminonan pa pago, poniendo e problema den scochi di e empresanan cu tin hospital como cliente. E problema adicional pa e empresanan aki ta cu, den un pais chikito manera Aruba nan no por bira bende nan servicio o mercancia cu otro cliente. Nos ta papia aki di un mercado chikito y super specialisa. Un default di un empresa asina cu su suppliernan den exterior por tin consecuencia serio pa dunamento di servicio na hospital.

Pa AZV tambe e situacion no ta nada di gaba, aunke di otro banda gobierno ta keda cu e problema cu pa ley nan mester compensa e deficit cu AZV tin na fin di aña y den e sentido ey ta hunga caco scondi cu su mes, obligando AZV busca con pa austerisa casi 7 miyon extra. Otro pregunta cu a keda ta con por ta cu den e rapport aki CAFT ta señala cu:" un crecemento economico mas abao di un banda por conduci na menos entrada pa caha di gobierno, mientras cu di otro banda e gastonan por mustra un aumento na, entre otro, transferencia. E desaroyonan aki por haci cu e deficit financiero na 2016 ta sigui subi, pa cual motibo intervencion adicional lo ta necesario pa trece e presupuesto den linea cu e norma di LAft." Despues profesor Bakker a tene rueda di prensa na Aruba bisando cu "Aruba ta bayendo bon, hasta sin entrada adicional di e refineria"... Cual di e Bakkernan nos mester kere?❑

Trahado social di fundacion Rancho, Ginelly Quandt

Proyecto “Adopta un Hanchi” den Rancho a cuminsa caba

ORANJESTAD – Trahado social di fundacion Rancho, Ginelly Quandt ta anuncia cu e proyecto cu nan ta desaroya, esta “Adopta un hanchi” a cuminsa caba.

E hoben Ginelly Quandt a declara cu pa medio di e proyecto aki nan kier pa e companianan y organisacionnan por compromete nan mes den e mantencion y conservacion di e bario di Rancho. P’esey nan a bin cu e nomber “Adopta un Alley” cu na Papiamento crioyo ta nifica adopta un hanchi, y esey ta loke nan kier pa companianan y organisacionnan local por compromete nan mes den e proyecto aki.

E meta di e proyecto aki ta pa duna e hanchinan den Rancho nan debido atencion, entre nan esunnan pa midi nan balor historico, y asina documenta e historia di e hanchinan aki. Tambe pa informa e publico tocante e historia y futuro di e hanchinan aki.

Nan mester bin urgentemente cu e proyecto aki ya cu e hanchinan di rancho ta mustra descuida pa motibo di sushi, iluminacion pober, y hopi biaha ta ilegalmente cera pa e habitantenan. Esaki ta haci cu lamentablemente e hanchinan aki cu un gran balor historico cultural, no ta atractivo pa e bishitantenan.

E bario di Rancho no tin conexion pasando traves di e cayanan. Cu e proyecto aki lo cambia e spiraal di un bario deteriora ora cu Rancho pa medionan di nan hanchinan cu ta e perlanan di su identidad, lo trece conexion bek cu Schoenerhaven.



E proyecto “Adopta un Hanchi” lo facilita e ruta di cana den e hanchinan, y tambe den e parti nobo cu lo bin den cuadro di e plan di infrastructura y cultural cu ta biniendo pa mustra e calidad y potencial di Rancho. E ta un bario cu un identidad propio, un bario historico di piscado yen di bida conecta cu waf.

Fundacion Rancho ta trahando hunto cu Feria Social y CEDE Aruba den e prome fase di e proyecto aki. El a laga sa cu bou e capa di Feria Social cu ta cuminsa den luna aki di augustus ta wordo envolvi e hobennan coach y boluntarionan cu lo colabora cu e proyecto aki.

Esunnan interesa pa sa mas di e proyecto aki libremente nan por consulta Stichting Rancho su website:www.stichtingrancho.org❏

Comision di Renobacion di Misa Birgen di Fatima na Dakota

“Nos a yega e suma recauda di 1 miyon florin”

ORANJESTAD - Comision di Renobacion di Misa Birgen di Fatima na Dakota a publica e di ocho edicion di su boletin, caminda nan ta informa su parokianonan y pueblo en general riba e suma recauda te aworaki y tambe riba e diferente proyectonan y actividadnan pa recauda fondo cu ta na caminda.

E ultimo boletin aki ta informa cu e fondo recauda a yega e bunita suma di 1 miyon florin producto di e diferente actividad cu nan a organisa y cu nan a conta cu e sosten y generosidad di henter nos comunidad.

“Dios gusta hende cu ta duna contento”, 2 Kor. 9:7. Un miyon di danki na cada un di boso cu di un manera of otro a contribui pa nos yega e suma aki. Cu Dios bendiciona boso y premia boso esfuerso y generosidad”, asina e comision a yega di expresa den su boletin divulga recientemente.

Feria Multicultural

Segun informacion cu nan a yega divulga den pasado, e suma total cu nan mester recauda ta alrededor di 1 miyon 300 mil florin pa cuminsa cu e trabou di renobacion di e misa aki. Kiermen cu e recaudacion di fondo ta sigui!

Mescos cu aña pasa, e aña aki atrobe nan lo organisa e Feria Multicultural cu cuminda y bebida di e diferente paisnan cu nan yiunan di tera ta forma parti di nos comunidad. E Feria Multicultural lo tuma luga na luna di September proximo.

Bingo

Bingo ta un wega masha gusta pa hopi di nos, specialmente pa nos grandinan. Nan tin programa un bingo cu lo tuma luga diasabra dia 1 di october proximo na Club Caiquetio. Bin pasa un rato agradabel y alabes contribui pa recauda fondo pa renoba e misa aki na Dakota. Ticketnan ta obtenibel na Huki di Buki y cerca diferente parokiano pa solamente 10 florin.

Un regalo pa Mama Maria

Regularmente nos ta bin cerca Mama Maria pa pidi’e su intervencion pa cualkier problema cu nos por tin. Cu e proyecto/actividad “Un Regalo pa Mama Maria”, nos lo tin e oportunidad pa mustra Mama Maria cuanto nos ta stime.

Ganadonan rifa

Dia 3 di juli ultimo a tuma luga e sorteo di e rifa dilanti di Misa Birgen di Fatima, despues di e Santo Sacrificio di Misa di 6’or di atardi. E mannan inocente di e muchanan presente a saca e premionan. Danki na e rifa aki a wordo recauda e bunita suma di 16 mil florin. E numbernan y ganadonan ta lo siguiente: 1. 0529(Decoration Center); 2. 2307 (Feir); 3. 3868 (Edwin Lopez); 4. 3521 (Ivan Werleman); 5. 3946 (Monica Gomes); 6. 1519 (Iris Acacio); 7. 2498 (Lizara Williams); 8. 0416 (Juliette Curiel);
9. 3116 (Hina Noguera); 10. 2043 (Marcos Urrutia); 11. 2050 (Marcos Urrutia); 12. 2376 (Yadira Lacera); 13. 2476 (Luana Fusella); 14. 3462 (Lixandra Kelly); 15. 3603 (Ariette Croes)
16. 1151 (Alger Lazo).❏

Banco Central Aruba:

Desaroyonan positivo den sector di turismo a sigui aporta na crecemento economico

ORANJESTAD - Durante 2015, desaroyonan positivo den sector di turismo a sigui aporta na crecemento economico na Aruba. E resultado robusto den e ultimo a mas cu compensa pa e desaroyo debil den consumo y inversion domestico.

Tanto consumo priva como consumo publico a mengua, cu e ultimo impacta pa logra e metanan defini den e Ordenansa riba Supervision Financiero Arubano.

Mientrastanto, actividadnan di inversion a sigui cu dificultad pa acelera, debi den varios proyecto grandi. En general, na2015 actividad economico tabata debil cu practicamente ningun crecemento.

E promedio anual di e tasa di inflacion a continua su trend di subida gradual durante 2015, despues di un aumento den tarifanan di electricidad na october 2014. E presionnan di inflacion a wordo parcialmente mitiga pa e bahada den prijsnan di gasolin y e consumo domestico lento (-2,4 porciento) y a alcansa0,5porcientoriba un promedio anual.

Apesar di un reduccion den e deficit financiero, manera midi pa Banco Central di Aruba (BCA), te na 178,2 miyon florin durante 2015, financia publico ta keda fragil. Debe di gobierno como porcentahe di GDP tabata relativamente grandi. E debe total di gobierno a crece te na 3.974.1miyon florin na final di 2015, cual ta ekivalente na un ratio di debe na GDP di 82.2porciento.

E reserva di divisa netto incluyendo diferencianan di reevaluacion a sigui subi cu 322,3 miyon florin te na 1.611,0 miyon florin durante 2015.Nan a permanece na un nivel adecua si bencmark esaki cu e normanan critico uza pa BCA, incluyendo e cantidad di lunanan di pagonan riba e cuenta coriente cu ta cubri door di e reserva di divisa netto.

E desaroyonan positivo den e reserva di divisa a wordo refleha den e resultado di e balansa di pago, cual a registra un surplus di 342.7 miyon florin den 2015, compara cu 42.2miyon florin na 2014. E aumento aki a resulta debi na un cambio di un deficit pa un surplus riba e cuenta coriente, atribui principalmente na un subida di ingresonan for di turismo y un bahada di importacion.

Mientras cu tin indicadornan significante pa un crecemento economico mas fuerte na 2016, esaki lo materialisa solamente si proyectonan di inversion wordo ehecuta manera planea, y actividadnan di turismo keda vigoroso. Riesgonan adicional ta inclui un continuacion den e falta di confiansa di consumidornan y e bahada den consumo resultando for di esaki.

E oportunidad principal pa crecemento ta relata na e posibel reapertura di e refineria como un upgrader di crudo Venezolano. E operacion di e refineria door di Citgo lo mester conduci na inversion substancial y empleo adicional pa prepara e refineria como un upgrader.

E aumento den e nivel general di prijs lo ta modera na 2016. Generalmente, prijs di petroleo ta premira pa keda na nivelnan abou, cual lo limita e presion riba gastonan.

E publicacion completo ta disponibel riba nos website (www.cbaruba.org).❑

Tecniconan di NV Elmar riba pia pa maneha "Blackout"

ORANJESTAD - Tabata pa mas o menos 8:10am cu a drenta informacion na central di NV ELMAR cu barionan ta raporta fayo den suministro di coriente. No a dura mucho cu WEB Aruba NV a raporta cu ta trata aki di un problema serio y cu henter nan operacion a bay plat, conoci como un "Blackout".

Mesora a activa mas o menos 15 tecnico di NV ELMAR cu a bay na tur e sub stacionnan, pendiente pa asina WEB Aruba NV cuminsa suministra coriente, pa nan por distribui pa casnan y negoshinan. Mester menciona cu na cada sub stacion tabata distribui coriente segun WEB Aruba NV tabata pone mas capacidad disponibel.

Tecniconan di NV ELMAR a raporta cu na e sub stacion na Sabana Blanco, nan a caba di suministra pa henter e area pa 11:05am caba.

Asina na Tanki Leendert a keda cla pa 11:12am, na San Nicolas pa 11:37am, na Palm Beach na 11:54am, na Pos Abao pa 1:48pm, na Paardenbaai pa 1:56pm y e ultimo pa haya tabata e sub stacion di Balashi cu a reconecta tur cliente pa 2:15pm.

NV ELMAR ta disculpa su mes na tur cliente pa e interupcion aki, aunke e fayo tabata for di nan mannan.

Asina mes tecniconan a haci tur lo posibel pa por a reconecta coriente mas lihe posibel, consciente di e inconveniencia cu un "blackout" ta causa na henter nos comunidad.

E ultimo situacion similar tabata dia 23 di october 2015.❑

Persona asesina na Playa







ORANJESTAD - Tabata pasa di 3:30 di marduga cu un persona a yega na warda di Playa y a informa polis di un pelea cu hincamento. Ora polis a yega a mira un homber benta abou na sanger y no tabata reacciona. A solicita ambulance cu urgencia pa mira kico por haci debi cu e homber no ta halando rosea.

Segun informacion di polis ta cu despues di un problema den Maxim bar ora cu un homber a cuminsa busca problema cu e victima e problema a escala y a bin caba ora cu e victima a wordo hinca dos biaha, cu un hinca bou di su pecho y e otro bou di su garganta.

Oficialnan presente a notifica autoridadnan competente pa presenta y haci nan investigacion.
Na e sitio a detene un homber cu ta e sospechoso principal di e hincamento.

Dr. Link a presenta na e sitio y a constata morto pa 4:55 am, di Johnny A Gomes di 33 aña.

Awor autoridad tin cu haci nan investigacion. Paz na su restonan y palabra di profundo condolencia na famia.❑

Un persona a bira malo riba beach



EAGLE - Diasabra den careda di 3'or di atardi dos unidad di ambulance y polis a wordo despacha cu urgencia pa e beach dilanti La Cabana pa un persona cu lo a guli basta awa den lama.

Na yegada di polis y di ambulance a constata cu no ta trata di un hende cu a guli awa den lama pero un persona cu a bira basta malo te bira bleek.
Asina a cancela e di dos ambulance. Personal di ambulance a cuminsa brinda e prome asistencia medico na e persona pero e no tabata desea di bay hospital cu ambulance.
❑

Caso di hincamento den Village



SAN NICOLAS - Diasabra mainta polis di San Nicolas y personal di ambulance a presenta na un cas den caya di village pa un caso di hincamento.

Ta un mucha cu tabata na e cas a bay pidi ayudo. Polis a cera e area pa cuminsa cu e investigacion.

Polis a wordo informa cu un homber a presenta na e cas y a hinca un hende muhe.

Recherche a presenta pa haci nan investigacion. ❑

Chauffeur a haci un birada y a causa accidente





PONTON - Diasabra merdia riba e caminda di Caya Ernesto Petronia pa Ponton a sucede un accidente. Polis a wordo informa cu e chauffeur di e Toyota Corolla blanco a bay haci un birada na man robes riba caminda net momento cu e Toyota Yaris shinishi ta bayendo direccion nort.

Ambos auto a wordo kibra pero ningun persona a resulta herida. Personal di servicio riba caretera a presenta na e sitio pa haci nan trabou. ❑

Chauffeur a ranca palo di luz

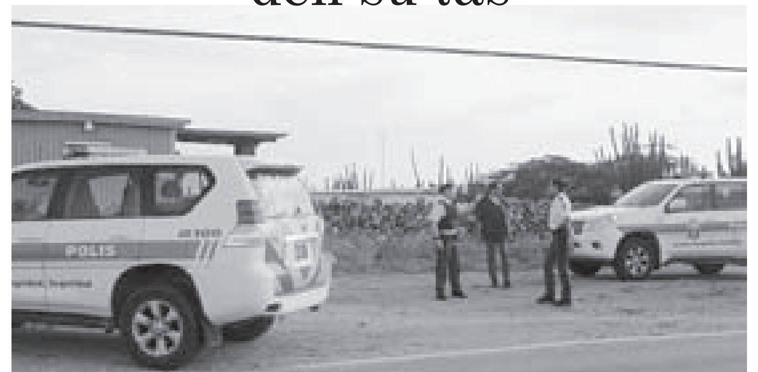
NOORD - Diadomingo den careda di 2:30 di madruga riba Sasakiweg chauffeur di un Honda Integra a perde control y a bay ranca un palo di luz pariba di caminda.

E persona a resulta herida pero no tabata desea di haya asistencia for di personal di ambulance. E palo di luz a wordo kibra, polis a notifica Elmar. E auto mes a keda completamente kibra.❑





Homber gara cu droga den su tas



SANTA CRUZ – Durante cu polis tabata busca un auto sospechoso despues di un atraco na Macuarima den area di Santa Cruz, polis a topa cu un persona sospechoso y a dicidi di controla e persona y den su tas polis a bin haya droga.

E homber a wordo deteni y polis a confisca e tas pa por sigui cu investigacion y material di prueba. ❑



Tres herido den un accidente basta fuerte





TANKI LEENDERT - Diadomingo algo pasa di 3:15 di marduga riba e caminda di Tanki Leendert a sucede un accidente basta fuerte cu a laga tres dama herida. Polis y personal di ambulance a presenta y a constata cu tin tres victima pa atende cun'e. Dos di e herido nan tabata den e Swift y un den e Lancer. Mirando e situacion a solicita pa un di dos ambulance pa asina tur tres victima wordo hiba Hospital.

Daño material tabata grandi na e autonan. Takelwagen a presenta pa hala e autonan.❑

Sushinan benta den mondi na Playa Pabou



PLAYA PABOU- Ta mustra cu tin persona cu no ta stima Aruba y kier susha naturalesa pa motibo cu nan ta floho.

Un persona a raporta na nos redaccion di basta sushi cu a wordo laga atras na Playa Pabou patras di e edificionan den construccion.

Esaki ta mustra cu tin hende floho y porco ta tira sushi den mondi dañando nos medio ambiente. Mientras cu tin un Dump na Parkietenbos habri pornada asina mes tin hende no kier bay benta nan sushi eynan. Sino busca un container di sushi for di Serlimar huur e na bo cas y asina bo ta benta tur sushi afo. Bo ta mantene nos pais limpi. Mondi no ta luga di tira sushi. Esaki tabata e reaccion rabia di e habitantenan den bario.❑



Stichting Fundacion Cas pa Comunidad Arubano, is een stichting die ten doel heeft in het belang van de volkshuisvesting en wijkvoorzieningen werkzaam te zijn in Aruba.
Hoofdactiviteiten zijn hierbij: kredietverstrekking voor bouw en koop van eigen woning; verhuur van sociale huurwoningen en overige panden; projectontwikkeling, directievoering en toezicht van woningbouwprojecten; onderhoud en renovatie van woningen; bewonersbegeleiding en wijkbeheer.

In de sector Bouwtechniek zijn er de volgende vacatures:

Manager Projectontwikkeling Directievoering en Toezicht.

De manager geeft leiding aan de Binnen- en Buitendienst Coördinator en ressorteert onder de Hoofd Bouwtechniek en zal onder meer belast zijn met:

- De coördinatie en de uitvoering van alle activiteiten van de afdeling Projectontwikkeling Directievoering en Toezicht;
- Het analyseren en adviseren over nieuwe bouwsystemen;
- Het uitvoeren van de directievoering op bouwprojecten;
- Het begeleiden, coördineren en het vervaardigen van bestek- en andere tekeningen;
- Het opstellen van bouwovereenkomsten, afdelingsbudget, projectdossiers en PvE'sin het kader van bouwprojecten;
- Het uitvoeren van constructieberekeningen;
- Het maken van projectramingen ten behoeve van bouwprojecten;
- Het bewaken van de projectbudgetten;
- Het onderhouden van contacten met overheidsinstanties, de nutsbedrijven, aannemers, projectontwikkelaars, architecten en adviseurs met betrekking tot de voorbereiding, uitvoering en afsluiting van projecten.

Functie-eisen:

- HBO- diploma, HTS Bouwkunde aangevuld met projectbouwmanagement;
- Minimaal 5 jaar werkervaring in soortgelijke functie;
- Is in staat om constructieberekeningen uit te voeren;
- Beschikt over goede kennis van UAR en UAV;
- Goede vaardigheden in AutoCAD tekensoftware, MS Project, PowerPoint en Excel;
- Beschikt over uitstekende leidinggevende-, planning-, organisatorische- en rapportagevaardigheden;
- Goede communicatieve vaardigheden in woord en schrift in het Nederlands, Papiaments en Engels;
- Is bereid om flexibel in tijd te werken;
- Is in het bezit van een rijbewijs.

Manager Begrotingen en Taxaties

De manager geeft leiding aan een team van 3 medewerkers en ressorteert onder de Hoofd Bouwtechniek en zal onder meer belast zijn met:

- Het maken van bouwbegrotingen voor FCCA, particulieren en overheidsinstanties ingeval van nieuwbouw, bijbouw en renovatie;
- Het maken van calculaties van de lonen en materialen behoefte ingeval van bouwwerkzaamheden voor de hypotheekklanten;
- Het opmaken van taxatierapporten en het verifiëren van deze voor FCCA, particulieren en overheidsinstanties;
- Het maken van waardebepalingen van op de veiling te kopen huizen;
- Het toetsen van schadeclaims van de verzekeringsmaatschappijen bij het oplopen van schade;
- Het onderhandelen met leveranciers over materiaalprijzen.

Functie-eisen:

- HBO-diploma,HTS bouwkunde (aangevuld met taxateuropleiding is een pre);
- Minimaal 5 jaar werkervaring in soortgelijke functie;
- Kan zelfstandig bouwbegrotingen opstellen;
- Beschikt over uitstekendleidinggevende-, planning-en organisatorische vaardigheden;
- Is accuraat en nauwkeurig;
- Beschikt over computervaardigheden: kan met spreadsheets en met begrotingssoftware werken;
- Goede vaardigheden in AutoCAD tekensoftware, MS Project, PowerPoint en Excel;
- Goede communicatieve vaardigheden in woord en schrift in het Nederlands, Papiaments en Engels.
- Is bereid om flexibel in tijd te werken.
- Is in het bezit van een rijbewijs.

Coördinator Binnendienst

De coördinator is belast met het coördineren van de werkzaamheden van de tekenaars en ressorteert onder de Manager Projectontwikkeling Directievoering en Toezicht en zal onder meer belast zijn met:

- Het aanbestedingsgereed maken van FCCA bouwprojecten, zodanig dat de bouwprojecten kunnen worden aanbesteed, gegund en worden uitgevoerd;
- Het vervaardigen en toezien op de kwaliteit van de bouwtekeningen;
- Het zorgdragen voor de aanvraag en het verkrijgen van bouwvergunningen;
- Het maken van constructieberekeningen;
- Het verwerken van de door nutsbedrijven gehanteerde normen en eisen in de bouwprojecten;
- Het analyseren en adviseren betreffende gerealiseerde projecten;
- Het assisteren bij het opstellen van een projectdossier;

Functie-eisen:

- HBO- diploma, HTS Bouwkunde;



REVIT, 3D Studiomax;

- Beschikt over projectmanagementvaardigheden.
- Beschikt over leidinggevende- en communicatieve vaardigheden.
- Goede communicatieve vaardigheden in woord en schrift in het Nederlands, Papiaments en Engels.
- Is bereid om flexibel in tijd te werken.
- Is in het bezit van een rijbewijs.

<u>Coördinator Buitendienst</u>

De coördinator is belast met het coördineren van de werkzaamheden van de opzichters en ressorteer onder de Manager Projectontwikkeling Directievoering en Toezicht zal onder meer belast zijn met:

- Hetdoelmatig organiseren en leiden van de activiteiten die gepaard gaan met het realiseren van FCCA bouwprojecten, zodanig dat de projecten kwalitatief goed opgeleverd kunnen worden.
- Het coördineren en toezicht houden op de voortgang en de uitvoering van bouwprojecten door de aannemers.
- Het toezicht houden op de controlewerkzaamheden van de opzichters.
- Het bewaken van de kwaliteit en de vordering van de bouwprojecten.
- Het zorg dragen dat de documenten (projectadministratie, dagboeken, tijdschema's) van de opzichter worden bijgehouden.
- Het voorzitten van bouwvergaderingen met aannemers, nutsbedrijven, en andere instanties.
- Het maken van rapporten en eindverslagen van opgeleverde bouwprojecten.

Functie-eisen:

- HBO- opleiding, HTS Bouwkunde.
- Minimaal 5 jaar werkervaring in soortgelijke functie;
- Beschikt over inzicht in technische bouwkwaliteit;
- Goede vaardigheden in AutoCAD tekensoftware, MS Project, PowerPoint en Excel;
- Beschikt over leidinggevende- en communicatieve vaardigheden;
- Beschikt over projectmanagementvaardigheden;
- Goede communicatieve vaardigheden in woord en schrift in het Nederlands, Papiaments en Engels;
- Is bereid om flexibel in tijd te werken;
- Is in het bezit van een rijbewijs.

<u>Technisch medewerker</u>

De Technische medewerker ressorteert onder de Manager Onderhoud, Renovatie en Facilitaire Diensten en zal o.a. belast zijn met:

- Achterstallige onderhoud- en renovatiewerkzaamheden;
- Timmerwerkzaamheden, metselwerkzaamheden, schilderswerkzaamheden;
- Het bijhouden van timesheets en het bijwerken van werkorders;
- Het beheren van de aan hem ter beschikking gestelde materialen, gereedschappen en auto.

Functie-eisen:

- Minimaal EPB diploma niveau Bouwkunde met minimaal 2 jaar werkervaring;
- Beschikt over goede vaardigheden met betrekking tot timmeren, metselen, schilderen;
- Basisvaardigheden loodgieterswerk is een pre;
- Is een teamplayer;
- Is resultaatgerichtheid en kwaliteitsgericht;
- Beschikt over goede communicatieve vaardigheden in woord in Papiaments, Nederlands, Engels en Spaans;
- Is in het bezit van een rijbewijs.

<u>Onderhoudsmonteur.</u>

De Onderhoudsmonteur ressorteert onder de Manager Onderhoud, Renovatie en Facilitaire Diensten en zal o.a. belast zijn met:

- Onderhoud- en reparatiewerkzaamheden aan de hand van (adhoc) technische klachten bij huurders van de FCCA woningen en kantoorgebouwen;
- Timmerwerkzaamheden, metselwerkzaamheden, schilderswerkzaamheden;
- Basisvaardigheden loodgieterswerk is een pre;
- Het bijhouden van timesheets en het bijwerken van werkorders;
- Het bijhouden van de eigen materiaalvoorraad.
- Het beheren van de aan hem ter beschikking gestelde materialen, gereedschappen en auto.

Functie-eisen:

- Minimaal EPB diploma niveauBouwkunde.
- Minimaal 5 jaar werkervaring in soortgelijke functie
- Beschikt over goede vaardigheden met betrekking tot timmeren, metselen, schilderen;
- Basisvaardigheden loodgieterswerk is een pre;
- Kan zelfstandig en in teamverband werken;
- Is representatief;
- Is resultaatgerichtheid en kwaliteitsgericht;
- Beschikt over goede communicatieve vaardigheden in woord in Papiaments, Nederlands, Engels en Spaans.
- In het bezit van een rijbewijs.

Wij bieden:

Een arbeidscontract conform de Arubaanse Wetgevingen een maandsalaris afhankelijkvan opleiding en opgedane werkervaring.
Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de FCCA rechtspositieregeling, bestaande uit o.a. een kerstgratificatie, een pensioenregeling, aanvullende ziektekostenverzekering en 8⅓% vakantie-uitkering.

Informatie:

Voor meer informatie over de functie-inhoud kunt U contact opnemen met de heer José Paula op tel: 5223222 ext. 212.
Uw schriftelijke reactie voorzien van een CV kunt U tot uiterlijk 15 augustus2016 richten aan:

Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA)
Human Resources Staffunctionaris
Veronie Vingal
Sabana Blanco # 66 Aruba
E-mail: mail@fcca.com

Buskeda grandi den area di Noord





NOORD - Diadomingo marduga oficialnan di unidad di K9 durante patruya a tuma nota di un Hyundai Accent blauw sospechoso den area di Noord. Na caminda pa Washington banda di e banco e sospechoso parce di a mira polis y a core drenta mondi. Di biaha a start un persecucion na pia y cu e cachonan di polis.

Mas patruya a yega na e sitio pa rondona e area di e mondi pabou di CMB, pero lastima mucho no por a haci den un mondi bon scur asina aunke polis a purba haci lo maximo pa atrapa e persona.

Team di Aresto tabata presente y a drenta mondi pa duna un man. Altocomisario di Polis, Sr. Dolfi cu a scucha tur e noticianan via di su radio a yega cerca pa mira con e polisnan ta trahando den e buskeda grandi aki, y e tabata contento con polis ta comunica riba radio pa casonan asina.❑

Homber arma a pone polis drenta accion

ORANJESTAD - Diadomingo pasa di 12'or di marduga un persona ta informa na central di polis cu tin un homber canando na pia y lo tin un arma di candela den su poder den area di Emmastraat pa Ranchostraat.

Polis y Team di Aresto a wordo dirigi na e sitio. Polis riba caya tabata atento pa cualkier yamada cu drenta pa asina nan drenta accion y logra gara malhechornan cu ta causa cualkier crimen. Polis a dal varios buelta den Avenida Alo Tromp, Ranchostraat y bisindario pero no a topa cu e sospechoso.❑



Automobilista ta keha riba trabounan riba caminda '

SAVANETA - Hopi automobilista ta confronta cu trafico ta bira druk manera cu drenta Savaneta pabou di Marinierskazerne. Esaki ta relaciona cu trabounan cu tin banda di caminda unda ta drechando e acera poniendo klinkers, trafico lo por keda obstaculisa algun rato ora cu e bobcat pasa di un banda di caminda pa e otro banda pa asina e trabounan di ponemento di klinkers y drecha acera por sigui riba e caminda principal, ta pidi pa e automobilistanan tene poco pasenshi.❑



Control den caya di San Nicolas

SAN NICOLAS — Polis a tene control den cayanan di San Nicolas. Na unda algun muhe di bida a wordo gescual, y a wordo manda paden, debi cu nan tabata bisti indecente y casi sunu ta cana riba caya. No tabatin nada mas particular.

Ladron a bay cu dos bateria

AYO — Central a manda Polis na un cas na Ayo pa un kiebro. Na e sitio, polis a papia cu e homber Z, kende ta bisa cu desconoci a horta bateria for di dos auto. Un di e autonan ta un auto di entrega marca Kia y e otro auto ta un auto di famia cu ta un Suzuki Alto. Z. a bisa cu e no kier duna keho, pero a bisa cu e kier pa Polisnan tene bista den oranan di anochi. Polis tin atencion pa e caso.

Problema entre doñonan di compania di deporte acuatico

ORANJESTAD—Doño di un compania acuatico ta yama warda di polis y ta bisa cu un boto di un otro compania di deporte acuatico a dal contra su boto y e kier pa polisnan bin na e sitio. El a bisa Polis cu un di su botonan tabata mara na e beach y na dado momento un boto di W.G. watersport a dal contra di su boto. Pa e motibo ey e boto a haya un rasca preto. Segun e ta bisa cu e capitan di e boto a rabia y a cuminsa insulta su yiu. Despues e capitan a bandona e sitio. E capitan ta un cierto W. y a cana bay direccion panort. E tabata kier pa Polisnan papia cu W relaciona di su comportacion.

Polis a bay cerca W, kende na e momento ey , tabata sinta bou di su hut. E ta bisa cu accidentalmente el a dal contra e motor di e boto di Monty. Pero e momento ey, e tabatin algun turista riba e boto y tabata kier pa e hendenan baha prome cu e bay na e hut di Monty pa yega na un acuerdo pa paga e gasto. E no kier a regla e asunto dilanti e turistanan. Prome cu e clientenan a baha for di e boto, e yiu homber di Monty a expresa palabranan insultante den su direccion. E momento ey el a rabia y a nabega bay for di e sitio. Un rato despues el a cana bay na Moomba, na unda el a wordo zundra y menasa pa e casa y yiu homber di Monty. E ta bisa cu e no kier tin problema cu e famia, pero cada biaha e ta wordo molestia y su pasenshi na dado momento por caba.

Homber cu a bay kita pelea a keda herida

ORANJESTAD—Central a manda Patruya den Rumbastraat pa un pelea. Na e sitio, polis a topa cu e homber J, kende ta bisa cu el a baha su colega na e oficina di AZV. Despues di algun minuut, el a mira un pelea entre dos muhe. El a mira cu e personal di siguridad di AZV ta purba para memey di e muhenan , pa evita e pelea. J. a baha for di e auto y a yuda e personal di siguridad. E homber di un di e muhenan a bisa J. cu e mester laga nan sigui bringa. J, a papia cun'e, mirando cu tin muchanan presente. E homber a cana bay den su direccion y a dal e cu mokete riba su wowo robes na unda J, a haya un kap y a wordo hiba poli cu ambulance pa haya tratamento .

Love Festival 2016

Fin di siman cu bon ambiente, musica y energia







ORANJESTAD - Diabierna, diasabra y diadomingo Eagle Beach Arena tabata yena cu hendenan bisti na color blanco cu un tiki ros pa disfruta di tres dia di musica conoci bou di e genero di House EDM. Evento cu a cuminsa ambos dia tabatin hopi ora di bon musica, presenta pa un combinacion di mas di 50 DJ's for di Merca, Colombia, Venezuela, Hulanda y Aruba.

Love Festival 2016 tabatin 3 diferente stage, Love Stage unda cu e fanaticonan di musica mas "groovy", sensual y Latin House cu Dj's. Festival ta algo masha popular internacional, esaki ta hustamente locual cu ta inspira e organisadonan local pa trece esaki tambe na Aruba. E Techno Tent tabata dirigi na amantenan di musica house cu tremendo calidad. E tercer stage cual ta Paradise World tabata pa tur hende cu gusta EDM.

Un festival agradabel unda cu hende por a haci nan mes comodo, haci uzo di beach, come y sigui cu e fiesta. Segun a bira anochi, mas e luga a yena cu hendenan cu a bay pa disfruta di e festival.❑

Aruba Softball Bond:

Mariners a gana Balashi Premium

ORANJESTAD - Campeonato Heineken fast pitch di Aruba Softball Bond a continua diabierna ultimo riba veld di Flatstone. Den categoria AA Mariners y Balashi Premuim a enfrenta otro di acuerdo cu schedule den un double header.

Den e prome wega e veterano Antonio Warner ta carga su team pa un victoria dominando e muchanan di Balashi Premuim. Mariners 8 careda, 8 hit, 2 eror. Balashi Premium 5 careda, 7 hit, 1 eror. Gian Carlos Gomez kende ta habri e partido pa Balashi y a wordo releva den di 3 inning pa Jorge Santana a resulta pitcher perdedo. Miho batiadonan pa Mariners tabata Jean Pierre Geerman di 4-2, Darl Quandus, Arnaldo Perez y Hubert Lampe di 2-1. Mitchel Martes a bay di 2-1 cual bataso tabata un cuadrangular den profundidad di leftfield. Pa Balashi Premium a destaca na plato Djurwin Croes di 3-2, Josmar Thiel 2-1, Filbert Thiel 1-1.

Den e di dos wega di anochi e dos team aki a bolbe midi forsa. Balashi a mustra superior na inicio di e partido y a rally bon pa coy bentaha. Mariners sinembargo no kier a entrega y el Caballo Tony Warner un biaha mas a faha te unda cu e por pero a cay venci.

Gerald Werleman kende ta wordo releva pa Jorge Santana ta bay cas cu e victoria. Balashi Premium 9 careda, 12 hit, 3 eror. Mariners 8 careda, 7 hit, 1 eror. Miho batiadonan pa Balashi ta Djurwin Croes 3-3, Endel Kock 3-2, Filbert Thiel 1-1, Ayrton Falcon, Juan David Arango, Sando Geerman tur a bay di 2-1. Pa Mariners a luci na plato Revelino Silie 3-2, Mitchel Martes 2-2. Asina tambe Mariners y Balashi a splits nan serie di double header.





Dialuna 1 di augustus campeonato ta continua cuminsando pa 7:15pm na Flatstone unda Montaña Braves lo enfrenta Spuiters den un double header y diaranson 3 di augustus Pizza Hut Monsters lo topa Mariners cuminsando pa 7:15pm na Kudawecha. Softball fast pitch ta trot den bom. Yega tereno bin apoya bo team preferi.❑

Diana's Pancake House:

A haci donacion na Jesus de Marchena



ORANJESTAD - Jesus de Marchena, un hoben landado Arubano ta preparando pa competi den e Río Paralimpico 2016 den e luna di september. Diana's Pancake House a haci un donacion na Jesus, pa asina e por bay competi na Rio.

Comite Paralimpico Arubano ta un organisacion hopi hoben y a inicia na october 2015.

Jesus a cuminsa train na november 2015 y su coach ta hopi contento cu su progreso como atleta y como persona. "E ta mustra hopi dedicacion y pasion como atleta y e ta train 3 biaha pa siman den gym y 5 biaha pa siman den pool. Tambe el a crece como persona y e ta mustra hopi mas confiansa den su mes," segun e coach.



Comite Paralimpico Arubano ta wordo sostene pa Comite Olimpico Arubano como consehero. Tambe nan a haya uniform di Comite Olimpico Arubano.

Asina mes nan ta depende primordialmente di donacionnan y fundraising pa sostene e organisacion.

Durante e lunanan di juli y september, 10% di e benta di Diana's weekly Pancake special lo bay como donacion na Comite Paralimpico Arubano, exclusivamente pa Jesus de Marchena. Tambe lo tin un caha pa donacion na e establecimento di Diana's Pancake House.

Donacionnan lo wordo acepta na Caribbean Mercantile Bank, na nomber di Aruba Paralympic Committee, cuenta #63380602. Pa haya sa mas di Comite Paralimpico Arubano por bay riba nan website www.auaparalympic.org.❑

Aruba Softball Bond:

Jair Thompson ta gana, mientras Jomark Flanegin di Royal Power ta blankia Macuarima Indians

ORANJESTAD - Campeonato Heineken fast pitch di Aruba Softball Bond a continua diabierna ultimo riba veld di Kudawecha. Di acuerdo cu schedule Royal Power y Macuarima Indians a topa otro dos biaha riba mesun anochi complementando asina nan double header.

Den e prome partido e hoben den desaroyo Jair Thompson kende ta lansando 90 miya pa home, esta un velocidad bastante duro, a sa di mantene e bateria di Macuarima Indians for di balans pa seya e victoria riba su nomber.

Royal Power 8 careda, 9 hit, 0 eror. Macuarima Indians 1 careda, 2 hit, 1 eror. Lucio Geerman ta bay cas cu e derota. Miho batiadonan pa Royal Power ta Dijendrick Croes y Kenny Hart y Richard "Nunn" Flanegin tur di 1-1, Franco Wouters di 3-2, Gregory Krosendijk di 3-1 cu un home run.

Pa Macuarima Indians a conecta e unico dos imparabel Jose Luis Gonzalez 2-1 y Leander Angela kende por cierto a topa cu un recta di 90 miya di Jair Thompson y a deposita esaki den profundidad tras di cura den leftcenter pa un cuadrangular, cu ta su di 3 pa e aña aki.

Manera e prome wega a termina a inicia e di dos wega entre e teamnan aki. Jomark Flanegin ta blankia Macuarima Indians.

E wega a termina 4-0. Asina aki Jomark Flanegin a tira su di dos wega blankia "back to back" despues cu el a blankia Spuiters siman pasa 6-0. Royal Power 4 careda, 10 hit, 1 eror. Macuarima Indians 0 careda, 1 hit, 0 eror. Elvis Maduro kende ta ricibi relevo di Benjamin Geerman den di 2 inning ta bay cas cu e derota. Miho batiadonan pa Royal Power ta Kelvin Silvania di 3-3 incluyendo un cuadrangular den leftcenter, Franco Wouters y Jair Thompson ambos di 3-2 y Dijendrick Croes di 1-1. Pa Macuarima a conecta e unico hit Roderick Simon kende a bay di 2-1. Royal Power ta termina su prome buelta cu 11 victoria y 1 solo derota, pa asina ta na cabes di e campeonato AA.

Dialuna 1 di augustus campeonato lo continua pa 7:15 di anochi na Flatstone momento cu Spuiters topa e team di Montañ Braves y diaranson 3 di augustus pa 7:15 di anochi na Kudawecha Mariners lo faha contra e fuerte team di Pizza Hut. Campeonato ta trot den bom. Softball den pleno desaroyo.❑









Gerald Franca:

Hobennan tabata entusiasma y interesa den curso di referee



ORANJESTAD – Siman pasa a cuminsa algun hoben a sigui e curso di referee pa scol basico. E hobennan ta entusiasma pa cu e curso aki, ya cu nan ta siña mas di e deporte cu nan ta practica caba.

Sr. Gerald Franca, president di Aruba Sport Unie (ASU) a bisa Bon Dia Aruba, cu e ta mira cu e hobennan ta hopi entusiasma y nan ta hopi interesa. Esaki ta bin pa motibo cu e hobennan ta mira hopi interes tras di e curso aki, cu ta nan mesun aportacion cu tin di haci cu e deporte pa hobennan di nan edad. Nan ta mira esey algo importante pa nan mes, segun Sr. Franca.

"A nos ta mira esey algo hopi importante den e desaroyo di deporte en general. Pasobra nan lo bay contribui precies na caminda unda cu nos tin un parti debil cu ta e deporte escolar." E hobennan aki lo bay ta e clave. Nan lo bay yuda ASU cu e parti di referee durante deporte escolar di scolnan basico.

Directiva di ASU a haya e proposicion di Sra. Jacqueline van Putten hopi interesante, y nan a bay di acuerdo pa ASU haci esaki. "Nos ta kere cu nos lo sigui promove esaki den futuro tambe, pasobra e ta un necesidad grandi," segun Sr. Franca na Bon Dia Aruba.

Esaki ta prome biaha cu ASU a bin cu e curso aki. A puntra Sr. Franca si nan lo mira pa haci esaki mas biaha den un aña of pa cada aña lo haci e curso aki. Mirando cu e necesidad di referee t'ey, e organisacion ta mirando si nan por haci esaki mas biaha pasobra e curso tin un gasto cun'e. Y ASU mester mira si nan por carga e gastonan aki. "Si nos por haci esaki dos of tres aña pa aña di acuerdo cu e necesidad, nos lo haci esey," el a indica. E ta mira cu berdad deporte escolar ta algo basico, no solamente pa federacionnan, pero tambe pe formacion di hobennan. Asina aki e hobennan ta haci un deporte cu nan ta gusta, y di e forma aki ta kita e hobennan for di caya pa practica deporte.❑



Darleen Pardo:

E muchanan conoce e basico caba, kiermen nan ta compronde lihe

ORANJESTAD – Señora Darleen Pardo ta un trainer di basketball, pero a yuda Aruba Sport Unie (ASU) durante e siman di e curso di referee.

Srta. Pardo a percura pa siña e diesdos hoben tecnica y mas informacion pa loke ta e trabou di referee durante weganan.

"Mi ta haya cu e curso ta bay bon, pasobra e muchanan sa e basico caba y kiermen nan ta compronde lihe," el a indica na Bon Dia Aruba. 6 hoben cu ta practica e deporte di basketball a participa na e curso aki.

Durante henter aña e hobennan ta hunga basketball y nan no sa con duro e trabou di referee ta.

A puntra Srta. Pardo si e ta mira un diferencia awo den e hobennan pasobra hunga ta un cos y para referee ta otro. "Awo por ta nan tin mas respet pa referee, pasobra un par di nan ta e tipo cu ta bay of cu referee. Awo mi ta spera cu nan bira referee, nan compronde miho y ora nan hunga nan por comporta tambe," el a indica.❑



Julio Octavio:

Curso di referee pa hobennan tabata un bon idea

ORANJESTAD – Volleyball tambe a participa na e curso di referee cu Aruba Sport Unie (ASU) a bin cun'e. Sr. Octavio ta referee internacional di beach volleyball pero tambe tin casi 35 aña den team di volley. El a percura pa e hobennan ricibi diferente informacion pa loke ta un referee di volleyball, pero tambe e tabata siña nan con pa dirigi un wega como referee.

Sr. Octavio a bisa Bon Dia Aruba cu e ta haya cu e curso di referee pa hobennan ta un bon idea. Asina aki e muchanan ta siña kico ta di come y bebe pa e refereenan, ya cu nan por siña cu no ta tur cos nan tin, nan por critica e referee. Awo e hobennan por tin e gevoel tambe di e wega, el a indica.
E idea di ASU ta pa e hobennan aki para referee durante deporte escolar, pero federacion tambe por haci uzo di e oportunidad aki pe hobennan bira referee durante competencianan. A puntra Sr. Octavio si nan lo desea pe hobennan para referee durante e weganan. "E plan tabata ta pa uza nan durante deporte escolar. Y despues den futuro si nan kier bay mas leu, nos ta dispuesto di tuma nan den federacion pa sigui."



Aunke cu e hobennan a haya e curso for di un referee y trainer cu tin conocemento di e reglanan di basketball y volleyball, pero e reglanan lo wordo adapta pa deporte escolar. A puntra Sr. Octavio con nan lo mira esaki. El a indica cu nan tin reglanan cu lo wordo adapta hopi pa e muchanan di scol. Srta. Pardo a indica basketball su regla tambe lo wordo adapta, pero mas tanto e parti di tempo. E tempo lo ta mas cortico, di cual por ta un par di regla lo cay afo.❑

CLASIFICADO
en cooperashon cu ARUBAdeal.com One happy marketplace



Pone clasificado den e secshon aki?
Bai riba www.arubadeal.com/pap/user/login
Completamente gratis!

Residencia
Ta huur Studio Apartamento (Parcialmente muebla) na Sabana Basora Noord. Max: 2 persona, no mascota. Prijs: 875 florin + Borg/Deposito: 875 florin. Contract di 6 luna (renewable), Electricidad "pre-paid" (exclui), Air conditioning "Inverter" - Luznan LED, awa (exclui), gas (exclui), Cable (inclui), Wifi (inclui), Sewage / waste (Inclui), tin espacio di parkeer! Solamente persona serio, yama of whatsapp 7451220 | Quick Code: 020094 |

Ta Bende, bunita Penthouse den un appartementen complex na Bubali. Apartamento ta espacioso y luho. Tin 2 camber, baño luhoso, sala grandi, cu un bunita cushina. Cu su balcon pafo, na di 2nd Piso. Cerca di hotelnan y beach y supermercado hopi cerca. Den un bario exclusivo. Pa informacion yama: 737.0654 - 564.0654 | USD 270000.00 | Quick Code: 020039 |
Ta bende Appartment complex di 10 apartamento. Bunita inversion. 5x ta cla y na huur y 5 ta construi, falta pa termina. Bunita inversion pa bo futuro. Situa na Oranjestad. Yama mi pa bo pasa wak e. | Bid | Tel. 564 0654 - 7370654 | Quick Code: 019998 |

Bestia & Acesorio
Cas grandi pa parha grandi. Nobo tabata costa 550. Casi no uza. | Afl. 300.00 | Tel. 5920880 | Quick Code: 020082 |

Cas & Decoracion
Ta bende un Kitchen Cabinet di puro palo, yama na 600-54-10 | Afl. 2000.00 | Quick Code: 019286 |

Decorativo 20 florin | 3 jarrones hopi pisa di metal tur 20 florin | Tel. 5616062 | Quick Code: 020099 |

Buki & Oficina
Buki EPI Economia Finaciele Administratie | Mi ta bende buki di sector economico klas 2 y tambe stencil di klas 2 te cu 4. Si bo ta haya cu e prijs ta caro manda un app y nos por discuti e prijs. Economia financiele administratie. | Afl. 650.00 | Quick Code: 020078 |

Paña & Moda
Ta bende Tas y Cartera, original Michael Kors nobo, nobo. Bunita. Afls. 700,-- pa tur dos. Of Tas afls.500,-- y cartera afls.200,-- | Tel. 594-2942 | Quick Code: 019295 |

Imagen & Zonido
LEELBOX Q3 TV BOX 16GB+2GB RAM | Ta bende television box nobo pa wak mas di 5000 tv channels via KODI y sin paga monthly subscriptions, marca Leelbox di 16GB y 2Gb di ram. (2016 The Best) 5G/2.4G Dual Wifi bluetooth 4.0 Amlogic S812 android 5.1 cu 1000M LAN KODI All Preloaded Add-ons update from m9s streaming media player. | Afl. 325.00 | Tel. 7486805 | Quick Code: 020086 |

Auto & Acesorio
Mi ta bende auto (Hapon) condicion perfecto. Toyota Ractis2006 color cora den hopi bon condicion. E prijs ta negoshabel.7456617 | Afl. 12000.00 | Quick Code: 020083 |

Mi ta bende un Toyota Hilux 2005 den bon condicion. Standard. Airco. Tel: 5852093 | Afl. 9000.00 | Quick Code: 020088 |

Ganga 4x4 Montero | Mitsubishi Montero 4x4 2002 2 porta bon condicion. Pa mas informacion yama: 600-8888 | Afl. 5500.00 |Quick Code: 020096 |

Ta bende / for sale! Chevrolet Spark 2009 den bon condicion 104.000 km Standard Airco Radio Prijs discutibel! Whatsapp si ta interesa 6418495 | Afl. 7000.00 | Quick Code: 020068 |

Mitsubishi Evolution 1997 cu acesorio extra. Den Super Bon condicion. Oferta | Afl. 8750.00 | Tel. 592-7263 | Quick Code: 020064 |

Kia Rio 2014, std, power windows, steering, locks, tinted glass. Pa motibo di biahe mi mester bende mi auto. Prijs discutibel. | Afl. 22800.00 | Tel. 6616572 | Quick Code: 020041 |

Computer & Telecomunicacion
cover di galaxy s5 NOBO | Ganga | Tel. 5601261 | Quick Code: 019217 |

Apple iPhone 6S Plus 16GB with warranty. | USD 400.00 | Quick Code: 020095 |

Samsung S6, 32GB, Black. Bon manera nobo. Afl.800. Call 5974398 | Quick Code: 019291 |

Dell Venue 8 Pro Tablet | Afl. 450.00 | Tel. 297-5923476 | Quick Code: 020054 |

Intel i7 Gaming PC | Afl. 2200.00 | Tel. 297-5923476 | Quick Code: 020055 |

Esaki ta e ultimo siman pa purba bo suerte cu Cachi Cachi

ORANJESTAD- Esaki ta e ultimo siman pa purba bo suerte cu e campaña popular di Lotto, esta "Zomer di Cachi Cachi".

E siman aki e campaña aki ta termina y Lotto kier pa bo bira un di e ganadonan di 1000 florin. Bo tin chens ainda! Pa participa ta masha simpel, Cachi Cachi ta un wega cu bo ta hunga den combinacion cu Mini Mega y Mini Mega Plus.

Cu cada compra di 2 combinacion di number sea pa Mini Mega of Mega plus, riba e mesun ticket y pa mesun sorteo, bo ta ricibi 1 number gratis. E sorteonan pa Cachi Cachi ta tuma luga tur diamars y tur diabierna, y ta saca un ganado di 1000 florin garantisa!

Cumpra bo Mini Mega of bo Mega Plus awe mes y bira un di e ganadonan feliz di 1000 florin sea mañan of diabierna awo. E ultimo dia di "Zomer di Cachi Cachi ta 5 di augustus proximo.

Lotto, E loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto Di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.❑

Programa interesante y intenso di Ateliers '89 ta inicia diamars

ORANJESTAD - Ateliers '89 cu un programa interesante y intenso durante e tres siman di Caribbean Linked IV. Cuminsando diamars anochi unda Ateliers '89 ta anfitrion di curadornan y artistanan importante internacional.

Un invitacion cordial ta bay na e comunidad artistico pa bin presencia gratituamente e charlanan aki den e Black Box na Ateliers '89 durante e siguiente dianan cuminsando for di 7'or di anochi. Si durante e dos siman di e anochinan aki. Lo scucha y intercambia ideanan y tendencia internacional di Caribe y su artistanan. Tambe con lo sigui sostene y duna empuhe na e marcha aki den un futuro cercano.

E prioridad di Linked ta pa na prome luga di link tur e artistanan y haci nan mas conoci cu otro. Despues pa haya e reconocimento di e institucionnan, galeria o museo cu ta maneha e arte internacional di mas halto hunto cu nan curadornan. Pero tambe pa trece e arte internacional y Caribense mas cerca di nos artistanan local. Y bin asina cu propuestanan di intercambio nobo internacionalmente. Durante nan estadia na Ateliers '89 e artistanan individualmente lo prepara nan obranan pa e exposicion final cu lo ta riba diadomingo 21 di augustus. Unda un y tur por ta participa di esaki tambe y bin mira asina e obranan di arte precioso cu e artistanan aki ta haci y trece pa nos.

Ateliers '89 ta situa na e crusada di Maria College, Oranjestad. Pa mas informacion por yama 565-4613 o check e website di Caribbean LInked IV. Bo presencia semper lo ta altamente aprecia.❑

Entrega di "attestatie de vita" laat ta resulta riba stopmento pago di AOV

KRALENDIJK - E unidad di Asuntonan Social y di Labor (RCN/SZW) ta stop e pensioen di behes di esunnan cu no ta conoci si nan ta na bida. Personanan cu ta biba pafo di Hulanda Caribense cu tin derecho riba AOV mester entrega nan "attestatie de vita" dos bes pa aña, entre prome di november y 15 di december y entre prome di mei y 15 di juni.

Mester entrega e prueba cu un fecha di declaracion cu ta coresponde cu e fecha di entrega. Si bo no haci esaki, lo para pago di bo AOV.

Entrega "attestatie de vita" A stop bo AOV? Por cobra esaki ainda pa medio di entrega un prueba di bida pa medio di e-mail na pensioen@rijksdienstcn.com of manda esaki via post na: Rijksdienst Caribisch Nederland, unit SZW, Centrumgebied Kralendijk z/n P.O. Box 357 Boneiro.

Ta posibel pa ricibi bo pensioen di behes cu forsa retroactivo pa un maximo di dos aña si sinembargo despues bo entrega bo prueba di bida. Pronto e unidad di Asuntonan Social y di Labor lo manda un carta pa beneficiarionan pa duna splicacion tocante e areglo aki y tambe con pa hinca un obhecion den otro.❑



Pullmantur Zenith ta regresa Boneiro den 2017

KRALENDIJK - Boneiro ta yama bon bini un biaha mas na Pullmantur, cu lo regresa Boneiro den 2017. Despues cu Pullmantur a dicidi di cancela su destinacion den area di Caribe, incluyendo Boneiro , Pullmantur a anuncia cu nan ta bolbe bek den e area aki.



E barco ariba menciona lo bishita Boneiro, cuminsando 9 di mei 2017 te cu 17 di october 2017.

E cambio aki sigur lo afecta e cantidad total di barconan cu lo bishita Boneiro henter aña positivamente. Boneiro lo haya 24 yamada di Pullmantur Zenith.
E barco aki ta carga aproximadamente 1850 pasahero, cual lo agrega 45 mil pasahero mas na e totalidad di pasaheronan cu lo bishita Boneiro den 2017.

Te na e momentonan aki despues di combersacionnan haci cu Pullmantur, lo no por barca na Boneiro ainda.
Aunke tin di bisa alabes cu TCB ta haciendo su maximo esfuerso pa trece cambio na esaki.

Pa aña calendario 2017 TCB ta proyectando un cantidad di mas o menos 350 mil pasahero.

E itinerario lo inclui Boneiro, Aruba, Corsou, Panama y Colombia. ❑

Scouting di Merca di bishita na Corsou



WILLEMSTAD - Di 29 di juli pa 6 di augustus, grupo di scouting Cariben lo tin di bishita cerca nan Troop 238 di Baltimore cu ta un grupo scout di Merca. Esaki lo ta algo hopi special pa grupo Cariben mirando e hecho cu nan mes a caba di regresa for di Merca caminda nan a participa na un camping di Boy Scouts of America. Aya e hobennan di grupo Cariben a haya e oportunidad pa practica scouting haciendo actividadnan diferente for di loke aki na Corsou nan ta custumbra cun'e.
Durante e fin di siman aki, e hobennan cu ta di bishita for di Merca lo pone man na obra hunto cu e hobennan local di grupo Cariben pa haci un bon obra na cas di grandi Habaai. Di e forma ey e hobennan ta demostra, di hunto traha pa crea un miho mundo. Troop 238 ta consisti di 27 miembro di cual 17 ta scout y demas ta lider. ❑

Dos sospechoso a comete atraco fatal den nan tempo di prueba

WILLEMSTAD – Dos di e sospechosonan den e caso fatal di asalto na e empresa Cupremeco na Zona Liber di Hato a comete e acto den nan tempo di prueba. Esey a bin dilanti ayera durante tratamento di e caso den cua OM a pidi castigonan pisa.

Un personal di siguridad a perde su bida den e caso aki.
E acusacion oficial durante tratamento di e caso aki tabata atraco arma, menasa, robo di 8.5 kilo di oro y uzo y posesion di arma di candela ilegal.
E suceso aki a tuma luga 6 di maart 2015.

Durante e atraco, Zhadiro Zevenhuizen (36) di Pan Americanos de Proteccion a perde su bida y 2 trahado di Cupremeco a resulta herida.
E oro horta tabatin, asina a sali na cla durante tratamento di e caso, un balor di $ 254.000. Nunca husticia a logra recobra e ora aki.
E demanda nan den e caso aki ayera tabata pa J. "Gino"



.P (1990) 18 aña di prizon, pa R. "Prikichi" M. (1990) 14 aña di prizon, pa A. "Albert" C. (1970) 14 aña di prizon y pa I. "Black" I. (1982) 15 aña di prizon.
Tur 4 ta recidivista pues no ta prome biaha nan tin contacto cu husticia. P. y I. a comete e atraco durante nan tempo di prueba.
Famia di defunto Zevenhuizen y Sr. Pulgar, cu a resulta herida durante e atraco, a haci un demanda pa daño y perhuicio di cada un 50.000 florin. Esaki conforme ley di Corsou ta e maximo cu por pidi den un caso penal. Hues ta duna su veredicto aki 3 siman den e caso aki.
E cuater acusadonan tabata representa pa tres abogado den e caso aki.
Dos sospechoso den e caso aki, e rumannan Winklaar ta fugitivo. Tin un recompensa di 15 mil florin riba cabes di cada un pa informacion cu por conduci na nan detencion.❑

Segun Sidney Provence:

Gobierno ta determina pa combati fenomeno di agencia di empleo

WILLEMSTAD - Minister di SOAW, Ruthmilda Larmonie-Cecilia, tin atencion pa e problematica di agencia di empleo y ta determina pa tuma e accionnan necesario. Asina por conclui for di declaracion di funcionario di SOAW, Sidney Provence. Recientemente Provence a delibera riba e fenomeno di Uitzendburo cu minister Larmonie-Cecilia.
"Minister tin atencion pa e asunto aki y ta bay busca un manera kico ta bay haci cu e u agencia di empleo, pasobra e no ta yuda pais cu nada. Ta un practica cu ta uza hende y abusa di hende manera esclavo moderno y tur hende ta wak den otro direccion, ningun hende no ke atende cu e asunto aki".
Segun Provence, pa straño cu e por zona, ni sindicatonan no ta papia dje asunto aki. E funcionario halto di departamento di labor, a referi na situacionnan caminda cu trahadonan cu mester ta proteha pa sindicato, ta traha e mesun trabou den un compania, pero ta gana menos, pasobra e ta un trahado di agencia di empleo. Esaki ta inaceptabel, si considera cu tin equal work, equal pay, Provence a comenta. "Ningun sindicato no ta papia dje asunto aki, segun Sidney Provence.
Provence ta boga pa gobierno obliga tur doño di trabou, pa tuma trahadonan den servicio y no via di agencia di empleo. Trahando pa un agencia di empleo, e trahado no por yega na nada, e.o. no por haya fiansa pa cumpra un auto. 'E practica di agencia di empleo ta un negoshi di hende'.
Tin hopi keho di principalmente hendenan muhe. Provence ta menciona cu e managernan ta uza nan pa otro cos y cu ora cu nan nenga, ta notifica e agencia di empleo cu nan no ke tal hende mas. 'Y nan no tin motibonan valido', segun Provence. Simplemente pasobra e dama no ta bay di acuerdo cu cierto proposicion di e managernan, e perde su trabou.
Relaciona cu e supuesto caso di retironan di personal di agencia di empleo cu ta traha riba construccion di hospital nobo, Sidney Provence a comenta cu for di principio tabatin hopi reclamo con cosnan a bay cu construccion di hospital nobo. Un hospital dje embergadura ey ta gobierno ta esun cu a cuminsa cun'e pero tin un situacion cu ta agencia di empleo ta esun cu ta duna trahado na Ballast Nedam. "Mi ta haya e cos ey ta un berguensa cu ta uza trahado, pasobra nan no tin ningun beneficio trahando pa agencia di empleo ".
Encuanto e retironan, Provence ta splica cu kiebro di contract ta ilegal. "Si e agencia di empleo ta kere cu nan por pone trahadonan na trabou, cu un contract di 1 aña y despues kita nan, nan ta kiboca. Esey ta kiebro di contract. Den e caso ey nan mester paga" .
Sidney Provence ta conseha tur e hendenan cu ta trahando riba hospital nobo y cu a kibra un contract, pa meld esaki na departamento di SOAW na Punda. Nan por entrega un keho. Mientrastanto Provence ta urgi gobierno pa pone un fin na e fenomeno di agencia di empleo.❑

Gobierno ta yuda polisnan cu problema financiero

WILLEMSTAD - Den Cuerpo Policial mes tin hopi problema social y financiero cu Ministerio Publico, ministerio di husticia y Cuerpo di Policial ta atende cun'e. Minister Nelson Navarro a splica, cu principalmente e polisnan cu nan cen no ta yega, ta bira vulnerabel.
Despues di a papia riba e topico a conclui, cu mester haci algo pa e polisnan cu tin hopi problema financiero. Minister Navarro a menciona, cu ta un situacion problematico ora cu un polis ta bay cas cu solamente 200 florin fin di luna y cu e ta obliga pa traha overtime pa e por sobrevivi. E situacion aki no ta bon pa e polis, su famia ni tampoco pa Cuerpo Policial. Pasobra e polis den e situacion aki ta bira hopi vulnerabel, e mandatario a comenta.
Ta p'esey gobierno ta consolida tur e debenan dje polisnan encuestion y duna nan espacio financiero pa nan por hala rosea. Navarro a indica cu ta conhuntamente cu e sindicatonan ta riba e trayecto aki. "Y nos ta hopi leu cu e trayecto ey caba'. Mi ta spera cu den e siguiente reunion cu e sindicatonan nos ta rond'.
Minister Navarro a bisa tambe, cu ta keda pone atencion riba integridad, tanto pa polis como duaneronan y trahadonan di SDKK. Tur e hendenan aki ta vulnerabel den e funcion cu nan tin. Nan ta bira obheto di menasa di gruponan cu ke pa haci loke cu nan ke. Esaki tambe tin atencion di gobierno. 'Tur loke cu tin di haber cu menasa di un dje ambtenaarnan ey, rapidamente Cuerpo Policial ta actua'.❑

Lansamento website di leynan di Corsou

WIILEMSTAD - Tur ley di Corsou cu a keda publica for di 11-10-10 ta disponibel pa un y tur via e website di Gobierno - www.gobiernu.cw of via wjz.gobiernu.cw.
Esaki a ta posibel for di diahuebs 28 juli 2016 despues cu prome minister interino, Sra. Mr. R. Larmonie a lansa e website cu ta contene leynan di Corsou: www.wjz.gobiernu.cw. E lansamento di wjz.gobiernu.cw a tuma luga den compania di Secretario General di e Ministerio, Sra. S. van Rijn y Sektor Direktor di e Ministerio, Sr. Mr. N.V. Ribeiro. Tambe tabata presente diferente empleadon di Ministerio di Asuntonan General, representantenan di CORE N.V. y representantenan di media local.
Despues di e acto oficial, e coordinado di e proyecto Sr. Djurick Comenentia, LL.M. a duna un presentacion con e website ta funciona.
Departamento di Asuntonan Huridico y Legislacion (WJZ) lo sigui desaroya e website di tal manera cu tur ley vigente lo ta disponibel. Esakinan lo keda actualisa inmediatamente ora un ley of cambio di ley drenta na vigor of caduca. Ya caba ta trahando un proposicion pa cambio di e ley cu ta regula publicacion di parti di gobierno pa por caba di cristalisa esaki.❑

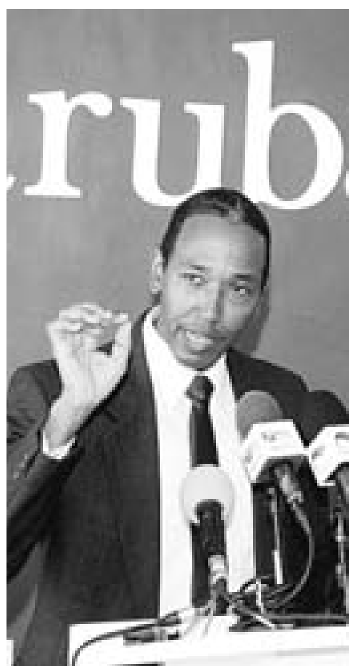
Elton Lioe-A-Tjam (ABO):

Un pueblo dependiente y adicto na cos, no ta un pueblo liber!

ORANJESTAD - Tin biaha bo ta scucha un hende yama un otro pa robot of zombi. Algun biaha nan ta haci esey den forma di broma, pero tin biaha tambe den forma serio.

Den ambos caso, e persona por tin rason. Pasobra e ser humano tin e tendencia di 'rutina' hopi tarea, sin cu e mes ta na altura di esaki. Den psicologia esaki ta wordo yama 'e circulo di rutina ('habit loop')'. Parce cu 40% di e decisionnan cu un persona ta tuma cada dia, ta wordo tuma riba piloto automatico (Duhigg, 2012). Pues un parti hopi grandi di nos bida ta wordo determina di e manera aki cu por cierto tin un influencia importante riba nos salud, nos financia personal y nos felicidad. Evolucion a desaroya e sistema aki, pasobra e ta costa menos energia cu pensamento ta rekeri.

A pesar cu e circulo di rutina tin su parti bon, e tambe tin su desbentahanan. Habito ta opera manera 'mental shortcuts'. Cada biaha cu un persona haci e mesun cos, despues di tempo esaki lo bira algo automatico unda e no tin cu pensa mas. Ta pa e motibo aki, e ta asina dificil pa modifica of cambia habito. Pero esaki alabes ta haci un persona vulnerabel pa manipulacion y indoctrinacion. E circulo di rutina tin tres componente, di locual esun di captura y esun di recompensa ta esunnan interesante pa un manipulado. E dos componente aki, ta percura pa e cerebro wordo satisface pa corda e patrono y pa ripiti esey den futuro. E exito cu terapistanan tin cu alcoholiconan y drogadictonan, pa un parti ta basa riba e parti di recompensa y premiacion aki. Ta di e vulnerabilidad aki, agencianan di mercadeo y politiconan tradicional ta abusa di dje.



E dos actornan aki, ta haci uzo di promocion, show y propaganda pa crea un imagen cerca e 'target group' cu nan producto ta bon, pero cu en realidad e unico meta ta pa indoctrina y haci e grupo adicto na e producto. Nos tur sa cu adicion semper ta trece dependencia y problema. Pero un campaña inteligente di mercadeo, por haci tur cos malo y dañino algo bon. Special si e grupo a wordo condiciona pa hopi tempo caba. Pa añanan largo, e politiconan tradicional a logra di crea e imagen di Salbador di pueblo, mustrando riba e maldad y e hortamento di e otro. Banda di e premiacion di 'Culpa Otro', e politico tradicional tambe ta uza e premiacion di 'Sclavisacion' pa privilegia un grupito cu permiso, tereno, trabou den gobierno y proyectonan miyonario, pa asina laga e masa kere cu un dia nan tambe lo 'bin na beurt', si nan keda leal, fiel y bobo. Y e ultimo añanan, e premiacion di 'Fiesta' ta wordo uza pa laga tur hende kere cu tur cos ta bon y cu Aruba ta 'One Happy Island'. Awendia social media ta e arma principal cu ta wordo uza pa e manipuladonan pa indoctrina hobennan. Algo similar e companianan di tabaco a haci cu biyones di hende, pa intencionalmente haci nan bira adicto. Lagando hende kere cu humamento tabata tof, sexy y bon, pero en realidad nan tabata venenando y matando hende djis pa gana placa.

A pesar cu lesamento diario di corant a baha, awendia esaki ta 35.9% (Bon Dia, 26 di juli 2016), tur tipo di informacion ta disponibel y accesibel riba internet. Pues awendia ningun hende mester keda depriva di conocemento.

P'esey pa partido ABO, e compartimento di conocemento cu y e educacion continuo di un pueblo, ta e miho y unico solucion pa frena e proceso gradual di sclavisacion mental, pa duna pueblo e derecho bek pa pensa, husga y opina pa su mes y pa garantisa cu nunca mas esaki por sosode. Un pueblo dependiente y adicto na cos, no ta un pueblo liber!❑

Xiomara Maduro (MEP):

Minister Eman ta consenti pa Minister Sevinger abusa di Pueblo y beneficia un solo famia cu tereno

ORANJESTAD - Tin hopi keho di ciudadanonan rabia cu e echo cu nan tin cu warda hopi aña pa tereno siendo cu otro hende cerca di Minister Sevinger ta bira haya tereno manera nada.

E noticia cu esunnan rond di Leoncita so a haya mas di 90.000m2 di tereno tin hopi hende rabia. Pueblo ta cuestiona pakico e hendenan aki mester haya tur e privilegio aki y dicon Minister Eman, Parlamento of Ministerio Publico no ta haciendo nada pa para e abuso aki. Ta bisto cu Minister Eman ta consenti pa Minister Sevinger abusa di Pueblo y beneficia un solo famia cu tereno.

Un solo famia liga na AVP cu mas di 90.000m2 na tereno
E ta remarcabel cu un solo famia liga na AVP ta hayando mayoria tereno comercial na nos Pais. Den prensa nos por a mira cu e famia aki via diferente compania of persona ta hayando terenonan comercial pa despues bira haci negoshi cu nan. Por ehempel, na Wayaca un tereno di 5540 m2 pa e compania Deshuan, na Balashi un tereno di 10.000 m2 riba nomber di Leoncita, na Barcadera un tereno di 24.000m2 pa e compania Mantbraca, na Sasaki un tereno 5154 m2 pa e compania Elenath y un tereno di 5260m2 pa e compania Opaleye y na Seroe Colorado un tereno di 42.000 m2 pa Charm Rock Development. Pues un solo famia ta hayando tur tereno pa despues bira miyonario haciendo negoshi cu nan, siendo cu tin 11.000 peticion di hende cu no por yega na un tereno.

Presidencia di Parlamento cu conflicto di interes no kier yama reunion

Desde januari 2016 nos Fraccion di MEP a pidi Presidente di Parlamento pa yama reunion pa atende cu e abuso aki di Minister Sevinger. Nos a manda 4 recordatorio pa yama e reunion aki cu urgencia y ningun di nan a wordo atendi. E ta bisto cu e conflicto di interes den e Presidencia di Parlamento ta asina grandi cu e reunion no ta wordo yama. E Presidente mes tabata e ex minister di Infrastructura cu awor cu e no ta forma parti di AVP mas lo tin miedo pa AVP bolbe atake na e manera baho cu semper nan a haci esey. Di otro banda e Vice Presidente ta casa cu e Directora di DIP cu ta encarga cu otorgamento di tur e terenonan aki y banda di esaki nos a compronde cu parce cu e Directora aki den su tempo priva ta fungi tambe como secretaria di Partido AVP. Pues ta bisto cu ta e conflicto di interesnan aki ta locual ta pone cu Parlamento no tin fin di trata cu e abusonan di Minister Sevinger.

Minister Eman ta consenti e corupcion di Minister Sevinger

Locual ta pasando cu dunamento di tereno na nos Pais ta hole corupcion cu ta wordo consenti pa Minister Eman. Pasobra ta con otro por splica e hecho cu mayoria tereno comercial ta bay pa un famia liga cu AVP di cual un miembro prominente ta consehero directo di Minister Sevinger? Acaso ta normal pa un solo famia haya mas 90.000m2 di tereno for di man di Minister Sevinger? Unda Minister Eman ta keda pa pone un stop na e abuso aki? Ta mas di 11.000 peticion tin pa tereno anto Minister Eman ta permiti pa Minister Sevinger beneficia un solo famia? Nos tur hende tin chens di yega na un tereno na un manera



a mira hasta contracto di finders fee cu a keda publica den prensa. Awor dicon Ministerio Publico tampoco no ta investiga y pone un stop na e abusonan aki di Ministernan Eman y Sevinger? Pueblo kier biba den un Pais na unda honrado. Y no e Pais na unda cu Minister Eman ta permiti pa e gobernacion corumpi y haci di Pueblo un mendigo pa cosnan basico pa nan bienestar, siendo cu un solo famia liga na AVP ta wordo beneficia.❑

Fraccion di MEP:

Marlon Sneek a produci un lista hopi pober di proyectonan ehecuta pa Gabinete Eman

ORANJESTAD - Despues cu partido MEP ultimamente a cuestiona severamente e 2.7 biyon florin extra di placa di pueblo cu a wordo malgasta durante e ultimo 7 añanan pa Gabinete Mike Eman y awor diripiente un di e politiconan manda di e partido aki, esta Marlon Sneek, a lanta for di soño y den un salto mortal a core bin padilanti y produci un lista di supuesto proyectonan ehecuta pa su gobierno di AVP.

Sinembargo ta tristo pa constata cu e suma di gastonan na e proyectonan aki a yega na apenas 76.8 miyon florin, cu ta inclui e ponemento di klinkers den algun bario, algun renobacion di schoolnan, renobacion di edificio di DIMAS y algun proyecto di embeyecemento di casnan social cu gobierno di MEP a construi den pasado. Mester remarca cu Sr. Sneek tambe a trece padilanti cu su gobierno durante e 7 añanan aki a duna reparatietoeslag y schoolkinderentoeslag na esunnan cu ta cobra onderstand y a percura pa algun promocion na empleadonan publico. Y ta te ey el a yega tambe!



Ningun construccion nobo

Echo ta cu un biaha mas Sr. Sneek mes por a comproba cu su gobierno – ricibiendo 2.7 biyon florin extra na entrada - practicamente no a construi ningun edificio nobo durante e ultimo 7 añanan: Ningun cas social, ningun school nobo, ningun edificio di gobierno, ningun facilidad deportivo, ningun warda di polis, ningun cas pa anciano. Siguramente e proyectonan grandi cu actualmente ta den ehecucion, esta e expansion di Hospital, e Green Corridor y e 2 MFAnan na Noord y Paradera no a wordo menciona den e lista di Sr. Sneek, ya cu e mes a bira consciente cu e inversionnan den e proyectonan PPP aki absolutamente no ta core riba presupuesto di gobierno ya cu nan lo bay cuminsa wordo paga aki algun aña mediante e medida di Financial Transfer Tax cu gobierno kier bin cun'e riba lomba di pueblo.

No tin hustificacion

Sinembargo den su ignorancia Sr. Sneek y hunto cun'e varios otro politico di AVP te ainda no kier comprende e nificacion di malgastamento di 2.7 biyon florin extra di placa di pueblo pe Gabinete Mike Eman, sin cu nan por hustifica esaki den un forma transparente. Awor si duna Sr. Sneek e beneficio di duda y agrega un 200 miyon florin (reparatietoeslag, schoolkinderentoeslag, promocion) na e suma di 76.8 miyon florin, esta e gastonan di "proyectonan" cu e mes a menciona riba su lista y cual ta suma den total na 276.8 miyon florin, anto ainda ta keda un suma di 2.4 biyon florin cu Sr. Sneek no por hustifica na kico esaki a bay.

Menos cu 1% na inversion

Echo ta cu e inversionnan di Gabinete Mike Eman a resulta pober, pero hopi pober mes cu te hasta CAFT den su rapport di 29 di december 2014 a declara cu menos cu 1% di e gastonan total di gobierno a wordo uza pa inverti den e pais aki na 2014 y tambe despues den e rapport di IMF di dia 13 di februari 2015 a enfatisa cu tin un tardansa enorme den ehecucion di proyectonan di gobierno ("investment delays").

Pues e lista di "proyectonan" ehecuta pa Gabinete Mike Eman y vocifera pa Sr. Sneek a resulta den un cos di hari y caminda ta bisto cu su persona kier manipula y tuma pueblo haci un biaha mas. Echo ta cu lo ta bon pa Sr. Sneek biba cu e realidad cu un gran parti di e suma di 2.7 biyon florin extra cu su gobierno di AVP a ricibi no por wordo hustifica cu e inversionnan den klinkers, algun renobacion di school y embeyecemento di algun bario na Aruba. Pues te ainda pueblo no por wak y fula unda su placa a bay y cual misterio lo keda esun di mas grandi di e ultimo 7 añanan.

Benny Nisbet (PPA):

Regulacion di 'all inclusive hotels' ta necesario pero basa riba estudio y basa riba un ley propio

ORANJESTAD - Awor cu aparentemente un fecha a wordo stipula pa trata e cambionan den e asina yama 'vergunningsverordening' (19 di augustus 2016) cual lo introduci un maneho/control di parti di gobierno riba e asina yama 'all inclusive hotels' aki na Aruba.

AHATA di su parti ta cualifica e concepto di ley aki como no necesario sin suficiente argumentacion y ta mira esaki como un control di gobierno/ministro den maneho di nan hotelnan.

PPA kier a cuminsa e articulo aki pa duna reconocimento positivo na nos Ministro di Turismo Sr. Otmar Oduber pa tabata tin e curashi pa atende e aki di all 'inclusive hotels.' Na mes momento PPA kier reconoce AHATA den nan lucha pa defende locual por considera interes di nan miembresia/hotels etc. y interes general di pais Aruba! Un bes mas esaki a conduci na un discusion nacional di e 'pro y contra' di 'all inclusive hotels' y nan impacto economico riba nos economia. E tabata un discusion excepcional nacional pa locual Aruba ta custumbra cun'e.

Manera PPA a bisa e discusion aki eigenlijk mester a tuma luga hopi aña caba pero miho laat cu nunca.

Estudio(nan) encuanto 'all inclusive na Jamaica'

Den e articulo aki PPA kier referi na e isla di Jamaica cu a tuma over e concepto uza den Mediteraneo y a aplica esey den Caribe na Jamaica considera como e prome den Caribe! Con esaki a wordo analisa y kico tabata e conclusionnan di e analisis aki. PPA kier accentua tin varios analisis, pero aki PPA ta referi na e 'paper' titula "The economic impact of All Inclusive Resorts in Jamaica" skirbi pa Misaki Kondo na 2007 y na e estudio di UNEP.

Na Grecia/Europa:

PPA kier a referi na Europa pa mira p.e. na Grecia argumentacion rond di e topico 'all inclusive hotels' Durante un eleccion algun aña atras un partido politico a expresa lo siguiente: "All Inclusive deals are keeping tourists pinned up in resorts and away from local businesses and attractions. It has proposed to limit them if it is elected."

Aki tambe e representacion di Hotelnan a contradeci e partido politico "You cannot forbid or cancel all inclusive hotels, it's an international need of the customer."

Concluyendo PPA kier bisa:

- PPA ta convenci cu un Aruba cu un porcentahe halto di 'all inclusive hotels' tin su beneficio tanto positivo y negativo! Pero naturalmente e pregunta ta pa kende? Y aki un estudio of kisas mas estudio profundo riba e impacto economico di 'all inclusive hotels' aki na Aruba den curso di tempo ta necesario!
- PPA ta convenci cu ta necesario pa confronta otro riba e tereno aki y cu gobierno tin e deber di defende 'interes general' di pais Aruba segun su mientras cu vision sector priva tin e derecho y deber pa defende nan propio interes pero tambe locual nan ta mira como interes general di nos pais.
- Y PPA ta di opinion cu al fin representacion di pueblo esta parlamento tin e deber di analisa e estudionan cu ta sostene cualkier concepto di ley cu gobierno presenta na parlamento pa discusion y eventualmente aceptacion of rechaso!
- PPA ta bolbe ripiti opinion di PPA ta cu e discusion nacional aki tabata necesario y positivo. PPA a yega di expresa den pasado varios biaha cu lo ta miho pa regla esaki prome cu e concepto aki domina nos mercado pero ningun signatura di gobierno ni geel ni berde no a scucha.
- PPA ta accentua nos ta para tras di argumentacion di 'Raad van Advies' pa no trata e ley awor aki, pero laga un estudio mas profundo wordo completa! Na mes momento ta wordo referi cu regla e asunto aki den un 'vergunningsverordening' cu no ta destina pa e meta aki esaki lo por crea un asina yama 'detournement de pouvoir' cual lo yuda esunnan cu ta kere cu nan a wordo perhudica di por bay Corte y gana tambe.

Basa riba esaki PPA ta ripiti:
A pesar cu PPA ta di opinion cu 'all inclusive hotels' lo mester wordo regula y cu lo mester tin un producto turistico balansa cu Aruba ta ofrece e bishitante, pero sin un estudio profundo y pa colmo den un ley destina pa otro meta.

Gobierno/parlamento lo por ta canando e caminda robes. Un bes mas PPA ta conseha para e proceso menciona y laga haci algun estudio profundo riba e materia aki. PPA lo bin bek riba e materia aki!❑

Durante e "Women In Leadership Conference"...

ATIA lo explora e importancia di 'role models' den nos comunidad









ORANJESTAD – Siman pasa ATIA conhuntamente cu Aruba Bank y Setar NV a anuncia e proximo conferencia di "Women In Leadership" cu lo tuma luga dia 26 di e luna aki. Manera ta conoci, tur aña e conferencia a trece dilanti topiconan actual cu e participantenan por identifica nan mes cu ne y na mes momento ta yuda cada un bay dilanti den nan bida profesional y personal.

E aña aki no ta un excepcion, pues cada un di e oradornan lo amplia y profundisa riba e topico di "role models" , asina Kimberly Boekhoudt, directora interino di ATIA a confirma. "Un di e aspectonan hopi fundamental di superacion y mehoracion propio tin hopi di haber cu 'rol models'", asina e directora a expresa.

Banda di esaki e directora a sigura cu esaki lo crea oportunidad pa cada participante lo haci un reflexion propio riba tereno "rol models. Shahaira Labad, directora di departamento di mercadeo na Setar NV a splica durante e conferencia siman pasa, cu un "role model" por nifica algo diferente pa cada persona. Sinembargo no tin duda cu mayornan ta e ehempel di mas importante cu ta existi.

"Nos como mayornan ta e 'rol model di mas importante pa nos yiunan y tambe pa futuro generacionnan, pero tin biaha kisas sin cu nos mes sa, bo mes ta un rol model pa un otro persona. Bo ta inspira un otro persona", Sra. Labad a expresa.

Na mes momento, directora ehecutivo di Aruba Bank, Sra. Gina Habibe tambe a comparti e pensamento aki. "No solamente como mama lo mi kier ta un role model, pero tambe pa mi coleganan y personal di Aruba Bank. E ta importante pa e hende muhe ta un ser humano ehemplar y bon para den su sapato, specialmente pa su yiunan y tambe e futuro generacion", Sra. Habibe a bisa.

Pa ATIA no tin duda cu cada persona y cada ser femenino por haci e diferencia, sea na cas, na trabou of den comunidad. Pues mirando cu masha poco tin evento of conferencia manera "Women In Leadership" na Aruba, e ta un tremendo oportunidad pa cada participante por wordo inspira pa sigui desaroya nan mes.

ATIA ta haci enfasis riba e necesidad di "Role Models" ehemplar den nos comunidad. ATIA conhuntamente cu Aruba Bank y Setar NV ta invita henter comunidad di Aruba pa asisti dia 26 di augustus proximo na e "Women in Leadership Conference 2016" na Aruba Marriott Resort and Stelaris Casino di 8:00am. te 4:00pm.

Entrada ta obtenibel exclusivamente na ATIA; Pedro Gallegostraat 6. Pa reserva bo ticket y mas informacion por yama oficina di ATIA na 582-75-93, manda un e-mail na info@atiaruba.org of bishita nos Facebook page www.facebook.com/womenaruba❑

Procurador General di Venezuela ta bisa cu a forma Congreso na forma ilegal

CARACAS, Venezuela (AP) – E conflicto entre Venezuela su gobierno socialista y Congreso bou liderazgo di oposicion ta creciendo dia pa dia.

E pais su procurador general a bisa cu Asamblea Nacional ta constitui ilegalmente awo, pasobra den dianan recien a huramenta 3 miembro cu a wordo descarta pa Corte Supremo cu ta na fabor di gobierno.

Procurador General Reinaldo Muñoz a bisa diasabra cu e accion congresional ta menasa democracia y ta indica cu amiendanan di ley cu wordo pasa, lo no tin validez. President Nicolas Maduro su gobierno a ignora Congreso den mayoria caso. Y Corte Supremo a tuma parti cu e ehecutivo den tur caso.❑





Balloon a dal den waya di coriente prome cu el a cay matando 16 hende





LOCKHART, Texas (AP) – Ta parce manera un hot air balloon a mishi cu wayanan di tension halto prome cu el a cay na Central Texas, matando tur 16 hende abordo, segun autoridadnan federal cu ta investigando e pio desaster di sorto ey den historia Mericano.

E waya tabatin contacto pa 7:42am diasabra, y e prome yamada pa 911 a drenta un minuut despues, National Transportation Safety Board member Robert Sumwalt a bisa durante un conferencia di prensa. E luga di accident tabata cerca di un rij di waya cu coriente halto, y un foto aereo ta mustra un pida di e tereno bou dje, kima. Un di e testigonan a describi cu el a mira un bola di candela cerca di e wayanan.

NTSB lo tira bista riba tur factor cu lo por a hunga un rol, incluyendo e tempo, pero ta concentrando riba colecta evidencia cu lo por daña, e sorto di evidencia cu lo por disparce cu tempo, Sumwalt a bisa, notando cu parti di esey ta declaracionnan di testigo cu lo por cambia cu tempo.

E piloto tabata Skip Nichols di 49 aña, Alan Lirette, kende a identifica su mes como Nichols su miho amigo, compañero di cas y hefe, a bisa. Lirette a bisa cu el a yuda lanta e balloon, cual tabatin total 16 hende abordo, niun di nan tabata mucha. NTSB no a identifica ni e piloto ni e pasaheronan publicamente ainda.



NTSB a bisa cu e balloon tabata di Heart of Texas Hot Air Balloon Rides. Nichols su pagina di Facebook ta identifica su mes como hefe di piloto di e compania ey, cual no ta parce di ta registra na estado di Texas.

E pasaheronan a topa cu e operado di e balloon den e parkeerplaats di Wa-Mart na San Marcos, pa mas o menos 5:45 di diasabra mainta, y a biaha pa Fentress Texas Airpark. Miembronan di personal na tera a bisa NTSB cu nan a lanta vuelo mas o menos 20 minuut despues di e ora programa, cual tabata 6:45 di mainta, nan a comunica cu e balloon via celular y cu e piloto tbaata nabega cu un iPad. E balloon a bula 8 miya di ora cu el a lanta pa unda el a cay, y e macutu a wordo haya mas o menos ¾ miya di e material di balloon mes.

Hefe di polis di Caldwell County, Daniel Law y Texas Department of Public Safety a bisa den un declaracion cu NTSB y profesionalnan medico a bisa cu identificacion di e victimanan lo ta un proceso largo.❑



Estado di Brazil ta pidi asistencia di trupanan despues di un dozijn di candela intencional

RIO DE JANEIRO (AP) – Un gobernador di un estado Brasilero ta pidiendo e president pa manda trupanan pa un region caminda un dozijn di atake di candela intencional a tuma luga, despues cu oficialnan a blokia servicio di celular na un prizon.

Rio Grande do Norte su gobernador, Robinson Farias a bisa cu 51 hende a wordo aresta, mayoria di nan ta tira bom di candela pa cuminsa candelanan na edificionan publico of busnan. Autoridadnan no a reporta cuanto morto of herido tin.

Farias a bisa cu e violencia ta represaya pasobra autoridadnan a blokia servicio di celular na un prizon di estado, pa preveni presonan di comete crimennan por medio di duna ordo di den prizon.

E gobernador a bisa diadomingo cu polis mester di ayudo pa sigura e siguridad despues di e atakenan aki.❑





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 30 Juli 2016 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 5936
0376
4759
9863
BIG 4
Sorteo # 4980
2424
ZODIAC
Sorteo # 3739
8534
Aquario
KORSOU
Sorteo # 1434
4661
7544
0828

LOTTO 5	15-21-27-30-31
Sorteo # 1713	Joker 12 Letter M
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	220.000,00
5 x Match 4	
118 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	07-10-21-23-26
Sorteo # 3776	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	59.000,00
2 x Match 4	
127 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	390.000,00
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 575.000,-**





Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

DIARIO 30 JULI 2016 *2616, 9197, 7310*

DIARIO 31 JULI 2016 *9953, 8190, 6553*

SUPER 4 30 JULI 2016 *2424*

SUPER 4 31 JULI 2016 *8543*

Sto. Domingo 31 JULI 2016 *1933, 5381, 8619*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 31 Juli 2016

CATOCHI
Sorteo # 1579
0400
4539
7553
BIG 4
Sorteo # 1579
2895
ZODIAC
Sorteo # 1579
5438
Capricorn
KORSOU
Sorteo # 1435

LOTTO 5	
Sorteo # 1713	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	220.000,00
5 x Match 4	
118 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	02-18-20-27-30
Sorteo # 3777	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	60.000,00
3 x Match 4	
69 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	390.000,00
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 575.000,-**





Aries

Controla bo mes, evita limita libertad di bo pareha. Tene cuidao cu bo reclamo y exigencianan si e persona stima ta di un temperamento independiente y no gusta pa ta wordo hinca den un caha. Numbernan di suerte pa awe: 12, 22, 33 y 47.



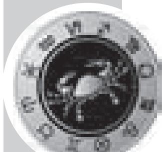
Tauro

Aleha un mal recuerdo di bo pasado amoroso. No laga pa e fantasia of recuerdonan di pasado stroba e momento aki di alegria. Numbernan di suerte pa awe: 8, 18, 21 y 30.



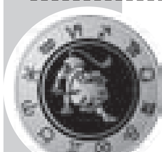
Geminis

Evita contacto cu hende negativo cu ta causa bo tristesa y depresion. No laga bo wordo lastra na situacionnan di confrontacion cu bo pareha. Numbernan di suerte pa awe: 6, 15, 34 y 50.



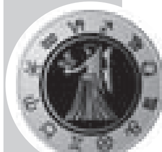
Cancer

Tur cos lo bay wordo resolvi felizmente for di e momento astral aki. Si bo tabata algun problema cu bo pareha, no insisti y laga tur cos bay riba su propio peso. Numbernan di suerte pa awe: 7, 14, 19 y 26.



Leo

No insisti hopi den cuestionnan pasa. Tur cos lo bay bon, pero lo bo no por stroba esaki si bo cuminsa actua manera un polis puntrando bo pareha kico e ta haci. Numbernan di suerte pa awe: 7, 19, 37 y 41.



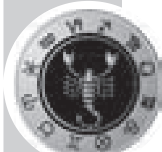
Virgo

Den un actividad social ta surgi lo imprevisto. Harmonia y naturalidad di bo caracter lo atrae na bo e persona ey for di e prome encuentro. Su cualidadnan lo resalta y lo capta atencion. Numbernan di suerte pa awe: 27, 38, 43 y 51.



Libra

Bo bida sentimental ta cambia y ta florece den tur sentido. Bo mester proteha bo privacidad y no laga hendenan cu ta bin cu redo drenta bo bida amoroso. Numbernan di suerte pa awe: 9, 17, 25 y 36.



Scorpio

Duna e prome paso den e relacion nobo aki. Bo ta sinti bo mes sin rosea den un relacion? Si ta asina, ta momento pa tuma un vakantie. Esey lo haci bo bon. Numbernan di suerte pa awe: 5, 17, 22 y 26.



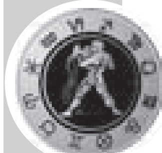
Sagitario

Tin hopi transformacion den bo bida intimo. Lo bay presenta circunstancianan cu por saca bo for di bo centro emocional. Analisa nan y tuma medida. Numbernan di suerte pa awe: 18, 20, 32 y 36.



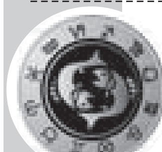
Capricornio

Awo ta surgiendo proposicion amoroso. Awo lo bay descubri esaki y bo tin cu disfruta di nan pasobra bida ta regala bo nan, no pa cuestiona, sino pa biba nan. Numbernan di suerte pa awe: 8, 17, 28 y 46.



Aquario

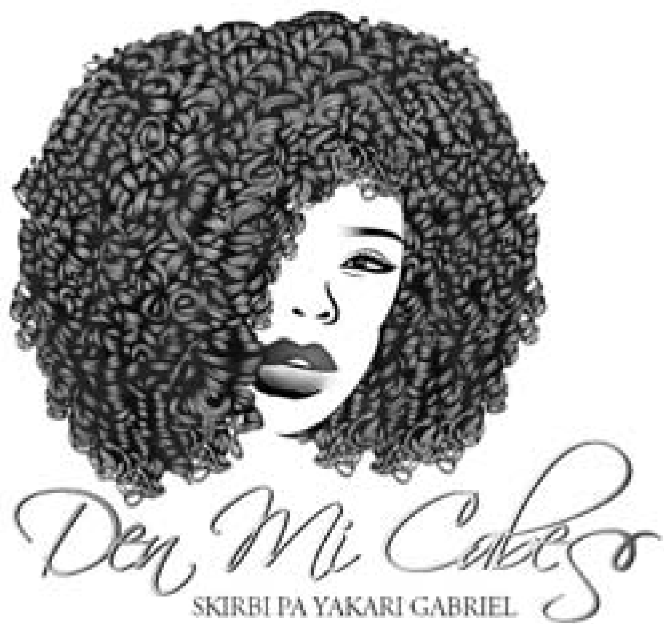
No concede importancia na cosnan chikito. Si ya bo tin un pareha, no bay daña esaki awe cu un discusion pa algo cu no merece importancia. Numbernan di suerte pa awe: 3, 12, 22 y 31.



Pisces

No sigui pospone tanto bo felicidad. Tuma curashi! Algo inespera lo cambia bo forma di mira un relacion cu te awo aki tabata amistad y cuminsa bira den algo mas profundo. Numbernan di suerte pa awe: 11, 14, 25 y 34.

Tin biaha e unico manera pa pordona ta pone bo mes na nan luga



ORANJESTAD - Tin biaha hende ta haci cosnan cu bo y bo ta pensa ta con bo ta bay haci pordona. Con bo ta bay sigui cu bo bida, despues di a pasa den cualkier mal experiencia cu por ta a laga un smaak amargo den bo boca.

Bo ta keda bira riba kico bo ta sinti, pero bo a sinta cuestiona pakico e otro persona a actua di tal manera.

Mi ta pensa cuanto biaha nos ta husga hende pa con nan ta deal cu dolornan cu a nos personalmente nunca a sinti. Y nos ta bisa “wak e con e ta bebe, con e ta droga, con e ta laga su yiunan”. Tin ora sin cuestiona nan pakico of nan dicon. Tempo mi tabata tin algun 10 aña nan ey mi ta kere mi a scucha den un pelicula cu lo unico cu ta haci nos humano ta cu nos tin e habilidad di sinti compasion pa otro. Compara cu bestia cu djis tin cu sigura pa nan come y un ta mata otro sin wak atras. Poco dia pasa, un amiga cercano tabata conta mi di su amistad cu un amiga di dje. Con e ta pensa cu e ta duna su 100% y hasta mas pa su amiga y e no ta haci mescos.

El a bisa mi “Bosa, mi ta haya rabia con e trata mi pasobra ami si semper ta eynan pe. Ami semper ta fia e cos, ora e tabata pasa den malo ta ami a yud’e. Y e ta trata ami manera cu mi no ta cos di confia”. Mi amiga den su rabia tabata bisa hopi cos, pero tabata tin un palabra cu e tabata keda menciona y esey tabata “ami, ami, ami”. Pasobra den su rabia y su disgusto no tabata mas luga pa locual un otro hende ta sinti. No tabata tin luga pa analisa su amiga su pasado, su presente, ni cual situacion lo a hiba e na no confia ningun hende.

Te hasta hende cu a haci tur cos pa mustra cu nan ta di confia. Nunca mi amiga a cuestiona kico por a haci su amiga asina friu cun’e. E ora mi a cuminsa cuestiona, no solamente mi amiga y su otro amiga. Pero mi mesun bida, nos sociedad, con egoismo a bira normalidad. Cuanto biaha nos ta laga hende bon bay, simplemente pasobra ora cosnan a yega un final nos a pensa solamente riba locual nos ta sinti, Sin tene nan sentimentonan den consideracion. Esaki no ta bisa cu tin ora hende ta realmente destrui tur cos y no tin manera di pordona nan mas y no tin con hustifica nan comportacion tampoco. Pero en general, pakico relacionnan ta caba na malo mayoria di biaha? Paso nos ta egoista pa esey. Pasobra nos drenta relacionnan amistoso y amoroso pa beneficia nos necesidad na luga di otro, pasobra nos tin un bashi cu nos kier yena. Nos ta kere cu nos sentimentonan ta otro hende su responsabilidad.
Y si bo ta drenta un relacion pa beneficia bo mesun bida, na luga di esun di e otro, tin un chens hopi grandi cu bo lo haya bo mal sirbi.❑

Artista urbano, Johel flow:

“E ta dificil atrae hende cu un otro idioma, pero mi gana tabata grandi”



ORANJESTAD - Joel Montero alias “Johel flow” ta un hoben Dominicano cu a crece na Aruba. Den e entrevista aki e ta conta Bon Dia Aruba su experiencia como un artista cu ta enfoca riba un genero cu no necesariamente ta move hopi na Aruba pues musica urbano y reggeaton na Spaño.

Aruba tin su musiconan Urbano esey ta sigur. Tin un movecion grandi den e genero ey cu artistanan como entre otro Janiro, Jeon y Ritmo Real. Locual cu ta haci Johel Flow diferente, ta cu e ta enfoca riba musica na Spaño. E ta splica Bon Dia Aruba “E no ta facil drenta cu un otro idioma y e ta mas duro ainda na Spaño. El a tuma mi esfuerso pa tin e siguidonan cu mi tin. Mi tin como 5 pa 6 aña serio den musica. E prome cancion cu mi a saca tabata djis pa pret. Pero despues di esey mi a wordo inspira pa sigui ora ma wak con hende a reacciona na dje. Hende a cuminsa bisa mi di berdad bo por, si bo sigui bo lo yega na algo. Y asina mi a yega unda mi ta, cual pa mi no ta hopi ainda pasobra claro mi kier mas. Pero mi ta hopi motiva. Tabata tin hopi rechaso na caminda, hende no ta acepta un Spaño mes lihe cu un Papiamento of un Ingles pero mester sigui pusha”

Interes desde chikito
Bon Dia Aruba a puntra Johel di unda su inspiracion ta bin. E tin temanan titula “No te voy olvidar”, “Hoy se bebe” y “After Party” cu ta un colaboracion cu Janiro. E ta bisa cu desde chikito semper musica a hala su atencion. “No tin musico den mi famia, e ta algo cu simplemente a yama mi atencion.
Tempo di scol mi tabata gusta improvisa. Di eynan mi interes a sigui crece. Mi a colabora caba cu diferente artista, hopi di nan na Santo Domingo y conoci den mundo urbano”. Johel ta conta cu e mes ta compone y skirbi su mesun cancionnan. Despues e ta graba nan cu su DJ’nan como entre otro Plano y DJ Sammy, Young Twista etc.

Mas pa bin
“Ta hopi cos ta na caminda. Mi lo ta biahando pa Venezuela pa haci un video shooting e luna aki y despues mi lo bay Santo Domingo pa colabora cu algun artista. Tambe mi tin algun presentacionnan eynan cu ta na caminda. Mi meta principal awo ta purba pa mi cancionnan wordo toca internacionalmente. Tin cosnan cu bo no kier haci, pero tin ora bo tin cu haci nan pasobra esey ta locual cu publico kier tende”.❑



BON DIA ARUBA

CLASIFICADO ECONOMICO

PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM - 4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTRAAT #22

TIN MESTER
DI AUTO PA HUUR
y na bon prijs
Yama
Tel. 593-9953

TA BENDE
Panja casi nobo size 12-14
of large, Shimis-largo y
cortico, blusa, saja-shorts
marka Tommy Hilfiger,
Mango, etc. tur na bon prijs
Tel. 584-9133

SERVICIO PUBLICO
Auto bieu + hero bieu
Nos ta benta auto bieu afo
pa solamente Fl.35 y
frigidaire, stoof, wasmashin
pa 10 y TV, microwave,
airco pa Fl.5
Tel. 561-4297/ 561-5179

SERVICIO PUBLICO
Ta drecha paña
cose paña
Mas informacion
Tel. 593-2085

TA BENDE
dos (2) Ceilling Fan
di 52” pa Afl.50.00
pa uno na
Santa Martha 12
Tel.564-4456

FOR RENT
1 Bedroom apartment,
max 2 persons per month
Afl. 1.500
Morgenster, long term rent
Call: 592-9966

TA BENDE
Gordura pa mata
ora di cumpra 3 saco pa
Fl.7.00 pa uno bo ta haña
dos gratis. Ta bende pa
yarda tambe na
Santa Martha 12
Tel. 564-4456

FOR SALE
House Esmeralda
780 mts2 3 bdr, 3 baths,
kitchen, living room, dinning
room, marmol floor. By
owner $350.000
Awg 630.000
Tel. 600-5393

SERVICIO PUBLICO
Pa tur tipo di trabao
• Rosa tereno y lanta sushi
• Excavacion (tambe den
klip), pos, fundeshi, pool
•Demolition
•Granito
**Tel: 593-2191/ 561-7244
594-0244**

TA BENDE
Cas situa na Socotorolaan
25, 3 camber cu closet,
2 baño, sala comedor,
cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda .
Prijs taxatie rapport
Awg. 278.000
Prijs pidi den man
Awg. 225.000
Tel. 593-0909

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci tur sorto di
trabao di construction e.o.
pleister, pega tegels, traha
cura, verf y trabao di
remodelacion y renobacion
di edificio.
Tel. 660-7997

FOR SALE
Toyota Yaris 2004
Autom/ Beige
caba di aña su full service
Radio/ no airco.
Aw.4.500
Tel. 594-5108

TA HUUR
Cas na Ponton
3 kamber, 2 baño,
semi muebla, plus 1 studio
apartamento den cura
Awg. 2.700 pa luna
Tel. 733-1201

FOR RENT
OFFICE
in the Mainstreet
Caya Betico Croes 19-21
Calypso Bldg 2nd Floor
Elevator Operated, Air-condition
5 Office Spaces
For information
Call 582-3142
Meredith

SERVICIO PUBLICO
Señora colombiana
responsable se ofrece
como dama de compañia
para adulto(a) mayor
Tel. 569-7394 / 662-5500

TA BENDE
Un cas grandi 1200m
cu espacio na banda apart.
banda di caminda grandi di
Tanki Leendert pa
Oranjestad, bon pa
negoshi, oficina, dokter, etc
Tel. 560-8929

TA BENDE
un auto Toyota
Highlander 2002
Miles cori 18.770
E auto ta den bon condicion
E tin 4 tire nobo
Prijs 10.000
Tel. 583-5561 / 748-2775

TA HUUR
Cas na Sabana Liber
Villas 374
2 camber, 1 baño, sala
cushina, garage
Tel. 563-5853

SERVICIO PUBLICO
Envios a Venezuela
Documentos y todo tipo de
mercancia.
Tel. 594-8465

TA HUUR
Un Studio Apto
banda di Hotel pa
Afl.900 + borg Afl.300
Tel. 564-1030 / 593-0040

TA OFRECE
Servicio de limpieza en
general, pintura, chapi,
plomeria, construccion y
renovacion.
Tel.660-7997
whatsapp+297-660-7997
+58424-6628183

SERVICIO PUBLICO
Construction
ta pega blokkie, pleister,
plafond, mosaico, azulejo,
vloer dak, cura, plafond bow
dak, cas completo, nos ta
arubiano y cu bon prijs
Tel. 661-2081

TA BENDE
Graf pa 4 persona
Santana Catolico na Playa
Por yama
Tel.582-4482

TA BENDE
matanan di fruta, sorsaca,
papaya, mango, nan ta
grandi.
Mi tin helmet, spiel y
repuesto di scooter pa
bende. Bon prijs
Tel. 594-9069

TA BENDE
Promocion 50% Desc.
Bunita tas, cartera,
diferente sizes pa homber y
muhe 100% cuero y tambe
Anti-age Dermawand
(delevery)
Tel. 745-0440

TA BUSCA
Trabou den cualkier area.
tambe si bo mester persona
pa decoracion pa
Recibimento, bruid, 15 aña,
cualkier fiesta of evento
por yama
**Tel:641-9217 of
600-1491**

TA HUUR
Apartamento amplio,
1 bedroom muebla,
priva + laundry, cable
pa pareha sin yiu
Awg. 950 pa luna
Tel. 733-1201

IBISA:

Programa di vakantie 'Ban Move Kamp' a clausura exitosamente













ORANJESTAD - Despues di tres siman exitoso, awe a clausura e ultimo siman di e programa di vakantie anual esta e popular 'Ban Move Kamp'. Esaki a tuma luga na Ibisa Sport Centrum San Nicolas.

E prome siman a habri na Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord, sigui pa e di dos siman na Centro Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz. Na tur tres facilidad e muchanan a disfruta henter siman di un programa bon organisa.

Ministerio di Salud y Deporte hunto cu ASU y Ibisa ta gradici tur mucha cu a participa y engrandece e 'Ban Move Kamp 2016', y tambe na mayornan cu a reacciona trempan pa inscribi nan yiu pa participa. Na mes momento ta gradici tambe tur 'Instructor di Deporte', Boluntarionan, empleadonan di ASU y di Ibisa cu a traha durante e tres simannan pa haci e programa un exito rotundo.

E aña aki e actividadnan a conta cu participacion di entre otro: K9 Polis y Brandweer cu tabata sumamente interesante pa e muchanan. Ta gradici operadornan di Compleho Deportivo Frans Figaroa, Centro Deportivo Betico Croes y Sport Centrum Ibisa na San Nicolas y tambe Neptali Park, cu a fungi como facilidad pa e actividadnan durante e tres siman. Ministerio di Salud y Deporte, ASU y Ibisa ta desea tur mucha un dushi temporada di vakantie ainda. Y ta motiva cada un pa prepara den forma positivo pe aña escolar nobo cu ta cuminsa dia 18 di augustus 2016.

Pa un reportahe amplio di tur tres siman di e 'Ban Move Kamp' por bay riba Facebook page di Ibisa.❑

Prome di tres dia di 'Back To School' den Caya Grandi a cuminsa



ORANJESTAD – Diasabra for di mainta y te cu 8'or di anochi, un y tur tin oportunidad di haya e miho ofertanan pa bay scol bek den Caya Grandi na Oranjestad.

E dia di compras aki ta e prome den un serie di tres cu comerciantenan hunto cu Gobierno di Aruba ta organisa pa promove actividad y recreacion den Caya G.F. Betico Croes.

A duna di conoce cu diasabra awo varios pacus ta bay tin tent pone pafo cu e mercancia cu nan tin den baratio y cu sigur mayornan cu lo kier probecha di e prijsnan tremendo aki. Fuera di esaki, no por perde di e tremendo ambiente cu ta bay tin caminda The Sting ta celebrando 40 aña di existencia y Penha tambe tin un actividad special prepara.

Musica y entretenimento ademas di hopi promocion y descuento ta un bon formula pa pasa un dia den nos Caya Grandi hunto cu famia. Probecha e diasabra aki pasobra hopi cos lo tin pa wak y disfruta di dje. Celebracion di The Sting ta inicia pa 5'or y di Penha for di 4'or. Sigur otro comerciantenan tambe lo keda habri pa probecha di e fluho di persona.



Aruparking tambe ta coopera cu e dia di compras caminda parkeer den ciudad riba diasabra ta haya un tarifa special di 2 florin pa 3 ora. E siguiente dianan di compra pa "Back To School" lo ta diasabra 6 y 13 di augustus proximo.❑

BONDIA ARUBA

Ritz Carlton:

Actividad special pa su Cobalt Players di Casino









ORANJESTAD – Recientemente Casino di Ritz Carlton a tene un cena special pa su hungadonan di Casino.

Cada tres luna Casino ta scoge hungadonan cualifica di Cobalt Players pa duna nan algo bek. Tambe ta asina cu tin diferente premio cu ta wordo rifa pa e miembronan di Casino na The Ritz Carlton. Casino ta tene bon cuenta cu nan hungadonan y ta duna nan e servicio di mas halto y ta brinda publico pa medio di prensa cera conoci cu e hungadonan mas di cerca.

Casino ta haci celebracion pa su miembronan cada tres luna y tambe nan ta haya diferente descuento den tiendanan di hotel.❑











Studiantenan a yega bon Hulanda







DEN HAAG –Cu tres vuelo di KLM a yega awe 31 di juli un cantidad di 210 studiante Arubano pa sigui un estudio avansa na nivel HBO of Universidad na Hulanda.

Na Schiphol un delegacion consistiendo di Minister Plenipotenciario di Aruba Alfonso Boekhoudt, directora di Gabinete di Aruba Shandra John, funcionarionan di Departamento di Enseñansa di Gabinete di Aruba, studiementor y miembronan di e POC (Plaatselijke Opvang-commissie) a ricibi e studiantenan.

Sr. Boekhoudt tabata na e porta pa saluda e studiantenan na momento cu nan a sali for di e avion.

Pafo den e sala di yegada e studiantenan a keda ricibi na un forma bon organisa y a haya instruccion di personal di Cas di Aruba y miembronan di e POC unda nan mester para den grupo pa warda nan turno pa bay na e bus cu lo hiba nan na nan ciudad di estudio.

Contrario na e preocupacionnan cu tabata tin relaciona cu e 3 extra estadia na hotel na Groningen y Leeuwarden, esaki a ser paga door di Gabinete di Aruba, cargando esaki parcialmente riba e prestamo di e studiantenan.

Dialuna 1 di augustus e studiantenan lo cuminsa cu e programa di “opvang” obligatorio, cual lo dura tres dia.

Na comienso di e programa aki lo pasa un video den cual Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt no unicamente ta yama e studiantenan bon bini, pero tambe ta bisa cu nan a bin studia na un pais cu otro custumber y idioma. Cu e studiante lo enfrenta retonan, sigur den e prome aña. ‘Bo mester saca afo si e estudio cu bo a scoge ta esun bon pa bo. Hopi preguntanan cu bo por tin den bo cabes. No cana rond cu nan, pero acerca bo mentor. Haci amistad cu Hulandesnan, pa asina siña mas y alabes esaki por yuda bo domina e idioma Hulandes hopi mas miho,’ asina Alfonso Boekhoudt a bisa den su mensahe den e video.

Tambe e video ta contene un parti na unda directora di Gabinete di Aruba Shandra John ta duna e studiantenan algun tipnan, manera pa nan corda na lesa nan corespondencia di Gabinete di Aruba.

Continua riba pagina 12



BONDIA ARUBA

Dr. Rolindo Dortalina Psicoterapista:

Laga atras loke ta haci mi daño

ORANJESTAD - Un hende ta hunta cu e otro cu tin mesun estima cun'e; estima ta atrae. Si bo tin estima di fe bo ta bisa: "Mi ta pendiente pa mira mi soño wordo logra", y e otro ta bisa: "Mi tambe kier mira mi metanan wordo cumpli".

En cambio, ta existi otro persona cu ta drenta cu bo, no paso e kier comparti nada cu bo, ni crece, tampoco pa su autoestima sea sano, sino pe kita bo forsa, soñonan y laga bo debilita. Ora un hende no ta kere den su mes, semper e ta eligi e negativo pa su bida; ora un hende no ta respeta ni balora su mes, e ta eligi cosnan cu ta haci su persona daño, e ta eligi pe ta negativo, y ta bisa: Dicon semper mi tin cu haya e pio trabou? of mi tin mala suerte cada biaha cu mi tuma un decision, e ta sali mi malo".

Ora un hende no ta confia ni balora su mes, e ta biba frustra y ta frustra otronan tambe; y semper e lo adheri tur cos malo. Nos mester siña laga e malo, laga atras tur loke cu a herida nos. Paso e unico cu ta wordo perhudica, ta bo mes. Ta tempo pa nos laga atras y refuta tur e frasenan dañino manera nos a lanta haya den comunidad cu ta bisa nos: "Bo no ta sirbi, cabesura, idiota, incapaz, bo no ta bay logra, abo ta culpabel, ta demasiado cu bo, rebelde, molestioso", etc. Bora y elimina tur e palabranan aki fei bo mente, kita tur e mandatonan di pasado aki fei bo bida. Puntra bo mes: Kico mi kier pa mi bida? Kico mi ta sinti cu mi merece, e miho of e pio? Sacrifica, forsa cada dia pa alcansa lo maximo pa bo bida, actua corectamente pa bo sali cada dia for di e circunstancianan dificil. Fada di e cosnan cu no ta funciona. Activa bo esfuerso, no entrega te ora bo yega na logra loke cu bo a propone pa alcansa. Haciendo esaki, e miho cosnan lo bin den bo bida, e miho persona, e miho oportunidadnan, paso bo a siña respeta, stima y cuida bo mes, e ora ey e personanan di balor tambe lo conecta cu bo, paso e semehante semper ta atrae lo semehante.

Con mi por laga atras loke ta haci mi daño?
1. Relaciona bo cu hende positivo y cu ta añadi balor na bo bida. esun cu ta bisa bo, bo ta bay logra. 2. Cada biaha cu bo cuminsa algo, haci esey den forma positivo.
3. Papia bon di bo mes, no warda pa otro haci esey pa bo.
4. Alegra bo mes, stima, confia y cuida bo mes di tur cos malo y negativo.



E siman aki, practica esakinan den bo bida. Sabi cu si un hende cu autoestima sano casi, semper e ta bolbe lanta, paso e sa di e balor di su bida y e no ta dispuesto pa desprecia esaki. Bon siman. Pa conseho of pregunta yama nos na: 7422840 of manda bo e-mail: agapecounselingservices7@gmail.com.❑

Cientificonan ta puntra

Unda e pildo di stimulacion sexual pa hende muhe a keda

Pa mas o menos un luna Sra. Barbara Gatusso a sinti 40 aña mas hoben. Sra. Gatusso, 65 a participa den un prueba di medicina dirigi pa muhenan cu tin poco gana pa tene relacion sexual.

Te ainda no tin ningun tratamento disponibel na Merca pa stimula e deseo sexual. Den total 11 mil hende a participa den e prueba pa e pildo aki cu yama Flibanserin. Personanan manera Sra. Gatusso a spera cu e pildo aki cu a laga su persona sinti tremendo y completo lo pronto ta riba mercado.



Un tercer parti di adultonan femenino por experiencia desinteres sexual of fantasia segun un estudio haci na 2002. Fibanserin a parce di lo ta un contesta pa hopi. Pero U.S. Food and Drug Administration (FDA) a nenga e producto aki despues cu a re evalua e medicina aki na october. E medicina ya a wordo nenga na 2010, bou di e compania Boehringer Ingelheim y na 2011 pa Sprout Pharmaceuticals.
"Puntra mi kico ta e momentonan mas significante den historia di medicina sexual, y mi lo menciona dos: E creacion di pildo anticonceptivo den añanan 1960, y e introduccion di Viagra 1998." (CNN)

Ora viagra a drenta mercado, el a cambia e cara di sexualidad pa hende homber, hoben y esunnan mas grandi, pa semper. Introduccion di viagra a haci cu mal funcion sexual cu tabata algo scondi, a bira algo publico. Tambe el a accentua e hecho cu investigacion haci riba tratamento pa hende muhe su funcionamento sexual tabata falta. Aunke cu estudionan a raporta cu 43% di hende muhe a experiencia algun forma di mal funcion sexual.
Den 2004, American Foundation of Urological Disorders a identifica diferente categoria pa e kehonan sexual mas comun di e ser femenino. "Hypoactive sexual desire disorder", cu ta encera falta di gana sexual, y tambe condicionnan manera "dyspareunia and vaginismus", cu ta dolornan cu ta interveni cu deseo di tene relacion sexual.

Impacto negativo

"Hypoactive sexual desire disorder" ta wordo defini como e falta di pensamento y sentimento sexual. Esaki ta un di e problema mas comun entre pashentnan femenino. Pa hende muhe e por ta un causante di stress y tambe e por tin un impacto negativo den nan relacion.

Causanan ta inclui un historia di trauma sexual, e calidad di e relacion sexual cu e persona ta aden, des balans di hormoon, depresion y ansiedad.

Na momento cu un hende ta fantasia riba un actor of otro persona, e ta obvio cu e problema no ta biologico pero e ta den e relacion cu e persona ta aden. Por tin algo cu e pareha ta haci cu ta irita e ser femenino cual ta haci esey dificil pa e por relaha y pensa riba nan relacion sexual. Locual ta yuda den e caso aki hopi biaha ta pa mehora e comunicacion y pasa tempo di calidad hunto.

Problema excitacion sexual

Ora un hende muhe tin problema pa wordo stimula sexualmente esaki kiermen cu e tin un problema pa mantene lubricacion adecua despues di a wordo stimula suficientemente. Esaki hopi biaha ta acopla cu e problema di deseo sexual. E por depende tambe di e etapa di bida cu e persona ta aden.
Menopausa por ehempel, cual ta categorisa pa un perdida significante di estrogen, por tin un impacto hopi grandi den e actividad sexual di un hende muhe. E perdida di estrogen por causa perdida di lubricacion y causa friccion vaginal cual por ta doloroso. Pa hende muhe cu no ta den menopausa, poco excitacion sexual por wordo causa tambe door di poco circulacion di sanger den e labia, poco habilidad di e partner, hormoon entre otro.

Viagra den pasado a wordo prescribi pa hende muhe, pa yuda aumenta e excitacion di e vulva, pero e no ta aproba pa FDA pa wordo uza pa hende muhe.

Excitacion y stimulacion hopi biaha ta bay hunto. Homber ta lubida cu muhe mester di stimulacion adelanta lo cual ta wordo yama "foreplay", e ta tuma 15 minuut of mas pa wordo considera completamente excita. Foreplay pa un hende muhe no ta significa solamente fisico pero tambe mental.

E ta cuminda hopi mas prome cu den camber (E-mail, mensahe di texto etc.) Mirando tur e necesidadnan aki cientificonan, ta puntra unda e pildo sexual pa hende muhe ta.❑

PRIJS DI DOLLAR INTERNACIONAL

US Dollar ▲	1.00 USD ▲▼
Argentine Peso	14.988000
Australian Dollar	1.317124
Bahraini Dinar	0.377110
Botswana Pula	10.686009
Brazilian Real	3.252100
British Pound	0.755601
Bruneian Dollar	1.341150
Bulgarian Lev	1.748795
Canadian Dollar	1.303200
Chilean Peso	654.840027
Chinese Yuan Renminbi	6.639300
Colombian Peso	3066.899902
Croatian Kuna	6.658400
Czech Koruna	24.194650
Danish Krone	6.655505
Emirati Dirham	3.673000
Euro	0.894855
Hong Kong Dollar	7.757600
Hungarian Forint	278.690000
Icelandic Krona	121.015000
Indian Rupee	66.690000
Indonesian Rupiah	13109.750000
Iranian Rial	30970.000000
Israeli Shekel	3.811820
Japanese Yen	102.185000
Kazakhstani Tenge	352.350006
Kuwaiti Dinar	0.302150
Latvian Lat	0.628904
Libyan Dinar	1.375000
Lithuanian Litas	3.089755
Malaysian Ringgit	4.030000
Mauritian Rupee	35.550000
Mexican Peso	18.751100
Nepalese Rupee	107.175967
New Zealand Dollar	1.387290
Norwegian Krone	8.446755
Omani Rial	0.384900
Pakistani Rupee	104.875000
Philippine Peso	47.120000
Polish Zloty	3.896300
Qatari Riyal	3.641450

US Dollar ▲	1.00 USD ▲▼
Romanian New Leu	3.979500
Russian Ruble	65.984500
Saudi Arabian Riyal	3.750050
Singapore Dollar	1.341150
South African Rand	13.893410
South Korean Won	1112.150000
Sri Lankan Rupee	145.716730
Swedish Krona	8.554715
Swiss Franc	0.969535
Taiwan New Dollar	31.932500
Thai Baht	34.790000
Trinidadian Dollar	6.659000
Turkish Lira	2.988250



Dokter na warda

Dr. Anthony
Tel. 585-8017
San Nicolas
Dr. Every
Tel. 584-4484

Botica na warda

Oranjestad: Noord Tel: 586-4606
San Nicolas: San Nicolas Tel: 584-5712

Schedule di crucero

Dia:	Fecha:	Crucero:	Yegada:	Salida:
Diaranson	3 augustus	FREEWINDS	05.30	23.00
Diahuebs	4 augustus	CARNIVAL SPLENDOR	08.00	16.00
Diadomingo	7 augustus	FREEWINDS	05.30	23.00
Diamars	9 augustus	CARNIVAL VALOR	13.00	23.00
Diaranson	10 augustus	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	23.00
		FREEWINDS	05.30	23.00
Diadomingo	14 augustus	FREEWINDS	05.30	23.00
Diaranson	17 augustus	CARNIVAL SPLENDOR	12.00	22.30
		FREEWINDS	05.30	23.00
Diadomingo	21 augustus	FREEWINDS	05.30	23.00
Diaranson	24 augustus	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	23.00
		FREEWINDS	05.30	23.00
Diahuebs	25 augustus	CARNIVAL CONQUEST	06.30	16.00
Diadomingo	28 augustus	FREEWINDS	05.30	23.00
Diaranson	31 augustus	FREEWINDS	05.30	23.00

Por fabor tene na cuenta cu e schedule crucero por cambia

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



EMERGENCIA 911

Polis

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Centro Medico	523-8833
Warda Costa	913
Seguridad Naccional	11911

Botica

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Cervicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

Utilidad

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Funeraria

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
The Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 07/29/2016



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	182.68	183.40	184.20
GBP	2.28	2.33	2.39
JPY	170.81	172.37	174.10
EUR	196.14	197.93	199.92
DKK	25.63	26.35	27.15
NOK	19.80	20.52	21.32
SEK	19.67	20.39	21.19



NO SHOP, ADOPTA!

Animal Rights Aruba ta buscando bon famianan pa adopta e puppies nan aki.

Solamente persona serio **yama** of **whatsapp** henter dia na **560-7260 of 593-4584** of bishita nos FB page y manda un private message.
Prijs pa un cacho ta solamente 150 florin* (ta incluso vacunanan y castra).

**E prijs pa vacuna ta plus minus 60 florin pa cada un vacuna (sin consulta) y ainda falta e castra. Un puppy ta haya 4 vacuna. Via ARA ta solamente 150 florin.*





Bo kier duna cacho un hogar?

Yama awo! Aruba Animal Shelter
582-1623 Wayaca 128B
Donacion Aruba Animal
Shelter – Bank account RBC Royal Bank
7700000032451794

Animal Care Clinic:
582-8382

Contreras Veterinary Services:
587-0917 / 593-0404

Veterinary Services:
585-0400 (Pick up of injured animals)

Cas Animal & Ambulance:
742-8732

Veterinaire Kliniek Wayaca:
582-1720 / 593-0603

Serlimar:
584-5080 (Pick up dead animals)



Bo kier cuida un pushi?

Yama awo!
Aruba Animal Shelter 582-1623. Wayaca 128-B.
Donacion Aruba Animal Shelter – Bank account RBC Royal Bank 7700000032451794.



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Ideanan pa recicla

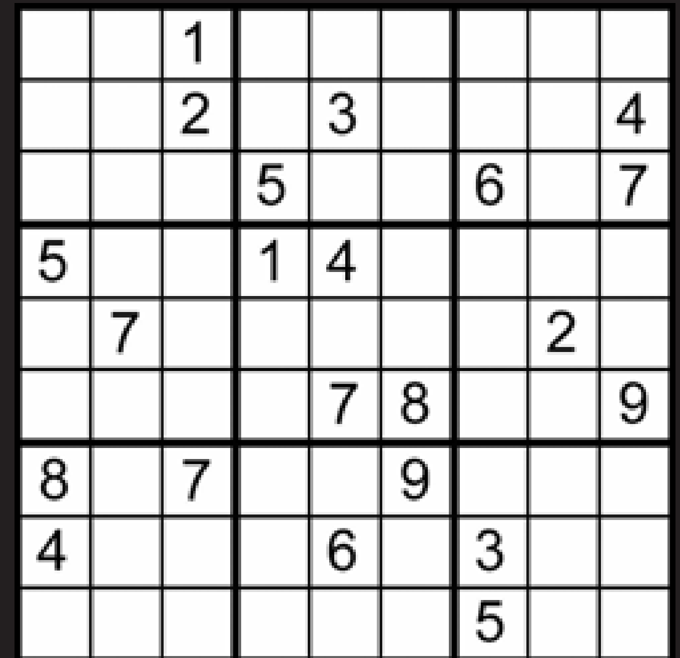




Sudoku BON DIA, train bo mente

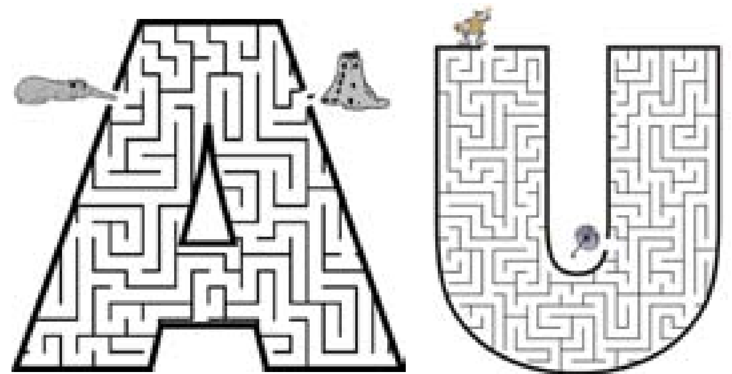
Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio. Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha.

Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9.
E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❏



		1						
		2		3				4
			5			6		7
5			1	4				
	7						2	
				7	8			9
8		7			9			
4				6		3		
						5		

Anzac Biscuits
Banana Puffs
Bandicoot Soup
Chile Beer Damper
Coconut Ice
Curried Mussels
Damper
Date Pudding
Dinkum Chili
Emu Fillet
Fruity Seafood
Jolly Jumbuck
Kangaroo Kebabs
Kangaroo Escalopes
Kangaroo Tail
Marshmallow Snowball:
Meat Pie
Mice
Octopus Salad
Poached Rabbit
Pavlova



Tequila Sunrise

Ingrediente:
- 3 ons juice di apelsina
- 1 ½ ons tequila
- ½ ons syrup di Grenadine

Preparacion:

Den un glas ta basha ijs, ta agrega e tequila y juice di apelsina. Ta pone acerca e syrup di Grenadine y esaki lo bay abou. No draai e bebida. Decora e glas cu pida apelsina y cherry y sirbi esaki.❏





Arepa di bacoba

Ingrediente:
- 3 bacoba medio hecho
- 3/4 cup di hariña
- 1/2 liter di lechi
- 3 webo
- Manteca of zeta pa hasa nan.

Pa Adorno :
- Pecan of walnut garna
- 1 bacoba medio hecho
- Honing of stropi di arepa
- Sucu blanco

Preparacion:
Cu un mixer di man, ta mescla e hariña, lechi y webonan. Ora tur ta di mix bon, machica e bacobanan y mescla nan tambe den e mix. Kenta un panchi y pone manteca of zeta den dje. Cu e candela medio halto, basha e mix aden e cushina e arepanan
Ora caba, por sirbi e arepa cu sucu blanco riba dje, of por pone e nuts ariba cu e honing of stropi.❏

BONDIA ARUBA

Brazil Taekwondo:

Plan di nutricion "Eat Right Fight Smart"















ORANJESTAD - Den fin di siman Aaron Jacobs di Brazil Taekwondo Stichting a presenta un plan di nutricion pa e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting y a bin cu e idea pa yam'e "Eat Right Fight Smart". Mirando cu tur atleta mester ta den cierto categoria y ta rekeri bon training y bon nutricion di Gianni's tambe.

Aaron Jacobs a traha un plan di nutricion bon balansa pa e atletanan cu tin tur cos aden cu si nan mag di come. Esaki a wordo bon splica den placa chikito na tur e atletanan.
Esaki ta hopi importante pa e atletanan pa for di awor caba nan wordo siña kico pa come y na ki ora pa come nan cuminda cu ta basicamente un nutricion bon balansa pa nan. Nada di junk food of con cu ta yam'e.

Mirando cu nan cantidad di vet a wordo midi y a duna kende si por baha peso y kende no por baha peso. Tur esaki a wordo poni den un balans pa asina guia e team di "Train Hard Fight Smart". Aki no ta djis train pa train y come pa come. Mester sa kico pa come y ki ora ta come cierto cumindanan.
E plan di nutricion ta bayendo den bon direccion, mirando cu dos atleta a duna señal caba di tin un diferencia den nan peso y esaki no a afecta nan salud.

Costa Rica Open ta aki 3 siman y e team di "Train Hard Fight Smart mester ta bon prepara y completo pa e campeonato aki, den peso, bon alimenta y bon motiva pa trece medaya Aruba.❑



Narciso Kock traha 38 aña na servicio di comunidad



















ORANJESTAD- Na aña 1978 pa ta exacto 1 di october Narciso Kock a drenta servicio di gobierno. E tempo ey e departamento di Inmigracion tabata resorta bou di Cuerpo Policial di Aruba. Pues Narciso tin trintiocho aña trahando den servicio di nos comunidad. Apesar di su edad relativamente hoben di apenas 58 aña, el a opta pa bay cu VUT. Esaki tabata motibo suficiente pa famia y bisiña a presenta na pia di trabou, esta Aeropuerto pa saluda Narciso y desea su persona hopi suerte pa su futuro nobo. Kisas na cas, den cunucu ta plata of ta tira liña.
Narciso awor ta bay disfruta un poco di tempo extra cu e lo tin na su disposicion. ❑

BONDIA ARUBA

Jeep a bolter na Paradera







PARADERA- Riba e caminda na Paradera na altura di e oficina auxilia di gobierno un auto a bolter. Central di biaha a despacha unidad policial pa e sitio.

E oficialnan a topa cu e jeep banda di un mata di kwihi benta riba su banda. E chauffeur a sali sin ningun golpi of herida.

E chauffeur a wordo notifica pe yama su compania di servicio riba caretera. ❑

Accidente na crusada di Cas Ariba







KAS ARIBA- Diasabra mainta na e crusada na Cas Ariba a sucede un accidente di auto pa falta di duna preferencia. Polis y compania di servicio riba careta a presenta na e sitio y a constata cu falta di preferencia a hunga un rol. Daño material tabata considerabel pero ningun persona a resulta herida.❑

Tres auto envolvi den accidente







ORANJESTAD- Diasabra marduga dilanti Talk of The Town riba L.G Smith Blvd a sucede un accidente caminda un auto Nissan stuur banda drechi a dal basta duro tras di un Nissan pickup.

E impacto a haci cu e chauffeur di e Nissan pickup a perde control, a trot y subi acera y bay dal riba un auto staciona riba linear park.

No tabatin ningun persona herida pero daño material tabata considerabel.❑



Accidente entre dos auto pa falta di duna preferencia







EAGLE BEACH- Diabierna atardi na e crusada panort di Amsterdam Manor riba J.E Irausquin blvd a sucede un accidente unda turista den un Aveo no a duna preferencia na un Tucson.

E chauffeur di e Tucson a dal contra di e Aveo, ambos auto a keda kibra pero ningun persona a resulta herida. Polis di departamento di trafico a pone e chauffeur di e Aveo supla debi cu e tabata hole alcohol y a yega e limite y a duna e chauffeur un prohibicion pa core auto un cierto cantidad di ora.❑

ATV a bay dal riba auto na Alto Vista







ALTO VISTA- Diabierna atardi riba e caminda di Alto Vista den e birada skerpi pa bay e tanki un persona riba ATV a bay dal casi frontal riba un auto.

E auto a kibra parti dilanti, pero ningun persona a resulta herida. Tanto personal di servicio riba caretera y ambulance a presenta na e sitio.❑

Truck a ranca kabel di coriente cu tabata colga na Macuarima

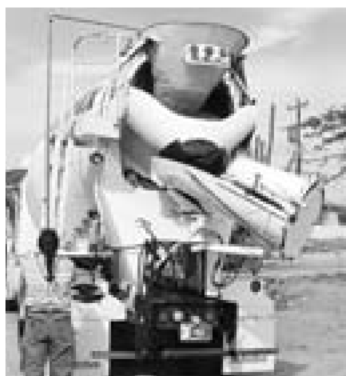




MACUARIMA- Diabierna pasa di 3'or di atardi habitantenan di un parti di Macuarima a keda sin coriente despues cu un truck di ATCO a pasa ranca un palo di luz.

Personal di servicio riba caretera y polis a presenta na e sitio debi cu waya di coriente tabata colga riba caminda.

A saca afo cu un waya cu tabata colga bou di 4.20 meter a wordo ranca pa e truck cu tin un haltura di menos di 4 meter. Varios cas a keda sin coriente y ELMAR a presenta di biaha pa pone palo di luz nobo cu a wordo ranca.❑





Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Cu hopi pena na nos curazon pero conforme cu boluntad di nos Señor nos ta anuncia e fayesimento inespera di nos yiu, tata, welo y ruman stima:



Roy Sidney Oduber

*18 - 8 - 1953 +22 - 7 - 2016

Na nomber di su:
Mayornan: Laurens A. Oduber
y +Catarina Oduber-Tromp
Yiunan: Christopher Oduber,
Suyen Tromp y yiunan
Laura Oduber, Marckson
Castro y yiu
Joshua Oduber

Rumannan: John Oduber y +Marlin Oduber-Orman y yiunan
Emily Croes Oduber y Lorenzo Croes y yiu
Eric Oduber y Zoulika Habechi y yiunan na Hulanda
Shirley Oduber y Ramiro Upegui y yiu

Mama di su yiunan: Theresita Figaroa
Damaris Rojas

Nietonan: Christopher R. Oduber
Kaidan J. S. Oduber
Sarah S. Castro

Sobrina y sobrinonan: Alvin, Jo-Ann, Lenzino, Jonathan, Nabil y Jonaid
Su omo y tantanan, prima y primonan, suegra y suegronan, conocirnan, ex-coleganan y demas famia.
Su comper: Nelson Richardson
Su mihor amigonan: Willy Gomes, Oslin Croes, Esy Erasmus y Alex v/d Werf, Filo Geerman
E grupo musical: Mariachi Aruba
Famianan:Oduber, Tromp, Upegui, Bekkers, Croes, Valbuena, Vrolijk, Laclé,
Fingal, Giel, Ras, Franken, Figaroa y Lopez.

Ta invita na acto di despedida cu lo tuma lugar diamars 2 Augustus 2016 na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or di mainta y despues acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Oportunidad pa condoleer ta dialuna 1 Augustus 2016 na Aurora Funeral Home di 7or pa 9or anochi.

Despensa nos si den nos tristeza nos a lubida di menshona algun persona.
Disculpa nos pero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Danki pa boso comprenshon.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1402
Fax: 588-6698

Drumi na cama mi ta corda riba Bo, mi ta pensa riba Bo henter anochi, pasobra semper Bo a keda mi yudansa, mi ta gosa den sombra di Bo alanan. Cu tur mi alma mi ta pega na Bo, Bo man drechi ta wanta mi duru.
Salmo 63: 6-8
Cu inmenso tristesa for di profundo den nos curason cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai serca su Mama Birginia, su Tata Julian, su Esposo Rafael (Rafai) y su yui Tico y su rumannan:

Sra. Vda. Clarita Thiel-Koolman



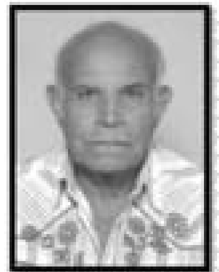
Mihor cononci como "Machi, Caita, Tanta Jita"
*Salida di Solo 06 June, 1930 -
†Bahada di Solo 27 Juli 2016

Na nomber di su yuinan stima:
Sra. Egidia Thiel (Ida)
Sra. Rufina & Sr. Kien-Fat Lie-Kwie-Thiel
Sra. Francisca (Tinka) & Sr. Timotheo (Teeuw) Geerman-Thiel (hulanda)
Sra. Glenda & Sr. Victor (Toy) Werleman-Thiel
†Albertico (Tico) Thiel
Sr. Petrus (Ety) Thiel & Sra. Sandra
Sra. Lidia Thiel
Sr. Erwin (Winky) & Sra. Gwenny Thiel-Dubero
Stima manera yui:
Sra. Mena Nicolaas-Limonier & Famia
Sra. Martha Mathilda & Famia
Su estimado nieto & nietanan:
Raul Geerman
Raymond (Gatie) & Ilse Geerman-Dixon
Endira & Eric Koolman-Geerman
Eduardo (Lito) & Zahaira Werleman-Vrolijk
Natalie & Darwin Dijkhoff-Geerman
Oneida & Maurits Dijkhoff-Werleman
Victor (Vick) & Luella Werleman-Giel
Edward Geerman & Rhona Dijkhoff
Julaika Geerman
Gerwin Thiel & Gianny Maduro
Hilward & Anuschka Geerman-Cotino
Keila Lie-Kwie
Rachel Geerman
Eldridge Weller & Cristal Dirksz
Dareleen Lie-Kwie
Genilee Thiel
Genaila Thiel
Stima manera nieto & nieta:
Johnny, Maricella, Roland Koolman & Famia
Su estimado bisanieto & bisanietanan:
Edrick Koolman
Jorits & Neiyallih Dijkhoff
Jaleesa, Shania, & Livyne Geerman
Thérèse-maria Dijkhoff
Teshawn, Syon & Jhoseline
Cadence Geerman
Jürvick & Ryvick Werleman
Devion Hernandez
Girieny & Girlainy Thiel
Elayna Weller
Evia Geerman
Stima manera bisanieta: Veronique
Na nomber di su unico ruman homber cu tanto ela stima:
Juan (Buchi) & Eloiza Koolman-Kock & Famia
Rumannan den felis memoria:
†Ruperta (Peta) Maduro-Koolman & Famia
†Luisa (Tanchi) & Sr. Pablo Werleman- Koolman
†Martha Angela-Koolman & Famia
†Lucia (Chia) & Sr. Odulio Geerman- Koolman & Famia
†Maria Yarzagaray-Koolman & Famia
†Romana(Chichi) Kock-Koolman & Famia
Swa & Cuñanan:
Sr. Alfredo Thiel & Famia
Sra. Florita Thiel & Famia
Sr. Vdo. Nai Gomes & Famia
Sr. Vda. Jojo Thiel & Famia
Sobrino y Sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan. Demas Famianan: Koolman, Thiel,Lie-Kwie, Geerman, Werleman, Dubero,Weller, Dijkhoff, Vrolijk, Dixon, Giel, Maduro, Cotino, Dirksz, Hernandez, Kock, Angela, Yarzagaray, Croes, Gomes,Caster, Yrausquin, Roga, Nicolaas, Radas-Arietta, Curiel, Mathilda, Fakih, Rasmijn, Suero y demas famia, amistad(nan) di cas, bisiñanan, conosirnan.
Anochi di condolencia: Aurora Funeral Home,diamars 2 di augustus 2016 for di 7:00 pm - 9:00 pm
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 3 di augustus, 2016.Restonan mortal di nos "Dushi Machi" lo ta reposa for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, despues lo sali pa Santana Catolico Santa Maria. Enbes di flor of krans, un donacion pa "Cas Ambiente Felis" lo ta altamente aprecia. Lo bai tin un box disponibel pa e bunita gesto aki. Si encaso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia. Nos ta pidi nos disculpa.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1402
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, lo mi no tin falta di nada
E ta ponemi drumi den luganan di yerba berde
E ta hibami kantu di awanan ketu
E ta restora mi alma

Ku profundo tristesa na nos curason pero conforme ku boluntad di Dios nos kier a anuncia fallecimiento di nos tata, welo I bisabuelo stima:



Julian Clemente Angela

*09-01-1938 † 29-07-2016
Na number di su esposa:
† Candida Angela Geerman

Na number di su juinan :
Fransisco Angela i Angelica Richardson i juinan
Juan Benito Angela
Marlen I Micheal Winterdal I juinan
Mirella (Sheila) y Marlon Jacobs I juinan
Godfrida I Samuel Lopez I jui
Gilbertico i jui I compañera Milly
Lorenzo Angela I Tecla Koolman
Mildred Angela I juinan I compañero Ismael Donata
Ruthsel Lopez
† Mirla Angela

Juinan di crianza: Juan Carlo Rasmijn
Nataly Rasmijn

Su ruman : Johana Angela I famia
Su nietonan na Aruba i Hulanda su bisanietonan subrino I subrina nan prima I primonan, swa I cuña.
Su ihanan su comper I comernan
Amigonan di cas : Chia Rasmijn
Rosa Luidens
Nicolaas Dania
Lino Lopez
Marlon Jacobs
Demas famia amigonan , conocirnan I bisiñanan

Famia: Angela, Geerman, Rasmijn, Richardson, Quant, Croes, Winterdal, Koolman, Lopez, Maduro, Gamarra, Dania, Angel, Martha, Wever, Jacobs, Donata, Lisbiana, Alvarez, Dania I demas famia na Hulanda, Corsow, I St. Maarten

Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 03-08-2016 na Aurora Funeral Home
Di 9 or pa 11:00 or di mainta
Pa despues sali pa Santana Katoliko Imaculada Concepcion di Santa Cruz.
Anochi di condolencia na Aurora Funeral Home
Diamars 02-08-2016 di 7:00 pm – 9:00 pm
Enbes di flor of krans un donacion lo ta altamente aprecia.
Lo bay tin un box disponibel pa un bunita causa
Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menshona algun familia

Despues di entiero no lo ricibi bishita na kas



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

A fayece inesperadamente di:



Sr. Juan Antonio Colina

*08-03-1965 - †28-07-2016

Na nomber di su:
Compañera: Ligia Jansen y famia
Mayornan: †Dionisio Colina
†Simona Krozendijk
Rumannan: Daniel Colina y famia na Aruba y Hulanda
†Filomena Colina
Marcia Stamper
y famia na Hulanda
Augustin Stamper y famia
na Aruba y Hulanda
†Aquilles Stamper y famia
na Hulanda
Violeta Stamper y fgamia
Sofia Stamper (Chichi Mona)
y yiunan
†Anoushka Colina y famia
na Aruba y Hulanda

Tanta y omonan, sobrina y sobrinonan, bisobrina y bisobrinonan, prima y primonan, amigo y bisiñanan, conocirnan y demas famia.
Nos disculpa si den momentonan dificil nos por a lubida un of otro famia of conocir.
Acto di despedida ta tuma lugar diamars 2 di augustus na Aurora Funeral Home di 2’or pa 4’or di atardi. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.



Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Sr.Luis R. Giel

*25-08-1932 †30-07-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



“Laga tur locual mi laga atras keda bunita y laga esakinan termina den tur bunitesa”.
Cu inmenso tristeza na nos curason i agradesido pa tur loke e la hasi i significa pa nos, nos ta partisipa fayecimento cristianamente di nos tata, welo, bisa welo, ruman, omo stima.



Sr. Olimpio Leopold Domingo Rodriguez (Leo)

*15 april 1933 – + 22 juli 2016

Na nomber di su:
Mama: + Placida (Chichi) Rodriguez-Tromp
Tata: + Henri (Lodi) Rodriguez

Na nomber di su yuinan:Maritza (Isha) y John Harms-Rodriguez y yui na hulanda
Gina y Tony Smit-Rodriguez y yuinan
Susy y Roberto Cortes-Rodriguez y yuinan
Leopold (Leo) jr y Miriam Rodriguez-Maduro y yuinan
Lino Rodriguez y Jacky Henriquez y yuinan na hulanda

Rumannan: Annie y Rolph Phelipa-Rodriguez
y yiunan
Eveline y Melecio (Boy) Marchena-Rodriguez y yiunan
+ Erna Rodriguez y yiunan
+ Harry y Pascualita (Lilly)
Rodriguez-Anthony y yiu
+ Rudi y Yolanda Rodriguez-Volkertsz
y yui
Lourdes Rodriguez y yiu
Henry y Desiree Rodriguez-Carter
y yiunan
Raymond Rodriguez y yiunan

Nieta y nietonan: Johny Angela, Darlisa Angela, Anastasia Angela, Luigi Cortes, Shainy Cortes, Lyslaine Hirschfeld-Cortes, MaryAnjoly (Maryann) y Anwar Geerman-Rodriguez,
Ashanti Rodriguez, Shaomir Kock , Glenbert Figaroa.
Su 11 bisanieta y nietonan.
Marcelina Boekhoudt-Werleman
Subrina y subrinonan y yiunan: Manga, Giornic, Leila y Rolfi Phelipa, Gino, Angeli, Gregory (Gegi),
Mirurgia (Uka), Rossi y Elrick Marchena, Rotlin (Rotti), Richard (Didi) y Jessica (Jessy) Dirksz, Sandy Rodriguez, Rudinho Rodriguez, Arelys Winklaar, Gerardo (Bashaka) Janga, Gwendy y Nathaly Rodriguez, Kazandra, Rayvin, Shanna, Jimmy y Nicole Rodriguez.
Prima y primonan, comer y compernan, su Iha Iris Croes-Tromp, amigonan di socotoro y companashi, su bon bisiñanan y demas famianan na Corsow, Suriname y Hulanda.
Rodriguez, Phelipa, Marchena, Anthony, Tromp, Dirksz, Carter, Martes, Janga, Harms, Becker, Baarh, Wild, Bermudez, Odor, Herms, Vingal, Snijders, Croes, Simon, Genser, Marugg, Koolman, Sierra, Lemm, Winklaar, Geerman, Maduro, Cortes, Smit, Wanga, de Roo, Paula, Zichem, Burleson, Jeandor, Toppenberg, Volkerts, Caster, Schultz, Raktoe, Ferrier, Benschop, Trott, Naar, Tujeehut, Hek, Hernandez-Marcano, Valentijn, Maxwell, Carlo, Kelly, Ridderstap, Angela, Ter Braak, Kock, Henriquez, Figaroa.
Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 1 di augustus 2016, di 2’or pa 4’or di atardi saliendo for di Misa San Fransisco na Playa pa Santana Catolico na playa.
E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2’or di atardi na Misa San Fransisco na playa. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Adres pa conodolencia: Diasabra 30 juli 2016 for di 7’or pa 9’or di anochi na Aurora Funeral Home na Cumana.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



And if I go and prepare a place for you, I will come again, and receive you unto myself: that where I am, there ye may be also
John 14:3



Henry Emanuel Dedier

*22-10-1928 - †27-07-2016

Left to mourn are:
His beloved wife : Viola Dedier Duinkerk
His children : Pamela Wernet-Dedier
Erika Dedier
As his children : Jacqueline Rietwijk-Schmidt
& family
Curtis Duinkerk & family
Shirley Williams-Spanner
& family
Sister : Gladys Lake-Dedier
& family
Son-in-law : Valentino Wernet
Grandkids : Ekon and Tyreke Wernet
Kaitlyn Penniston
Shenequah, Me’arrah
and Enzo Duinkerk
Iyanlá Rietwijjk
Nieces : Suzy Curiel & family
Grace Dedier & family
Doris Dedier & family
Cheryl Dedier & family
Moonsynia Mondesir
& family
Sonia Groeneveldt
Priscilla Gario Groeneveldt
& family
Nephews : Sylvester Dedier & family
Tony Dedier & family
Alfredo Levenstone & family
Sister-in-law: Beryl Illidge & family
Imelda Clark & family
Cheryl Duinkerk & family
Brother-in-law : Carlton Duinkerk & family
Winston Duinkerk & family
Caretakers : Inaria Daal & Tessa Mohamed
Close friends : Vivian Rivers, Sylvia Carty, Victor Withfield, Maria &Mirtho , Cornelis, Esther Simmons, Dolfo Warner, Glen Penniston,
Maria Webb
Goddaughter : Carmen Alleyne, Cecilia Illidge and Gloria Esseboom-Illidge.

Henry Dedier was a member of the Christ Church Methodist Church Senior Choir, Christ hurch Methodist Church Men’s Fellowship, class #2, Experience Lodge and Bath-She-Ba Chapter.

He was related to : Dedier, Duinkerk, Wernet, Penniston, Groeneveldt, Lake, Levenstone, Clark, Illidge, Schimdt, Spanner, Roosberg.

Instead of wreaths and flowers a donation to the Koningin Wilhemina Kanker fonds will be highly appreciated. There will be a box available at the church.

The service will take place on Monday August 1st , 2016 at the Christ Church Methodist Church at Amalia van Solmstraat in San Nicolaas at 11 am. The viewing of our beloved Henry will be from 9am to 11am.

Henry was a joyful person, to celebrate his life we ask to come in colorful color clothing.
We apologize if during our grief we forgot to mention any family member or friends













Continuacion di front B

Tambe pa nan ta cauteloso pa firma contractnan di companianan cu ta acerca nan ariba caya of via e-mail. Sra. John a bisa den su mensahe cu e studiantenan e aña aki a ricibi un suma grandi for di Aruba pa cubri nan gastonan pa un periodo largo. 'Corda bay bon cu boso presupuesto y no uza esey den un solo biaha, pa asina bo no haya bo cu problema financiero.

Tambe nos ta conseha pa cana tur momento cu e carnet di seguro. Pa asina si algo pasa, nan por mira cu boso ta sigura,' segun Shandra John.

E prome aña e studiante ta ricibi guia di e studiementor, pero pa e resto di su estudio e ta cay bou di Gabinete di Aruba.

Funcionario di departamento di Enseñansa di Gabinete di Aruba Ivonne Navas den e video ta mustra e studiante ariba e Facebook di Onderwijszaken unda nan por keda na altura di loke ta pasando.

Tambe via di Facebook nan por haci un pregunta of duna nan comentarionan. 'Tambe un peticion na nos studiantenan pa bishita e website arubastudent.com pa informacion relevante tocante di nan seguro.

Boso a firma un contract pa un prestamo di estudio cu ta otro cu e studiantenan di aña pasa. Lesa boso contract bon pa asina boso ta na haltura di kico ta para den dje,' segun conseho di Ivonne Navas na e studiantenan.

Na final di e video Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt ta bisa cu e ta spera cu e informacion brinda lo contribui na exito di e estudio y cu e diploma na final ta un sentido di orguyo pa nan mes, nan famia, pero tambe pa Aruba.

Ariba e website di Cas di Aruba www.arubahuis.nl tin un reportahe fotografico extenso di e yegada di e studiantenan.❑

BUENOS DIAS Aruba

Lunes 1 - Agosto 2016 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044

Judicial:

Argentina: Dos jóvenes sospechosos de crear un perfil de un falso terrorista en Twitter y desde allí amenazar al presidente Macri. Los jóvenes también amena zaron con poner bombas en la Casa Rosada y fueron detenidos.

C2



Política:

Brasil: Juicio político para destituir a Rousseff empezará el 29 de agosto. Rousseff fue apartada del cargo por el Senado el pasado 12 de mayo, acusada de falsificar los balances de las cuentas públicas de 2014 y 2015.

C3



Política:

Colombia: Migrantes cubanos en Colombia piden ayuda a Obama para llegar a EE.UU. Migrantes cubanos varados en Turbo, en el noroeste del país, elevaron un llamado a Obama para facilitar su ingreso de "manera segura a su país"

C3

MUNDO

Bélgica arresta a dos hermanos jihadistas

Las autoridades belgas inculparon por intento de "asesinato terrorista" a Nourredine H., de 33 años, que fue arrestado junto a su hermano Hamza en una operación policial antijihadista que se desarrolló en las ciudades de Mons y Lieja.

C5

MUNDO

Tiroteo en Texas EEUU dejó una persona muerta y cuatro heridas

Una mujer murió y otras cuatro resultaron heridas en dos tiroteos registrados en las primeras horas de este domingo en el centro de Austin, Texas, reportaron autoridades locales.

C5

CRISIS EN EL MERCOSUR: VENEZUELA ASUME LA PRESIDENCIA Y PARAGUAY SE OPONE



Venezuela (ElClarin).- El gobierno de Venezuela asumió ayer la presidencia protémpore del Mercosur, pese a la oposición de algunos de sus miembros, profundizando así la inédita crisis que sufre el bloque y llevándolo al borde de una potencial desintegración.

c2

Los atletas con un pasado de dopaje que sí podrán competir en las Olimpiadas de Río de Janeiro

Nadadores, remeros, pentatletas… la lista de deportistas rusos a los que no se les permitirá competir en los Juegos Olímpicos de Río de Janeiro crece día a día.

C6



Entretenimiento

Love Festival

C8

Tendencias

Cómo usar leggings y no fallar en el intento

C5

BUENOS DIAS Aruba

Mercosur: Venezuela asumió unilateralmente la presidencia y no es reconocida



Venezuela (Infobae).- **Venezuela comunicó a los países miembros del Mercosur que asumió la presidencia pro tempore del ente regional, pese a la oposición de algunos de los Estados, según una carta que la cancillería venezolana envió a sus homólogos y a la que Efe tuvo acceso este sábado.**



"Tenemos a bien informar que, a partir del día de hoy, la República Bolivariana de Venezuela asumirá con beneplácito el ejercicio de la Presidencia Pro Tempore del Mercosur, con fundamento en el artículo 12 del tratado de Asunción y en correspondencia con el artículo 5 del Protocolo Ouro Preto", afirmó la misiva que Venezuela remitió el viernes a los países del grupo, luego del anuncio de Uruguay de la confirmación del cese de su mandato.

En ambos artículos se establece que la presidencia del Mercosur debe ser entregada y rotada cada seis meses entre los países miembros y por orden alfabético, es decir, Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay y Venezuela.

La carta recalca que estos artículos son los "únicos instrumentos normativos fundacionales que regulan la procedencia y continuidad de la Presidencia Pro Tempore" del Mercosur.

Tras la información revelada por Efe, Paraguay señaló que no reconoce la decisión "unilateral" de Venezuela de asumir la presidencia del ente regional y consideró que la Argentina es el miembro adecuado para ocupar la vacante que, asegura, quedó pendiente.

El canciller de Paraguay, Eladio Loizaga, confirmó que Paraguay recibió la notificación enviada este viernes desde la Cancillería venezolana.

"Es una decisión unilateral de Venezuela", destacó Loizaga, quien indicó que la presidencia temporal del Mercosur no puede ser trasladada de forma automática, en base al Protocolo de Ouro Preto.



St. Petersburg, Florida, puede albergar primer consulado cubano en EEUU.

Cuba (ElObservador).- **La ciudad de St. Petersburg parece haberse impuesto sobre Tampa, ambas en la costa oeste de Florida, como futura sede del primer consulado cubano en Estados Unidos después de más de medio siglo, informó el Tampa Bays Times.**

Según ese diario de Tampa, una ciudad con estrechos lazos históricos y culturales con Cuba, Alejandro Padrón, jefe de la sección consular de la embajada cubana en Washington, y su segundo, Armando Bencomo, estuvieron este sábado en St. Petersburg, donde visitaron propiedades inmobiliarias acompañados de un funcionario municipal.

Las autoridades municipales y la Cámara de Comercio de Tampa han votado a favor de que el consulado cubano se instale en dicha ciudad e incluso una delegación tampeña viajó a Cuba en 2015. También el Consejo Municipal de St. Petersburg ha votado a favor del consulado.



Miami y sus alrededores, donde se concentra la mayor cantidad de cubanos en Florida, han sido descartadas por razones políticas, pues la poderosa comunidad cubana está en contra de albergar el consulado, cuya apertura responde al deshielo de las relaciones cubano-estadounidenses iniciado a fines de 2014

Su actual alcalde, Bob Buckhorn, ha dicho en público que aunque no impedirá que se instale un consulado cubano en Tampa si así lo deciden sus autoridades, no dará apoyo a esa iniciativa mientras el Gobierno cubano no de muestras de que está abierto a una mayor libertad en su país, dijo el diario.

Casos de microcefalia asociados al zika alarman en Centroamérica

Honduras (Nacion).- En solo tres días, seis mujeres dieron a luz bebés con microcefalia en un hospital de la ciudad hondureña de Choluteca, fenómeno que se asocia a un brote del virus del Zika.

La incidencia de casos de microcefalia en esta ciudad de 121.000 habitantes, ubicada a 85 kilómetros al sur de Tegucigalpa, desató la alarma de las autoridades de salud.

"Estos seis casos nos han alarmado y pensamos que tienen conexión con el zika, porque anualmente se ha registrado un parto de un niño con microcefalia, pero tener seis en el curso de tres días es alarmante", afirmó el epidemiólogo del hospital, Gustavo Ávila.

El experto dijo que en el hospital han estado atendiendo a 11 mujeres embarazadas que adquirieron esa enfermedad, transmitida por el mosquitoAedes aegypti, y que solo una de las que ya dieron a luz tuvo un hijo normal.

LATINOAMERICA



Detienen a dos jóvenes por amenazar a Macri y a Casa Rosada

Argentina (PrensaLibre).- Dos jóvenes sospechosos de crear un perfil de un falso terrorista en Twitter y desde allí amenazar al presidente argentino Mauricio Macri os jóvenes también amenazaron con poner bombas en la Casa Rosada y fueron detenidos.

"No se puede generar pánico así. Qué se sepa que contamos con las herramientas para realizar este tipo de investigaciones. No vamos a dejar que esto ocurra", dijo la ministra de Seguridad, Patricia Bullrich, al advertir que "en principio, no parece una amenaza real".

A los jóvenes, ambos de 21 años, se los acusa de "intimidación pública" y fueron detenidos en un operativo en una casa donde se incautaron computadoras, teléfonos y otros dispositivos, según la división de cibercrimen de la Policía Metropolitana.

"Estamos tratando de determinar vínculos con otras personas. En principio son dos muchachos aburridos que querían generar algún tipo de caos. Tenemos que ver qué los motivaba, si aburrimiento o cuestión política o religiosa detrás".

La cuenta creada el viernes es @HassanAbuJaaf y tiene amenazas escritas en árabe, acompañadas por hashtags como #PrayForArgentina (Recen por Argentina) o #OpenFireInArgentina (Abran fuego en Argentina).Los mensajes llevan fotos de la Casa Rosada, así como de espacios públicos como el interior de un metro de Buenos Aires y de un avión, así como la fachada de un muy concurrido centro comercial de la capital argentina.



Hermanos latinocaribeños y movimientos sociales celebraron en Aruba el cumpleaños 62 del Comandante Hugo Chávez

Aruba (Prensa Consulado de la República Bolivariana de Venezuela).- La noche del 28 de julio, se concentraron en la sede del Consulado General de la República Bolivariana de Venezuela en Aruba, un grupo importante de hermanos Latinocaribeños y Movimientos Sociales que hacen vida en la Isla, para celebrar el cumpleaños No 62 del máximo líder de la Revolución Bolivariana Hugo Chávez Frías, en el encuentro el Cónsul General Alirio de Jesús Mendoza Galue acompañado del Cuerpo Consular, agradeció a los presentes la solidaridad y amor hacia el Comandante y su firme compromiso con nuestro proceso Revolucionario. Se dio inicio a la velada con palabras de amor y recuerdos de experiencias expresadas por los asistentes quienes hablaron sobre el legado del Comandante Chávez, rememoraron con afecto y con una gran carga emotiva y de sentimientos todo lo que Chávez significó y significa para ellos, sus enseñanzas, su entrega, su pasión y amor hacia los mas humildes y los grandes logros en Venezuela y Latinoamerica. Seguidamente se conformaron 4 mesas en las que cada uno de los presentes tomaron unas líneas de los diferentes textos dejados por el Comandante Chávez y lecturas que hablan de su obra, entre los temas que disertaron podemos mencionar: Contexto Sociopolítico



de la época Nacional e Internacional, Plan Andrés Bello en la Academia, Chávez y el Pensamiento Bolivariano, y el Brazalete Tricolor. Luego de la lecturas se abrió un espacio para dedicarle poemas al Comandante Chávez escritos por el camarada del Movimiento de Cultores Antonio Alcibiades, una persona de cada mesa fue elegida para leer estos poemas cuyos títulos fueron: Poema de Sabaneta; Compromiso; De la Pobreza; y Por Siempre Comandante. Para el cierre de esta celebración los hermanos Latinocaribeños y Movimientos Sociales cantaron el Cumpleaños Feliz al compas de la proyección del video realizado en el Cuartel de la Montaña el 28 de julio a la media noche en el programa del camarada Diosdado Cabello ¨Con el Mazo Dando¨ que junto a familiares y amigos cantaban el Cumpleaños acompañados del grupo Lloviznando Canto, los niños y niñas apagaron las velitas de las tortas en honor a nuestro Comandante, la consigna, ¡Chávez Vive, la Patria Sigue! dio punto final a tan importante fecha para el pueblo Venezolano.



Migrantes cubanos en Colombia piden ayuda a Obama para llegar a EE.UU.

Colombia (ElEspectador).- **Migrantes cubanos varados en Turbo, en el noroeste del país, elevaron un llamado al presidente de Estados Unidos, Barack Obama, que interceda para facilitar su ingreso de "manera segura a su país", según una carta abierta al mandatario a la que accedió AFP.**

"Nos dirigimos a usted pidiendo por favor que intervenga y use sus medios para que podamos llegar de una manera segura a su país, sin tener que arriesgar nuestras vidas en la selva en manos de traficantes de personas", indicaron en la misiva.

El texto está escrito a Obama "en nombre de los 2.432 cubanos varados en la frontera norte de Colombia", cifra surgida de conteos de los migrantes que se refugian en una bodega prestada por un particular en Turbo, así como en sus alrededores y "patios, portales y hogares" de ese puerto sobre el Caribe.

"No se trata de una solicitud migratoria sino una intervención humana al respeto e integridad de un grupo de familias que buscan el derecho a vivir dignamente", indica la carta, que denuncia "circunstancias infrahumanas" de vida por falta de comida, hacinamiento, inseguridad y "violencia psicológica constante" ante el temor de deportación por parte de las autoridades colombianas.



El "Grupo de cubanos varados en Turbo", firmante del texto, se declara dispuesto a renunciar a "todos los beneficios de ayuda económica que reciben los cubanos a su llegada" a Estados Unidos, con tal de "ser parte" de esa sociedad.

La "solicitud de intervención humanitaria" a Obama aparece con copia a la comunidad cubana radicada en Estados Unidos, a la Organización de Estados Americanos (OEA), las Naciones Unidas (ONU) y a la Iglesia Católica.

El viernes, el presidente Juan Manuel Santos ordenó a la policía revisar la situación de los migrantes en Turbo.

Según la Defensoría del Pueblo, que vela por los derechos humanos, 1.273 cubanos, entre ellos cerca de 300 menores de edad y once mujeres embarazadas, están alojados en una bodega y sus alrededores en Turbo, próxima a la frontera con Panamá.

Los cubanos piden al gobierno colombiano que les deje seguir viaje a Estados Unidos para aprovechar las ventajas migratorias que ese país les ha otorgado desde mediados de los años 1960, y que temen perder con el descongelamiento de las relaciones bilaterales.

Juicio político para destituir a Rousseff empezará el 29 de agosto

Brasil (AméricaEconomía).- El presidente de la Corte Suprema de Brasil, Ricardo Lewandowski, anunció que el juicio político en el que se decidirá la destitución o no de la mandataria suspendida, Dilma Rousseff, comenzará el 29 de agosto.

El Supremo Tribunal Federal (STF) señaló en un comunicado que la fecha se estableció durante una reunión entre Lewandowski y el presidente del Senado, Renan Calheiros.

Rousseff fue apartada del cargo por el Senado el pasado 12 de mayo, acusada de falsificar los balances de las cuentas públicas de 2014 y 2015.

En su lugar, ocupa el cargo de manera interina el vicepresidente de Brasil, Michel Temer, quien quiso apresurar el juicio antes de los Juegos Olímpicos, que empiezan el próximo 5 de agosto, aunque finalmente desistió al no contar con el apoyo necesario.



De acuerdo con el cronograma establecido, el Senado realizará ahora una primera votación, en la cual se deberá decidir si se acepta el informe de la comisión que investiga el caso.

En caso de que una mayoría simple de los 81 senadores decida seguir adelante, Lewandoski deberá convocar a una nueva sesión del pleno, para una última votación, en la cual Rousseff puede ser destituida, si así lo decide una mayoría calificada de dos tercios del Senado, es decir, al menos 54 senadores.

BUENOS DIAS Aruba

SINTESIS INFORMATIVA

Polonia: El papa Francisco animó hoy a los cientos de miles de jóvenes fieles reunidos en el sur de Polonia en el último día de la Jornada Mundial de la Juventud a "creer en una nueva humanidad" que es más fuerte que el mal y se niega a utilizar las fronteras como barreras.

Japón: Tokio eligió el domingo a su primera gobernadora mujer para encabezar la ciudad mientras ésta se prepara para ser sede de los Jugos Olímpicos 2020. Los electores optaron por una líder que prometió política limpia después de que dos antecesores renunciaron por escándalos de dinero.

Estados Unidos: Museo de historia de EU pagara por viajar y beber cerveza. El salario será 64.650 dólares al año. El museo con sede en Washington y parte del prestigioso instituto Smithsonian, quiere contratar por 3 años especialistas en cerveza para que prueben este tipo de bebida a lo largo de Estados Unidos.

Líbano: Los primeros civiles salieron del este de la ciudad siria de Alepo, sitiado por el Ejército y bajo el control de la oposición. Familias abandonaron los barrios orientales de la urbe a través del corredor humanitario establecido por las autoridades sirias, en colaboración con soldados rusos, en el barrio de Al Salahedín.

Rusia: Rusia asegura que detectó ciberataque informático con el objetivo de espiar a una veintena de organismos del país, entre ellos, agencias públicas e industrias militares. "Las circunstancias muestran (...) un ataque planificado y realizado por profesionales"

Siria: Estado Islámico castiga con cincuenta latigazos y el pago de una multa de 10.000 libras sirias (46 dólares) a los dueños de casas que tengan antena parabólica en la provincia de Deir al Zur. El Observatorio Sirio apuntó que ha sabido de varias personas que han recibido estas sanciones en esa región.

Pakistán: Dos hermanas fueron asesinadas a tiros por su hermano porque se disponían a casarse sin su consentimiento, en el último crimen perpetrado en nombre del honor en Pakistán, Kosar y Gulzar Bibi, de 22 y 28 años, fueron abatidas el viernes por su hermano Nasir Husain, de 35 años,

¿Hay algún lugar seguro? Europa redobla los controles por las vacaciones de verano

Es imposible poner un guardia en cada iglesia y patrullar todas las playas. Pero después de la ola de atentados en Europa Occidental, las autoridades hacen lo que pueden por proteger a la gente. En Cannes, en la Riviera francesa, prohibieron ir a la playa con mochilas voluminosas por temor a que contengan explosivos, y Gran Bretaña destinó fondos extra para dar seguridad en decenas de miles de lugares de culto.

El cruento degollamiento de un sacerdote mientras celebraba misa en una iglesia de Normandía, menos de dos semanas después de que 84 personas que celebraban el Día de la Bastilla murieran arrolladas por un camión en Niza, hizo sonar las alarmas: no hay lugares seguros. Y los cuatro ataques en una misma semana ocurridos en Alemania despejaron cualquier duda.

Pero el desafío de proteger iglesias, sinagogas, centros turísticos, playas, predios de festivales de verano, aeropuertos y estaciones de trenes es titánico, incluso para Francia y para Europa en su conjunto.

Estrategias contra el terror

En Cannes, a unos 30 kilómetros de Niza, prohibieron ir a la playa con mochilas voluminosas al menos hasta fines de octubre, ya que "pueden contener armas o explosivos", según dijo David Lisnard, alcalde de la ciudad

Una de las medidas más controvertidas fue la del alcalde de Rive-de-Gier, localidad cercana a Lyon, que decidió "denegar sistemáticamente" toda solicitud de los vecinos para llevar a vivir con ellos a algún pariente, sistema que usualmente utilizan los inmigrantes con sus seres queridos de otros países

Luego del ataque a una iglesia en Francia, esta semana, y después de la falla de seguridad que permitió que un turista norteamericano pasara la noche en el techo de la catedral de Milán sin ser descubierto, las autoridades también solicitaron que se refuerce la seguridad del famoso Duomo

Bélgica arresta a dos hermanos jihadistas

Las autoridades belgas inculparon ayer por intento de "asesinato terrorista" a Nourredine H., de 33 años, que fue arrestado junto a su hermano Hamza en una operación policial antijihadista que se desarrolló en las ciudades de Mons y Lieja.

Los hermanos fueron detenidos anteayer. A diferencia de Nourredine, que fue arrestado también por pertenecer a un grupo terrorista, su hermano quedó libre y sin cargos ayer, precisó la fiscalía.

Los dos hombres habían sido arrestados luego de una serie de registros policiales en la Región Valona, en Mons (Oeste) y Lieja (Este), en siete casas, siguiendo las órdenes de un juez de instrucción especializado en casos de terrorismo.

No se encontraron ni armas ni explosivos en los registros, informó la fiscalía, que tampoco quiso aportar más detalles para no perjudicar la investigación.

"En base a los resultados provisionales de la investigación, parece que habría habido proyectos de atentados en Bélgica", señaló el comunicado.

La fiscalía precisó que, en este momento, no existe ningún vínculo entre este caso y la investigación de los atentados del 22 de marzo en el aeropuerto internacional de Bruselas y en la estación de subte de Maelbeek, que causaron 32 muertos.

Ambos ataques fueron reivindicados por el grupo jihadista Estado Islámico (EI), cuya presencia se concentra en partes del territorio de Siria y de Irak.



Según la cadena de radio y televisión francófona RTBF, en los últimos tiempos, Nourredine H. habría viajado con frecuencia por Europa y tendría numerosos contactos en Francia.

La cadena belga apuntó que el detenido estaría en busca de material, especialmente armas, y estaría a cargo de la logística de las salidas y llegadas de jihadistas de viaje en Siria. Según la misma fuente, se habría radicalizado recientemente.

Con por lo menos 457 combatientes que partieron o intentaron ir a Siria y a Irak, Bélgica tiene el más alto número de milicianos extranjeros de Europa.

El país, aún conmocionado por las dos matanzas en marzo en Bruselas, continúa bajo amenaza. El nivel de alerta se encuentra aún en el nivel 3 (amenaza "posible y probable") en una escala de 4. Tomado de LaNacion

Mueren 16 personas al estrellarse un globo aerostático en Texas





Un globo aerostático en el que viajaban 16 personas se ha incendiado y se ha estrellado este sábado en Lockhart, a unos 50 kilómetros al sur de la ciudad de Austin (Texas, Estados Unidos), ha informado la prensa local, según recoge la agencia Reuters.

El sheriff del condado de Caldwell, Daniel Law, afirmó después del accidente que probablemente no habría supervivientes. Horas más tarde, el funcionario confirmó la muerte de los 16 pasajeros.

Por el momento, no ha sido facilitada ni la identidad de los pilotos, ni de los pasajeros, ni la relación que había entre ellos. Lunsford ha afirmado que desconoce las causas de que el globo se haya estrellado o si ha hubo una llamada de emergencia.

Tiroteo en Texas dejó una persona muerta y cuatro heridas

Una mujer murió y otras cuatro resultaron heridas en dos tiroteos registrados en las primeras horas de este domingo en el centro de Austin, Texas, reportaron autoridades locales.

El jefe del Departamento de Policía de Austin (APD, por sus siglas en inglés), Brian Manley, informó que poco después de las dos de la mañana de este domingo se registraron diversos incidentes.

Precisó que en el primer incidente en el distrito de entretenimiento una mujer de 20 años fue declarada muerta y otras tres fueron llevadas a un hospital cercano con heridas de bala.

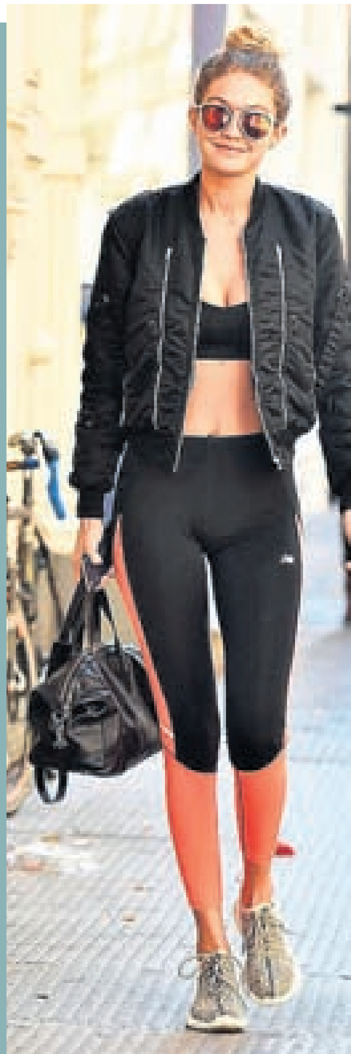
Expresó que siete minutos después del primer incidente, la policía recibió informes de otro tiroteo varias cuadras de distancia en el que un sospechoso disparó con un arma a otra persona en un garaje de estacionamiento.

Aclaró que en este nuevo incidente que no tuvo relación con el primero, no hubo muertos y las personas cercanas desarmaron al sospechoso, que fue herido y trasladado a un hospital. Tomado de Terra

Moda

Cómo usar leggings y no fallar en el intento







Usar leggings fuera del gimnasio o de tu casa está más que permitido! Así lo han demostrado el athleisure y sus seguidoras –como Kendall Jener y Gigi Hadid- quienes usan esta prenda para tener un estilo deportivo chic con mucha actitud, pero antes que esto, para sentirse cómodas en sus actividades diarias.

Sin embargo, la versatilidad de estos pants la convierte en una buena opción para el aeropuerto o incluso para el trabajo. ¿Lo dudas? Entonces lee nuestro decálogo para usar leggings e imponer con tu estilo en donde quiera que estés.

Antes que nada… Los errores más comunes –y que debes evitar sí o sí- son los siguientes: Aunque parezca tarea sencilla, debes medirte muy bien estos pants y escoger tu talla correcta, pues de lo contrario podrían convertirse en la prenda menos halagadora en ti. Elígelos en tiro alto para que cubran tu pancita, y en tela gruesa para prevenir que se transparente tu ropa interior.

1.-Leggings para un look sofisticado. La mejor manera de usar esta prenda en la escuela, trabajo, o incluso en una cita, es elegir unos leggings negros y coordinarlos con una prenda larga, como túnica, gabardina, abrigo, capa, o kimono. Complementa con unas plataformas, sandalias con tacón o alpargatas, y mini bolsa, clutch o aretes largos. ¡Lograrás una vestimenta cómoda y muy chic!

2.- Leggings para un look relajado pero chic. Para cualquier fashionista, poseer unos leggings de polipiel es una muy buena inversión, pues además de ser muy cómodos, son perfectos para lograr una vestimenta única y con mucha actitud. Una buena manera de vestirlo es con un maxi suéter cerrado y tenis blancos, un look perfecto para el aeropuerto o para un fin de semana. Complementa con una maxi bolsa para darle un toque femenino y súper estiloso.

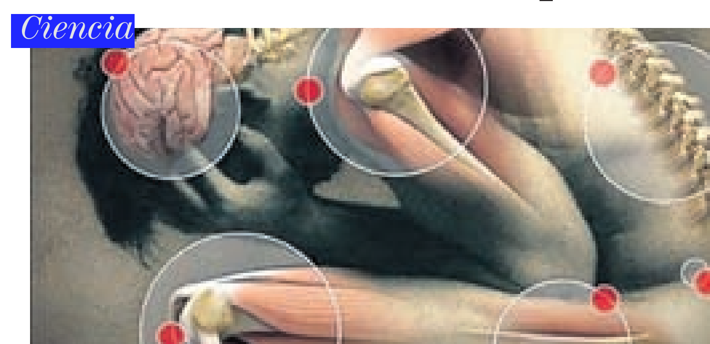
3.-Leggings para un look edgy. Si lo tuyo es brillar y tienes una personalidad muy extrovertida, entonces consigue leggings en colores vibrantes, con estampados o con transparencias. Eso sí, trata de equilibrar tu imagen usando camisetas, chamarras y tenis lisos y en colores neutros, para no caer en la exageración.

4.-Leggings para un look sporty chic. Con el boom del ejercicio y buena alimentación, este estilo también conocido como athleisure, se ha convertido en uno de los favoritos de las celebridades. ¿La reina del sporty chic? Gigi Hadid, quien posee una infinidad de leggings, los cuales combina con sudaderas con estampado o con bomber jackets. El accesorio ideal para estos looks son maxi lentes o con armazones efecto espejo, y tenis blancos.

5.-Leggings para un look rocker chic. Es uno de los looks más fáciles de lograr, pues con sólo usar una biker jacket o chamarra de cuero con solapas, serás la acreedora del look más sporty y rocker chic. Complementa con unos tenis o mejor aún, unas botas negras militares y con cortes, o con unas botas al tobillo. ¡Perfecto para hacer una declaración de estilo!
Tomado de Hola.

Neurocientíficos chilenos crean moléculas en laboratorio para inhibir el dolor corporal

Ciencia



Moléculas creadas en laboratorio, capaces de inhibir el dolor de tipo muscular, óseo y crónico, están siendo desarrolladas en Chile por un grupo de científicos del Instituto Milenio, Centro Interdisciplinario de Neurociencia de la Universidad de Valparaíso, CINV.

Los estudios realizados en colaboración con el Ejército de Estados Unidos (US Army), son dirigidos por el Dr. Danilo González-Nilo, investigador del CINV y director del Centro de Bioinformática y Biología Integrativa, de la Universidad Andrés Bello, y en ellos también participan el Dr. Ignacio Díaz y el Dr. Ramón Latorre, Premio Nacional de Ciencias y director del CINV.

Inspirados en las propiedades del ají, y específicamente en una de sus moléculas, la capsaicina, los investigadores se han propuesto encontrar otros compuestos que permitan mejorar los beneficios de esta sustancia vegetal, que ya se utiliza en el mercado a través de parches y cremas.

Estos productos suelen aplicarse de forma tópica en la piel, ayudando a calmar dolores y molestias como aquellas generadas por la artritis. El efecto solo dura algunas horas –entre 4 a 6– y la intención de los científicos es buscar moléculas terapéuticas similares a la capsaicina, pero que puedan prolongar este tiempo de acción y aplacar aún más los síntomas.

"Al respecto, ya descubrimos una molécula sintética, que es diez veces más efectiva explica González-Nilo.

Para avanzar en esta dirección, y moviéndose continuamente entre Santiago y Valparaíso, los expertos del CINV se han concentrado en investigar áreas claves del sistema nervioso. "En esta línea de trabajo, que es de alto interés mundial, integramos la parte bioinformática y computacional, con la validación experimental, tomando como base de estudio la inhibición de dolor.

Tecnología



Minibús diseñado por un colombiano circulará en E.U.

Olli, el vehículo de pasajeros creado por el diseñador industrial de la Universidad Nacional de Colombia (UN) Édgar Sarmiento, ha sido fabricado en Estados Unidos y pronto circulará por las vías de National Harbor, en Maryland.

El lanzamiento del prototipo del minibús para pasajeros se llevó a cabo a mediados de junio en Estados Unidos, por parte de la compañía norteamericana Local Motors, que en 2015 había convocado al concurso internacional Urban Mobility Challenge: Berlín 2030, el cual fue ganado por el diseñador Edgar Sarmiento, de la Universidad Nacional.

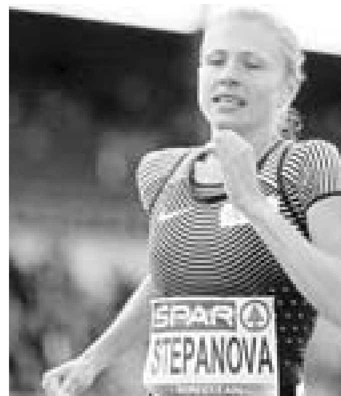
Este carro ganó el concurso por su condición de Cero Emisiones y la versatilidad para conectarse a medios multimodales de transporte, además, tiene varios elementos nuevos, como el sistema eléctrico, sistema de automoción y grandes panoramas frontales. Tomado de ElColombiano

BUENOS DIAS Aruba

Los atletas con un pasado de dopaje que sí podrán competir en las Olimpiadas de Río de Janeiro



Nadadores, remeros, pentatletas… la lista de deportistas rusos a los que no se les permitirá competir en los Juegos Olímpicos de Río de Janeiro crece día a día.
Las acusaciones de dopaje provocaron la suspensión de todo el equipo ruso de atletismo, pero el Comité Olímpico Internacional (COI) dejó a las diferentes federaciones en libertad para decidir sobre las otras disciplinas deportivas.
La única salvedad: tampoco se permitirá la participación de ningún atleta ruso alguna vez culpable de dopaje.
La medida se tradujo en la descalificación de al menos tres remeros, cinco piragüistas, un pentatleta y siete miembros su equipo de deportes acuáticos (nadadores, clavadistas y waterpolo).
Y el criterio le costó su plaza incluso a Yuliya Stepanova, la corredora de 800 metros que denunció la existencia de un programa de dopaje apoyado



por el Estado ruso, quien aspiraba correr en Río bajo la bandera olímpica.
La atleta cuestionó la decisión del COI, advirtiendo que podría evitar la colaboración de otros atletas en el futuro.
Y también hay quien considera injusto que la decisión sólo aplique a los rusos, pues atletas de otros países con un pasado de dopaje sí podrán competir por las medallas en Río tras haber cumplido con sus respectivas sanciones.

Numerosos velocistas

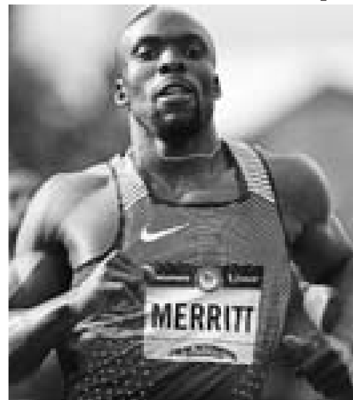
El caso más notable probablemente sea el del velocista estadounidense Justin Gatlin, quien participarán en la emblemática carrera de los 100 metros lisos y es favorito para obtener medalla.
Gatlin, ex campeón mundial y olímpico, es de hecho considerado por los expertos



como el principal rival de Usain Bolt, y también competirá contra el jamaiquino en la carrera de 200 metros y el relevo de 4 x 100.
El nativo de Brooklyn, sin embargo, ha sido encontrado culpable de dopaje en dos ocasiones -por anfetaminas en 2001 y testosterona en 2006- acumulando en total cinco años de suspensión.
Y en los 100 metros de Río también competirá con el jamaiquino Yohan Blake, de 26 años, quien en 2009 dio



positivo por metilxantina y fue suspendido por tres meses por la federación de Jamaica.
La carrera de 200 metros planos, por su parte, también tendrá otro protagonista de pasado cuestionado: Lashawn Merritt.
El estadounidense es ex campeón olímpico de los 400 metros, pero un esteroide anabolizante le valió una suspensión de 21 meses en 2010.
Y el relevo de 4 x 100 verá a otros dos velocistas que



también han sido sancionados por dopaje: el estadounidense Tyson Gay y el jamaiquino Asafa Powell.
El primero, ex campeón mundial de los 100 y los 200 metros, fue suspendido por un año en mayo 2011, luego de que la agencia anti dopaje de EE.UU. encontrara rastros de esteroides durante una prueba celebrada nueve meses antes.
Powell, por su parte, fue suspendido por seis meses en julio de 2014 por el uso de la anfetamina oxilofrina.
La jamaiquina Shelly-Ann Fraser, actual campeona



olímpica y mundial de los 100 metros, también tiene antecedentes: una suspensión de seis meses por oxicodona, un analgésico que ella afirma tomó para curarse un dolor de dientes.

No sólo en la pista

Los velocistas, sin embargo, no son los únicos atletas de alto perfil con un pasado manchado por alegaciones de dopaje.
En el tenis, por ejemplo, competirá la suiza Martina Hingis, quien en 2007 fue suspendida luego de dar positivo por cocaína mientras disputaba el torneo de Wimbledon.



Y también hará lo propio el croata Marin Cilic, quien en 2013 fue castigado con cuatro meses de suspensión por el uso del estimulante del sistema nervioso central nicetamida.
El ciclismo de ruta, por su parte, contará con la participación del español Alejando Valverde, suspendido por dos años en 2010 como parte del escándalo de dopaje conocido como "Operación Puerto".



Y la "lista no exhaustiva" de casos similares elaborada por el diario deportivo francés L'Equipe incluye también a los nadadores Ning Zentao y Sun Yang (China), Frédérick Bousquet (Francia) y Oussana Mellouli (Túnez), además del esgrimista italiano Andrea Baldini y el ciclista de pista galo Grégory Baugé.
Todos estos atletas, sin embargo, ya han cumplido sus respectivas sanciones y se asume que todos llegan a Río limpios, pues han pasado diferentes controles de dopaje.
Un voto de confianza que las autoridades olímpicas sienten no le pueden dar en estos momentos a los atletas rusos con manchas en su pasado.
Tomado de BBC





La gran Banda D'licious encendió la fiesta del Fin de semana en Tipsy Bar

Aruba (Prensa Buenos Dias).- Durante el fin de semana pasado se celebró el Green Party en Tipsy Bar, con un ambiente divertido acompañado de la Gran orquesta D'licious y la agrupación Vallenata de Edwin Benites.

Durante los eventos del fin de semana se registraron numerosas actividades recreativas con la finalidad de obsequiar premios a los clientes que estaban disfrutando de esta fiesta sensacional en nuestra isla Aruba.

La gran Banda D'licious puso el ambiente y todos los asistentes no pararon de bailar la musica latina y de ritmo combinado que ofreció la orquesta, como es de constumbre en sus distinguidos eventos.

Recuerda que el equipo de Buenos Dias Aruba está atento a la movida de los fines de semana para llevarles a todos los retratos de los mejores eventos del fin de semana, así que dejanos saber que actividad tienes y te acompañaremos.



























Love Festival



Aruba (Prensa Buenos Dias).- Aruba cerró con éxito su tercera edición de Love Festival 2016, evento que se ha realizado por tres años consecutivos en la isla feliz, brindando la mejor música electrónica, y recibiendo miles de personas que se congregaron para disfrutar de este evento caribeño.

El verano en Aruba se conoce por el inicio de numerosos festivales, y en esta ocasión se disfruto durante los días 29, 30 y 31 de julio en Eagle Beach, reconocida playa del caribe que albergo a locales y turistas.

Más de 50 DJ locales e internacionales se presentaron durante todo el fin de semana de la tercera edición del Love Festival, entre ellos Chris Lake, Franky Rizardo, David Tort, Adrian Hour, Andre Hommen, Saeed Younan, Patrick M, Donnie Lowe, Sebastian Morxx, Riotgear B2b cj, Dani L Mebius, Daser- Broz Rdz, Yanch, Fise69, Bryan Sanchez, Tony Guerra, Kata G, Roxy Pink, Move House Duo, Pedro M, Maksym, Natsuj, alex Young, Cyd, Anvi, Myron Kelly, Nutzbeatz, Steve Andreas, Ray 4 j, Rustica, Mesquitas, Jorick Croes, Dnl, Kristian D, Jeremy Volt, Reinier, Oscar Booy, Le Bonx, Daniville, Yeimy, John Rossilow, Music Monks, Biba Lekker, Mixmaster Renzo, Big Rig, Jason Croes, Robert Yeah, Marauder, Audio Rush, Mck, Aftrl, Dj Tech, Enikma, Gilsxn & Kelly. Ellos fueron los encargados de traer toda la magia y el poder de la música electrónica al festival del 2016.

Con estas imágenes les mostramos algunos momentos que se vivieron en este evento del caribe, rodeado de las maravillosas playas de Aruba, que con sus hermosas aguas color turquesa cristalina albergaron miles de personas durante el festival.













